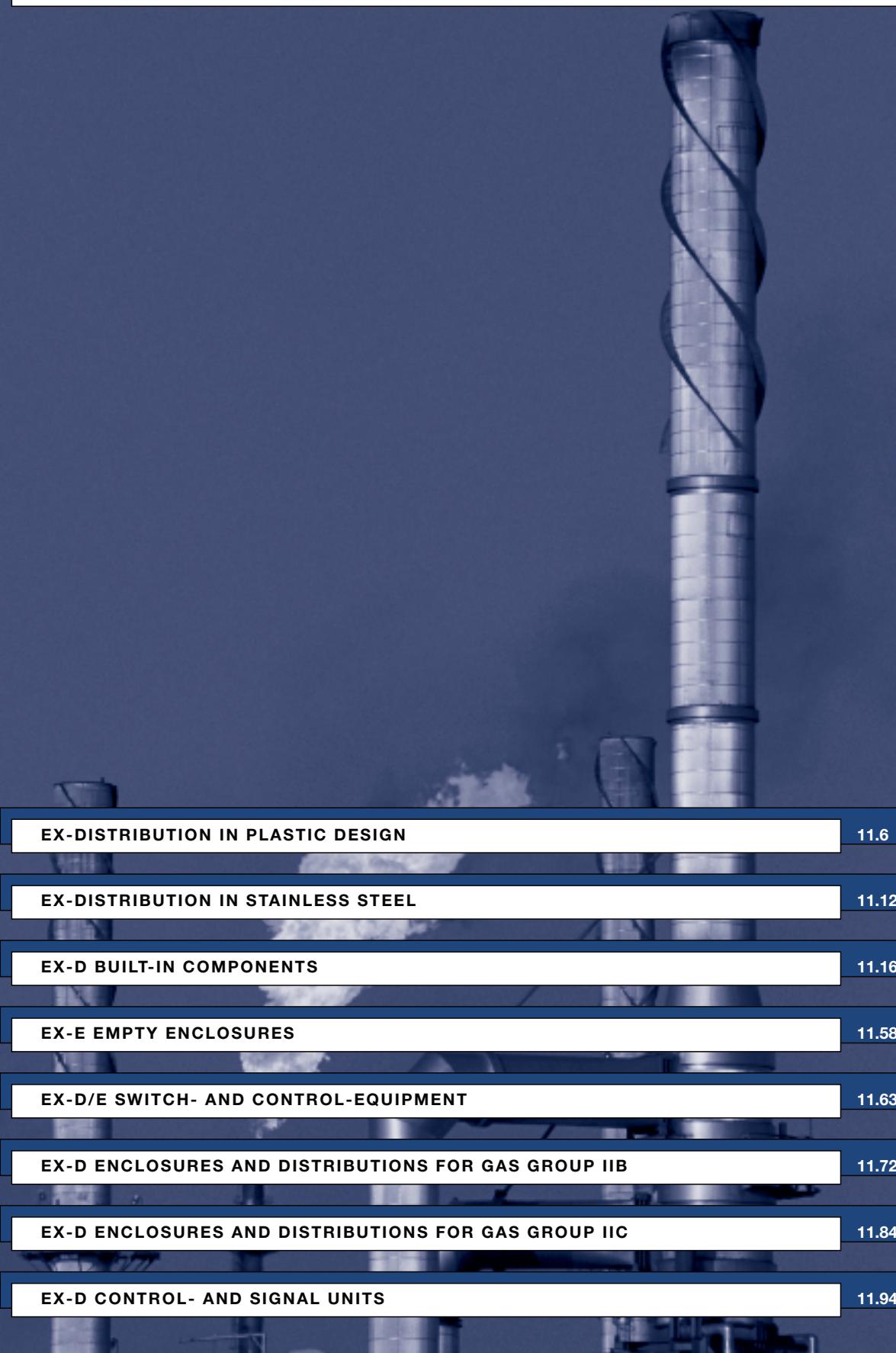


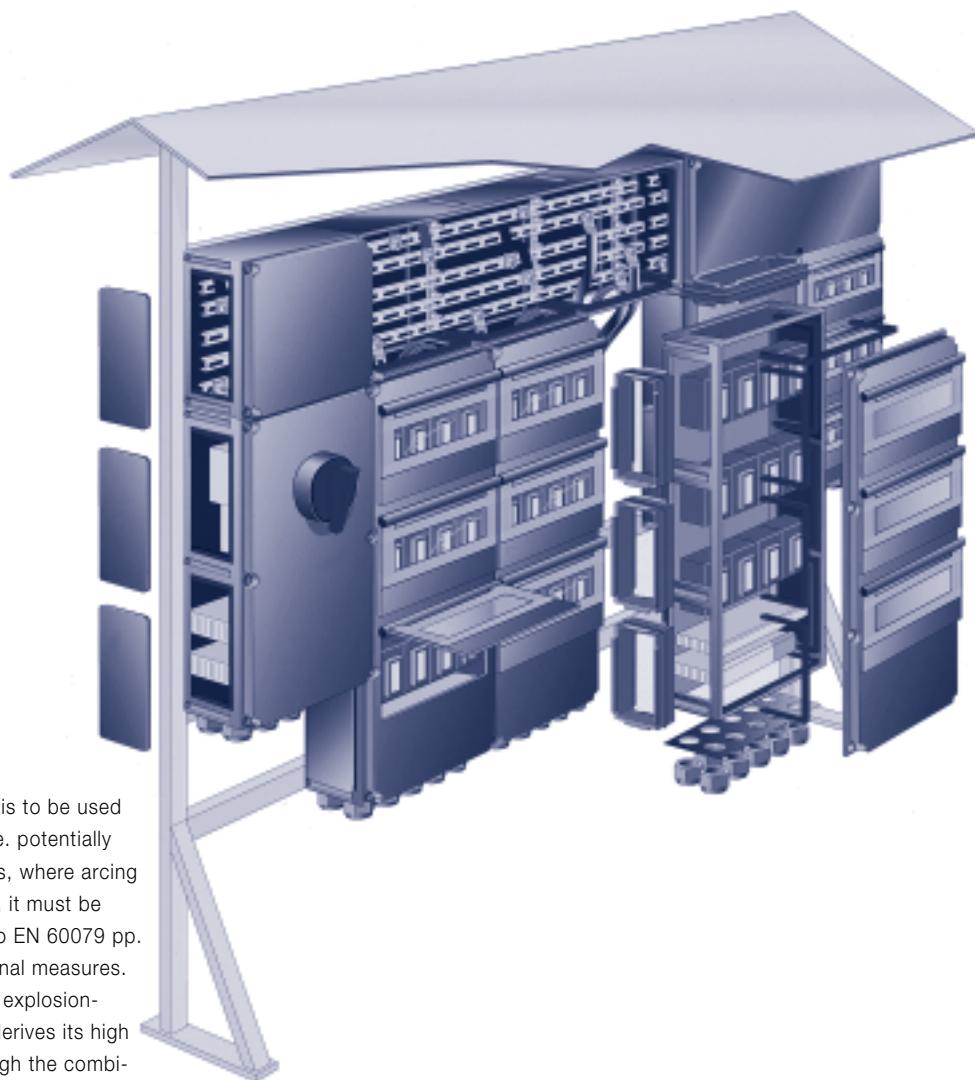


EX-CONTROL AND DISTRIBUTION SYSTEMS

Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved

- 
- The background of the slide shows a dark, industrial setting with various pipes, valves, and structural elements of a factory or refinery. The lighting is dramatic, creating strong highlights and shadows on the metallic surfaces.
- EX-DISTRIBUTION IN PLASTIC DESIGN** 11.6
 - EX-DISTRIBUTION IN STAINLESS STEEL** 11.12
 - EX-D BUILT-IN COMPONENTS** 11.16
 - EX-E EMPTY ENCLOSURES** 11.58
 - EX-D/E SWITCH- AND CONTROL-EQUIPMENT** 11.63
 - EX-D ENCLOSURES AND DISTRIBUTIONS FOR GAS GROUP IIB** 11.72
 - EX-D ENCLOSURES AND DISTRIBUTIONS FOR GAS GROUP IIC** 11.84
 - EX-D CONTROL- AND SIGNAL UNITS** 11.94

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12



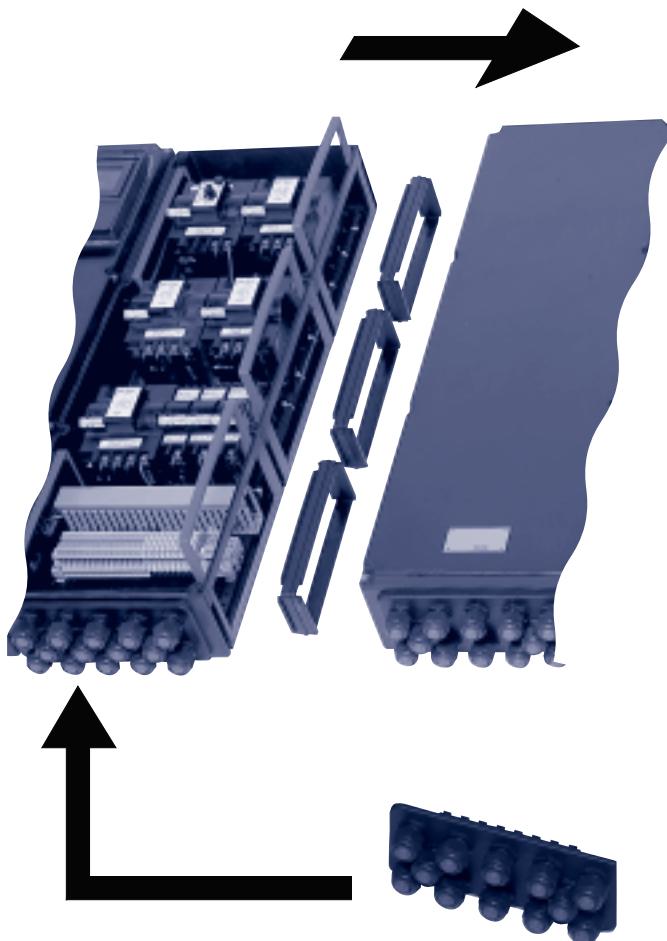
Distributions

If electrical apparatus is to be used in hazardous areas, i.e. potentially explosive atmospheres, where arcing or sparking can occur, it must be protected according to EN 60079 pp. by special constructional measures. Cooper Crouse-Hinds explosion-protected apparatus derives its high degree of safety through the combination of various types of protection.

Thus, flameproof encapsulated devices (Ex-d), for instance, are also integrated in enclosures of the "Increased Safety" type (Ex-e). As these components are of modular design, they can be combined according to customers' requirements. The modules are inserted by simple snap-on rail mounting. Electrical apparatus with metal enclosures may be used in type "flameproof enclosure" (EE-d) without any volume limit. Up to three high-capacity apparatus with non-metal enclosures may take up an enclosure volume of up to 2000 cm³. However, the heat generated in the enclosure must be dissipated, so that the temperature on the external surface of the enclosure does not exceed the limit set by the respective temperature class.

Product Range

The extensive Cooper Crouse-Hinds product range offers everything you're looking for – just in time: no matter whether you need a flameproof encapsulated component, an encapsulation of the components in a flameproof enclosure – or a combination of both. Whatever material you care for, CEAG has it: Distributions are available in the most diverse materials, such as glass-fibre reinforced polyester, electro-polished stainless steel or die-cast light alloy in explosion group IIB and IIC or alternatively polyester powder-coated steel. The explosion-protected CEAG distributions are certified for hazardous areas of Zones 1 and 2. We also have the right solution for Zones 21 and 22 for you.

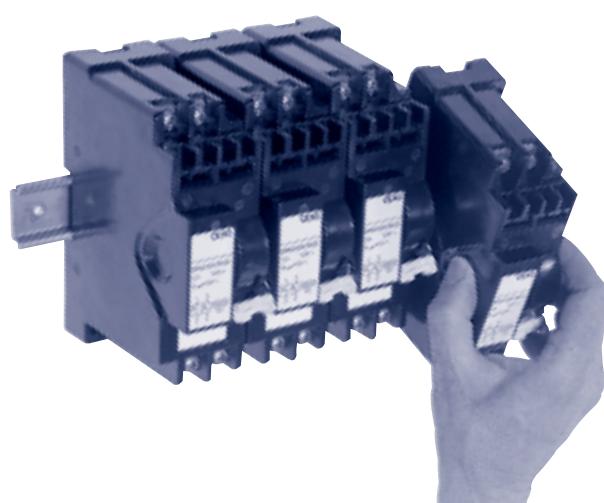


Snappy snap-on

The Cooper Crouse-Hinds GmbH gives you explosion protection in a snap – even with distributions. The enclosures and the main switches are of modular design in standardised sizes and can thus be combined as desired using the reliable flange snap-on mounting technique. Cable entries of all kinds can be mounted individually on the screwless plastic or brass flanges. And since these flanges can be inserted in a snap, cable entries can be easily mounted at any time. The same applies to other extensions or modifications. The snap-on technique gives you greater flexibility and cost-effectiveness for installations in hazardous areas.

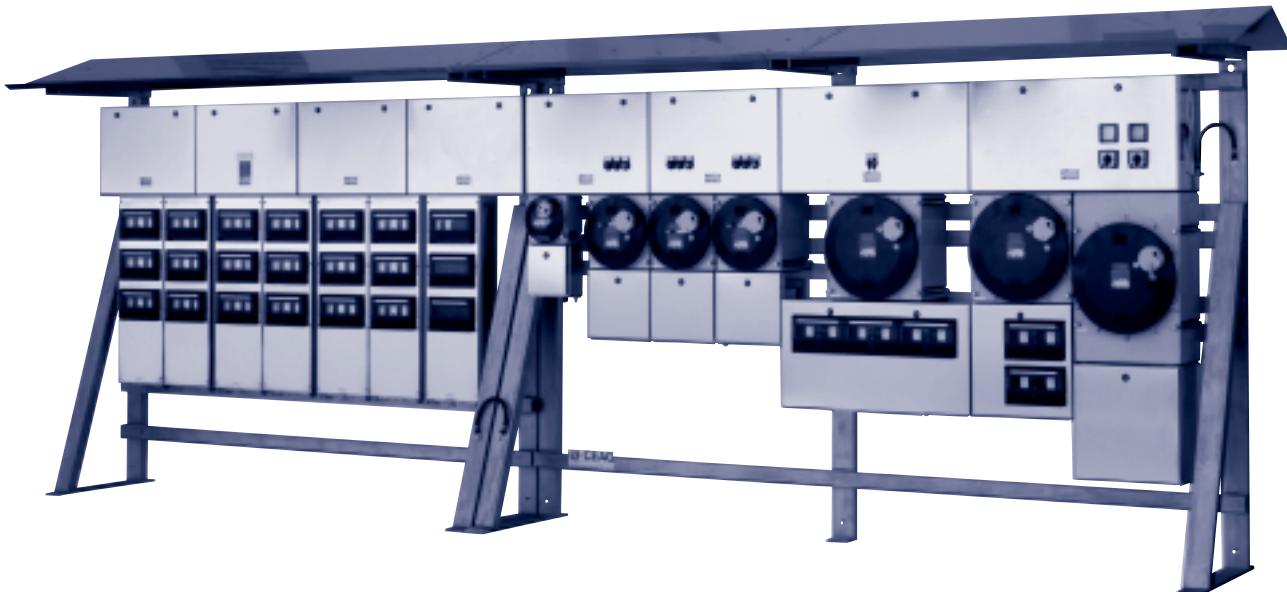
Modular design

The modular distribution design makes modifications and extensions a snap: Remove the flange, insert the new enclosure, connect the apparatus, done! Moreover, you can do this as often as your system demands. The only limitation is space.



Rational component replacement

Components which can be quickly and reliably removed and inserted with the snap-on technique provide you with a rational method of replacing components for servicing as well as a simple and easy means of system extension.



Frameworks

Modular CEAG enclosures of different series can be combined into large distribution systems on standardised wall-mounting or free-standing frameworks. The frameworks come in standardised sizes to accommodate the enclosure modules and can be extended as required. For outdoor installations, we recommend canopies to protect the distribution system from the sun and rain. Smaller distributions are mounted on flat or U-rails. All enclosures are made of galvanised steel or – as an option – stainless steel.

Bus bars

Inexpensive installations: Using the CEAG bus-bar system, a number of circuits can be simply and quickly connected for high cost-effectiveness. If required, individually encapsulated control and indicating units, such as pushbuttons, control switches or measuring instruments, can also be connected to the bus bars.



Worldwide approvals

We have years of experience with explosion- protection approvals worldwide and we carefully monitor the latest trends and developments. For our customers, this means not only better consultation, but future-proof products, such as ATEX-compatible systems and components. IECEx-Scheme conform products will be taken for granted.



Actuating flaps

Via actuating flaps, integrated in the enclosure cover, switches and relays can be actuated without opening the enclosure. The switch positions of the built-in components can be seen from the outside. As an added security measure, the actuating flaps can be locked.

Explosion groups IIB and IIC

CEAG offers a complete product line of Ex-d distributions for gas explosion groups IIB and IIC. All common industrial switchgear that gives off arcs or sparks can be built into flame-proof enclosures. The distributions for explosion group IIC are designed for easy installation via "Increased Safety" type connection boxes. Enclosures in explosion group IIB are interconnected via flameproof cable bushings.

Planning and customized solutions

Regardless of whether you have an idea in mind or functional descriptions and wiring diagrams on paper, talk to our experienced project specialists. Our highly-qualified engineers and master technicians will provide you with expert advice and an offer. If you wish, they will also compile the needed documentation for your project (including a parts list as well as dimension, wiring and terminal diagrams as necessary) – on paper or as data files. You can rely on our flexible production for the assembly of your system. All systems and their components are 100% inspected and tested. You're welcome to perform a final acceptance test – including a complete electrical function test – in our laboratory.



E X - D I S T R I B U T I O N S

Moulded plastic in modular design

Cooper Crouse-Hinds GmbH makes explosion protection a snap – and that also applies to distributions.

Electrical distributions for Ex-areas must be protected according to EN 60079 pp by constructional measures. Thus, the Cooper Crouse- Hinds GmbH flameproof moulded-plastic distributions provide type Ex-e protection.

The enclosure and main-switch modules are available in the following materials: fibreglass reinforced polyester, electro-polished stainless steel and polyester powder-coated steel. Moulded plastic enclosures are flame-retardant according to UL 94 VO. All modules come in standardised sizes and can be interconnected as desired.

Cable entries of all kinds can be mounted individually on the screwless plastic or brass flanges. Since these flanges can be inserted in a snap, cable entries can be easily mounted at any time. The same applies to other extensions or modifications.

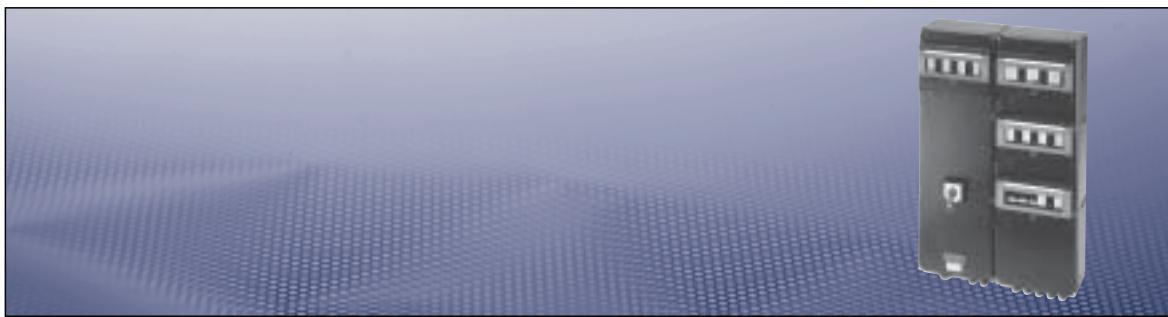
A bus-bar system can be used to provide power to the individual components. The flameproof encapsulated modules (Ex-d) can be combined according to customers' specifications. Five enclosure sizes provide enough space for whatever modules are required: MCBs, RCDs, contactors, motor starters, over current trips, star-delta time relays or main switches. The modules are inserted in the distribution by simple snap-on rail mounting. Thus, modules can be replaced or added quickly and reliably. Lockable actuating flaps allow operation without opening the enclosure.

Internationally approved.

- Modular slip-on assembly
- High IP66 protection
- Snap-on components
- Retrofitting



**| MCB distribution for lighting circuits,
heating circuits, socket distributions |**



Technical data

MCB distribution for lighting circuits | heating circuits | socket distributions

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de ia/b m [ia/b] IIC T4 - T6 / Ex II 2 D IP6X T80 °C
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1044
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 06.0007
Marking accd. to IECEx	Ex de ia/b m [ia/b] T4 ... T6 Ex tD A21 IP66 T80 °C
Rated voltage	440 V
Rated current	180 A
Insulation class	I
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Weight	see ordering details
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester
Enclosure colour	black

Ordering details MCB distribution for lighting circuits

Version	Type	MCB 2-pole	Terminal cross-section	Cable glands	Weight approx.	Order No.
40 A	1	8 x 16 A	10 mm ²	1 x M40 (17 - 28 mm Ø) 8 x M25 (8 - 17 mm Ø)	20 kg	EXKO 214 600 G 0000
80 A	2	12 x 16 A	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 12 x M25 (8 - 17 mm Ø)	32 kg	EXKO 214 600 G 0001
80 A	3	24 x 16 A	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 24 x M25 (8 - 17 mm Ø)	56 kg	EXKO 214 600 G 0002

Ordering details MCB distribution for heating circuits

Version	Type	MCB with RCD 2-pole	Terminal cross-section	Cable glands	Weight approx.	Order No.
40 A	1	8 x 16 A, 30 mA	10 mm ²	1 x M40 (17 - 28 mm Ø) 8 x M25 (8 - 17 mm Ø)	20 kg	EXKO 214 600 G 0003
80 A	2	12 x 16 A, 30 mA	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 12 x M25 (8 - 17 mm Ø)	32 kg	EXKO 214 600 G 0004
80 A	3	24 x 16 A, 30 mA	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 24 x M25 (8 - 17 mm Ø)	56 kg	EXKO 214 600 G 0005

Ordering details MCB distribution for sockets

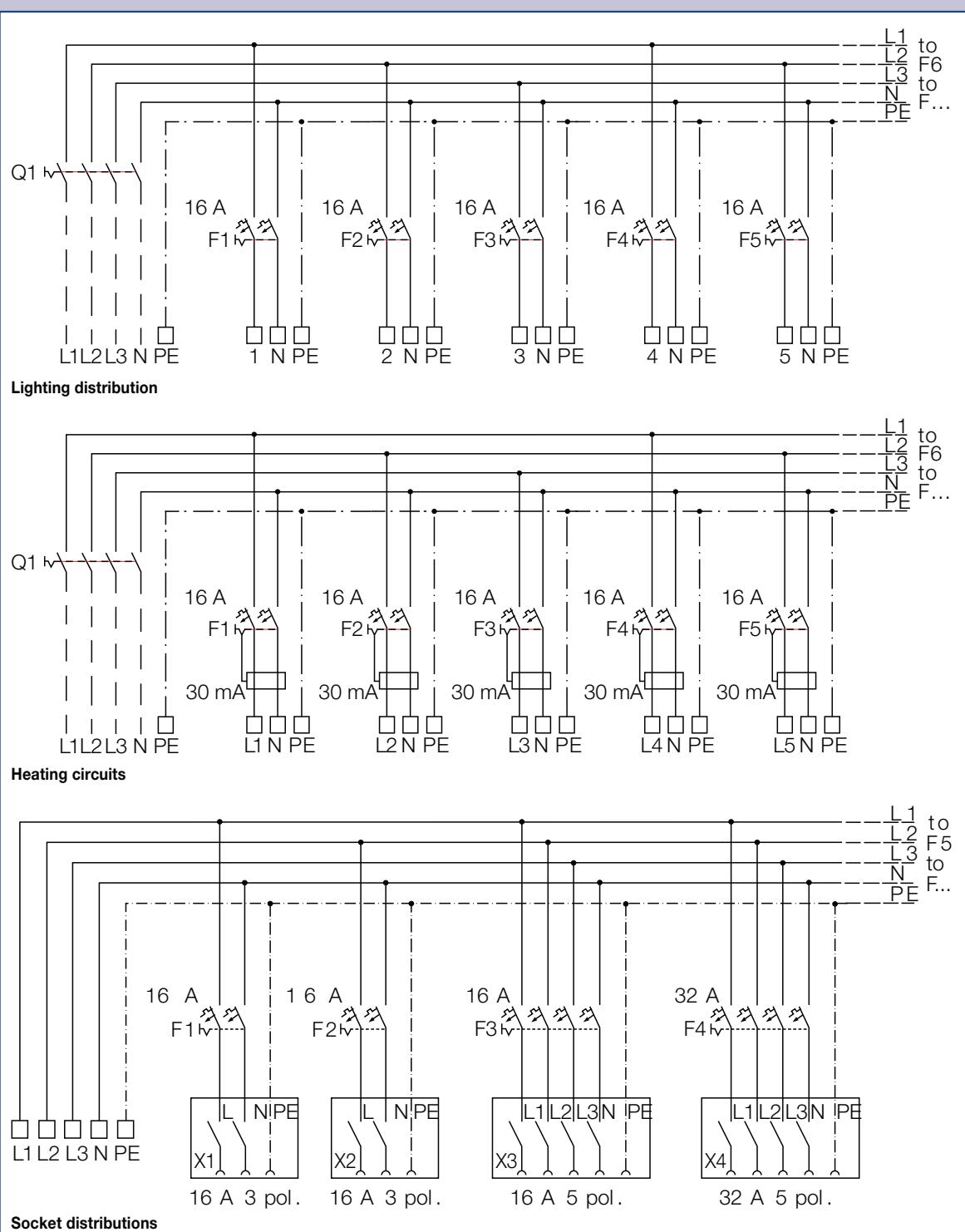
Version	Type	Socket outlets	Cable glands	Weight approx.	Order No.
2 x 16 A	1	2 x 16 A 3-pole	1 x M40 (17 - 28 mm Ø)	10 kg	EXKO 233 800 C 0001
2 x 16 A	2	1 x 16 A 3-pole			
1 x 32 A		1 x 16 A 5-pole			
		1 x 32 A 5-pole	1 x M40	20 kg	EXKO 233 800 C 0002
4 x 16 A	3	2 x 16 A 3-pole			
		2 x 16 A 5-pole	1 x M40	25 kg	EXKO 233 800 C 0003

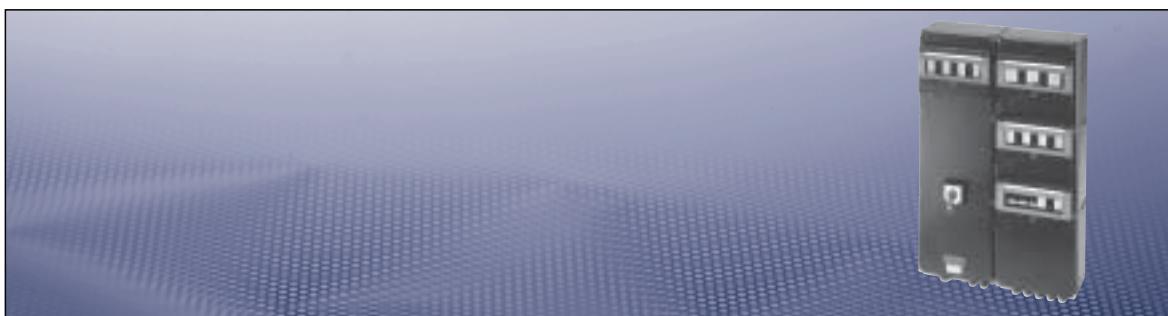
**| MCB distribution for lighting circuits,
heating circuits, socket distributions |**



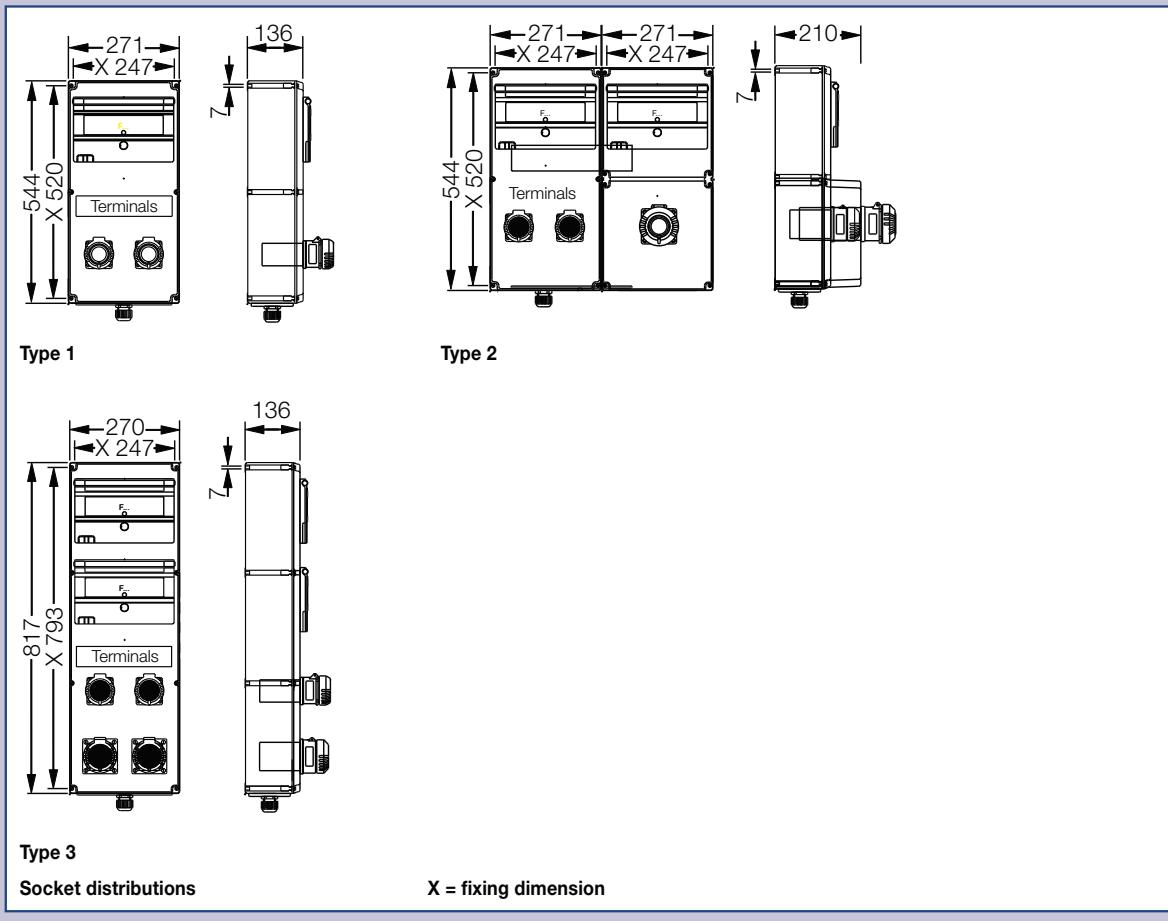
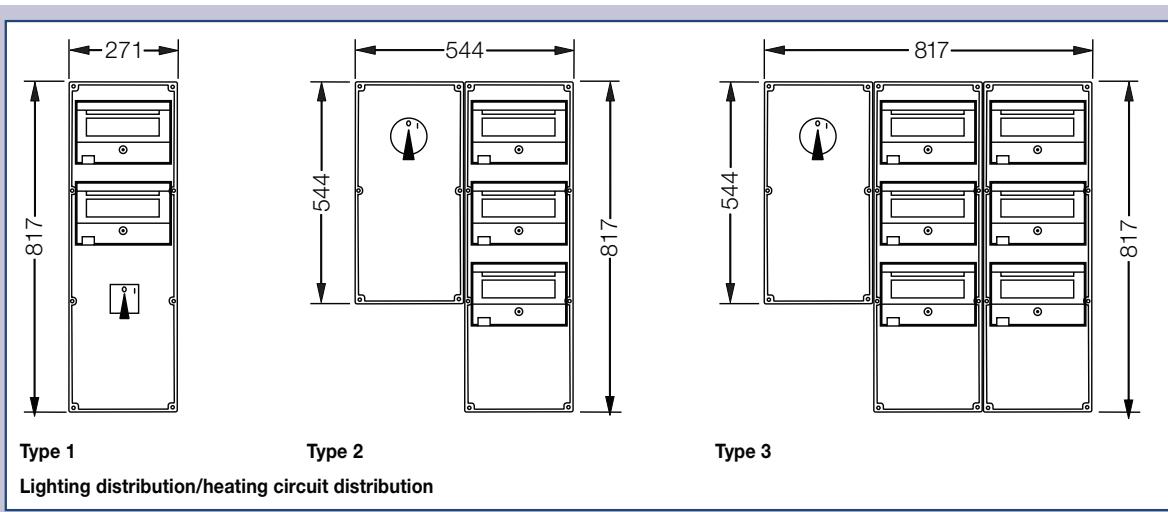
Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved

Wiring diagram lighting distribution | heating circuit distribution | socket distribution

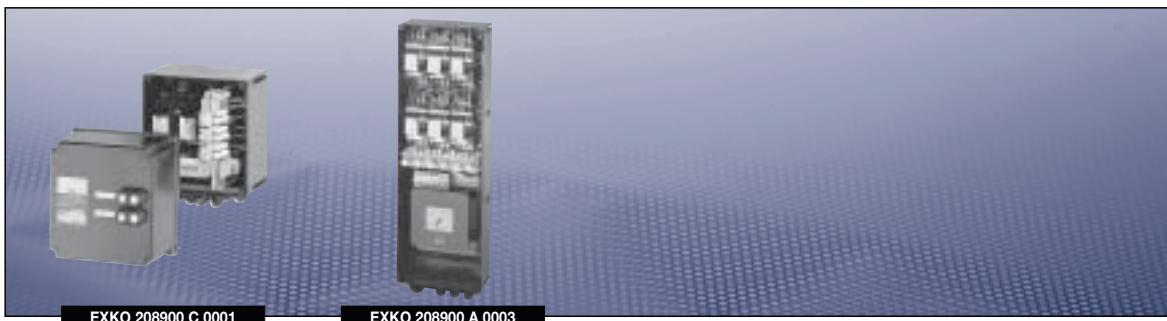




Dimension drawing lighting distribution | heating circuit distribution | socket distribution



Dimensions in mm

| Complete motor starter distributions |**Technical data****Complete motor starter distributions**

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de ia/b m [ia/b] IIC T4 - T6 / Ex II 2 D IP6X T80 °C / 135 °C
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1044
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 06.0007
Marking accd. to IECEx	Ex de ia/b m [ia/b] T4 ... T6 Ex tD A21 IP66 T80 °C
Rated voltage	690 V
Rated current	180 A
Insulation class	I
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP66
Weight	see ordering details
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester
Enclosure colour	black

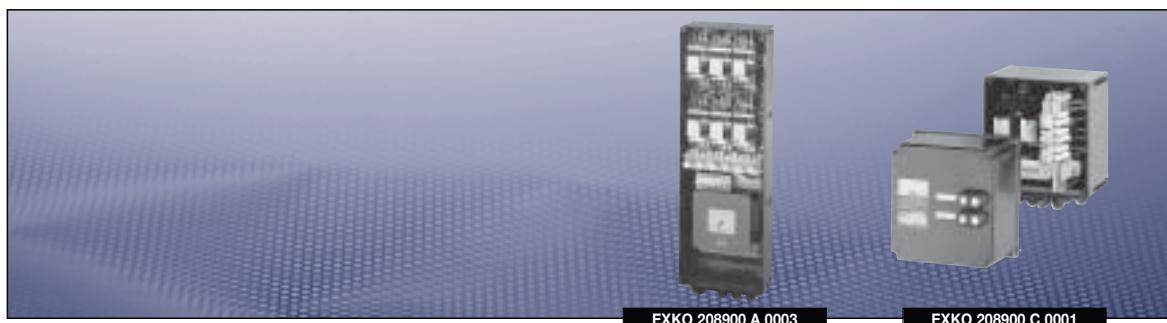
Ordering details complete motor starter distributions

Version Motor capacity to AC 3	Type	Terminal cross-section	Cable glands	Weight approx.	Order No.
Direct circuit					
4 KW	1	10 mm ²	3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	20 kg	EXKO 208 900 A 0001
5.5 KW	2	16 mm ²	3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	32 kg	EXKO 208 900 A 0002
7.5 KW	2	16 mm ²	3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	36 kg	EXKO 208 900 A 0003

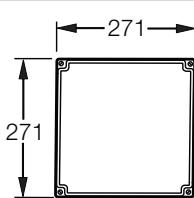
Reversing circuit					
4 KW	2	10 mm ²	3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	20 kg	EXKO 208 900 B 0001
5.5 KW	2	16 mm ²	3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	32 kg	EXKO 208 900 B 0002
7.5 KW	2	16 mm ²	3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	36 kg	EXKO 208 900 B 0003

Star-delta starter					
4 KW	2	10 mm ²	4 x M25 (8 - 17 mm Ø)	20 kg	EXKO 208 900 C 0001
5.5 KW	2	16 mm ²	4 x M25 (8 - 17 mm Ø)	32 kg	EXKO 208 900 C 0002
7.5 KW	2	16 mm ²	4 x M25 (8 - 17 mm Ø)	32 kg	EXKO 208 900 C 0003
11 KW	3	16 mm ²	1 x M25 (8 - 17 mm Ø) 3 x M25 (8 - 17 mm Ø)	56 kg	EXKO 208 900 C 0004

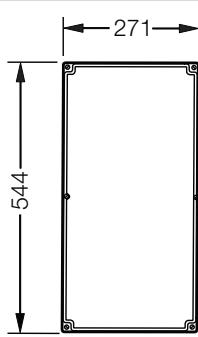
The motor starters are completely wired for connection by customer.



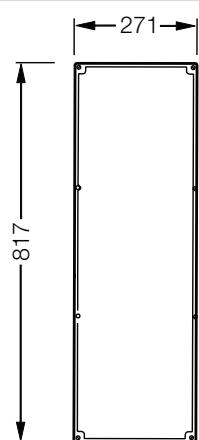
Dimension drawing | Wiring diagram



Type 1

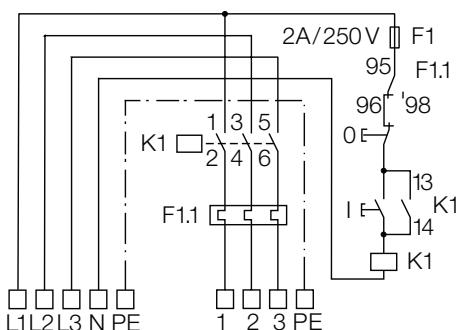


Type 2

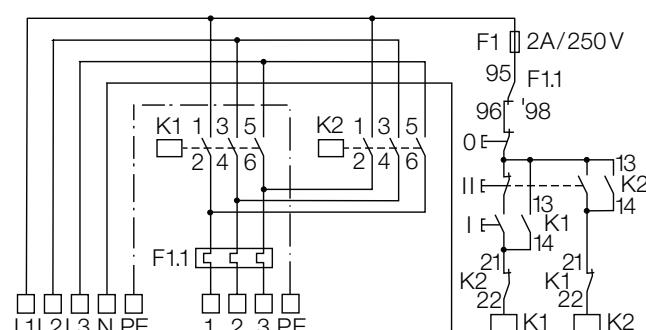


Type 3

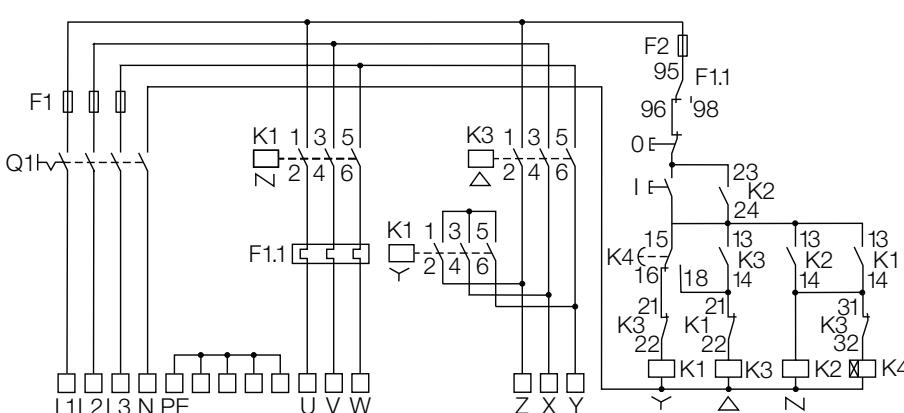
Direct circuit



Reversing circuit



Star-delta starter



Dimensions in mm

E X - D I S T R I B U T I O N S

Stainless steel in modular design

Distributions made of stainless steel for protection against aggressive environments are used for lighting, heating, motor and socket circuits in potentially explosive atmospheres. The distributions contain components with flame-proof enclosures. These flameproof components, such as MCBs, fuses etc., provide thermal and magnetic protection and can be snapped on individually on the DIN rails. The distribution systems are available in stainless steel enclosures of various sizes. On standardised wall-mounting or free-standing frameworks, the enclosures can be combined into large distribution systems. The frameworks come in standardised sizes to accommodate the enclosures and can be extended as required. MCBs, RCDs and other components can be operated via lockable actuating flaps, integrated in the enclosure cover, without opening the enclosure. CEAG fuse and MCB distributions provide cost-effective solutions. They fulfil all the requirements specified by the chemical, petrochemical and offshore industries.

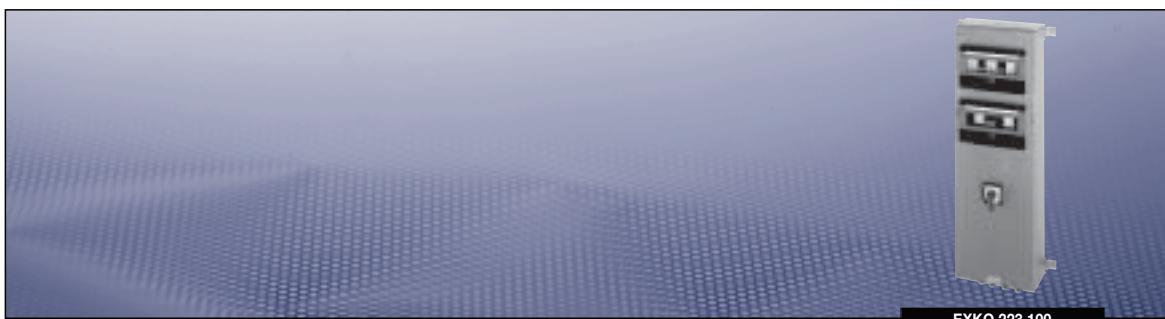
Internationally approved.

Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved



- Combinable for larger distributions
- Actuating flaps for easy operation
- Snap-on components
- Protection type IP66
- Retrofitting

**| MCB distribution for lighting circuits,
heating circuits, socket distributions |**



EXKO 223 100

Technical data

MCB distribution for lighting circuits | heating circuits | socket distributions

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de ia/b m [ia/b] IIC T4 - T6 / Ex II D IP6X T80 °C
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1044
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 06.0007
Marking accd. to IECEx	Ex de ia/b m [ia/b] T4 ... T6 Ex tD A21 IP66 T80 °C
Rated voltage	440 V
Rated current	180 A
Insulation class	I
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP66
Enclosure material	Stainless steel AISI 316 L
Enclosure colour	electro-polished

Ordering details MCB distribution for lighting circuits

Version	Type	MCB 2-pole	Terminal cross-section	Cable glands	Weight approx.	Order No.
40 A	1	8 x 16 A	10 mm ²	1 x M40 (17 - 28 mm Ø) 8 x M25 (8 - 17 mm Ø)	22 kg	EXKO 223 100 Q 0000
80 A	2	12 x 16 A	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 12 x M25 (8 - 17 mm Ø)	34 kg	EXKO 223 100 Q 0001
80 A	3	24 x 16 A	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 24 x M25 (8 - 17 mm Ø)	58 kg	EXKO 223 100 Q 0002

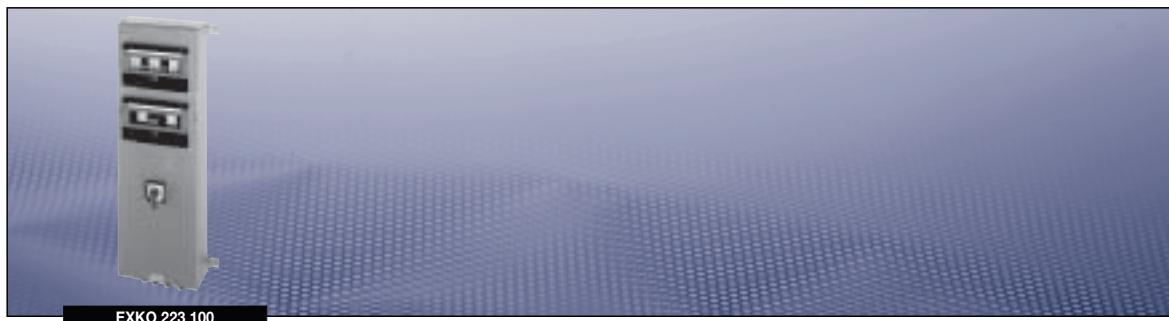
Ordering details MCB distribution for heating circuits

Version	Type	MCB wit RCD 2-pole	Terminal cross-section	Cable glands	Weight approx.	Order No.
40 A	1	8 x 16 A, 30 mA	10 mm ²	1 x M40 (17 - 28 mm Ø) 8 x M25 (8 - 17 mm Ø)	22 kg	EXKO 223 100 G 0003
80 A	2	12 x 16 A, 30 mA	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 12 x M25 (8 - 17 mm Ø)	34 kg	EXKO 223 100 G 0004
80 A	3	24 x 16 A, 30 mA	16 mm ²	1 x M50 (22 - 35 mm Ø) 24 x M25 (8 - 17 mm Ø)	58 kg	EXKO 223 100 G 0005

Ordering details MCB distribution for sockets

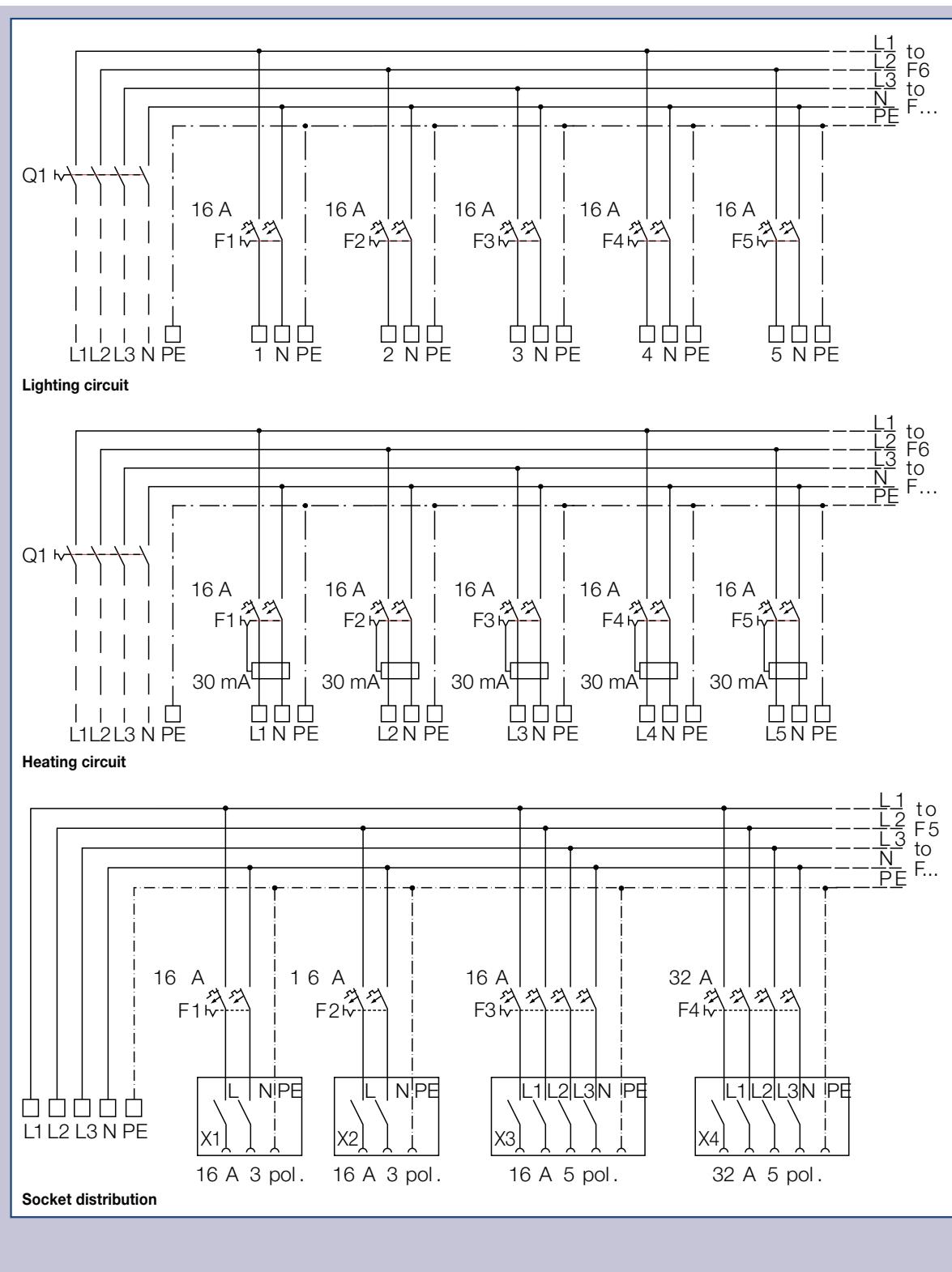
Version	Type	Socket outlets	Cable glands	Weight approx.	Order No.
2 x 16 A	1	2 x 16 A 3-pole	1 x M40 (17 - 28 mm Ø)	12 kg	EXKO 223 800 C 0004
2 x 16 A 1 x 32 A	2	1 x 16 A 3-pole 1 x 16 A 5-pole 1 x 32 A 5-pole	1 x M40	22 kg	EXKO 223 800 C 0005
4 x 16 A	3	2 x 16 A 3-pole 2 x 16 A 5-pole	1 x M40	27 kg	EXKO 223 800 C 0006

**| MCB distribution for lighting circuits,
heating circuits, socket distributions |**

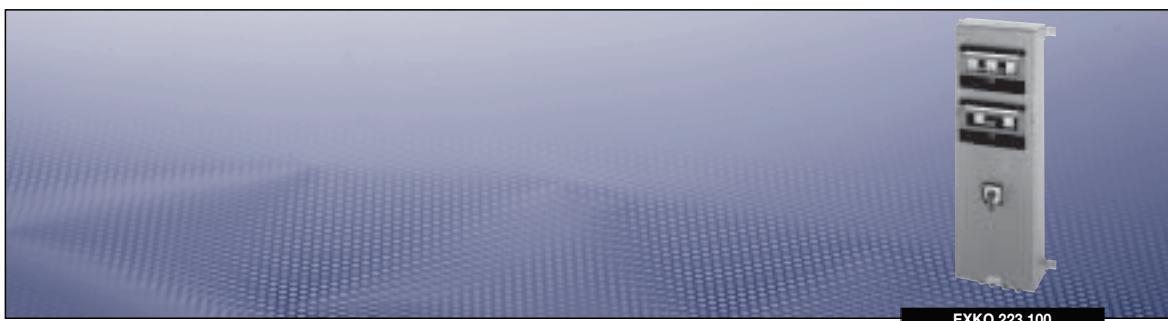


EXKO 223 100

Wiring diagram lighting distribution | heating circuit distribution | socket distribution

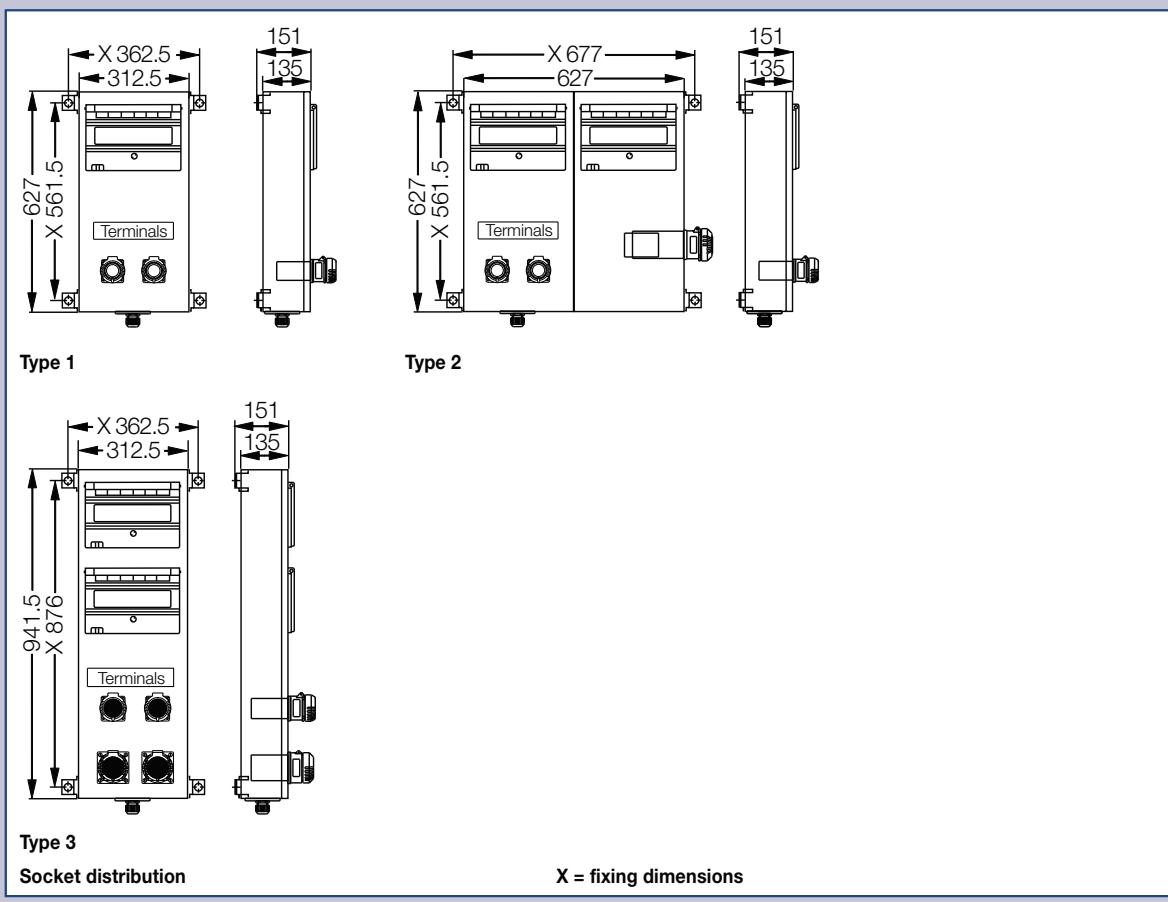
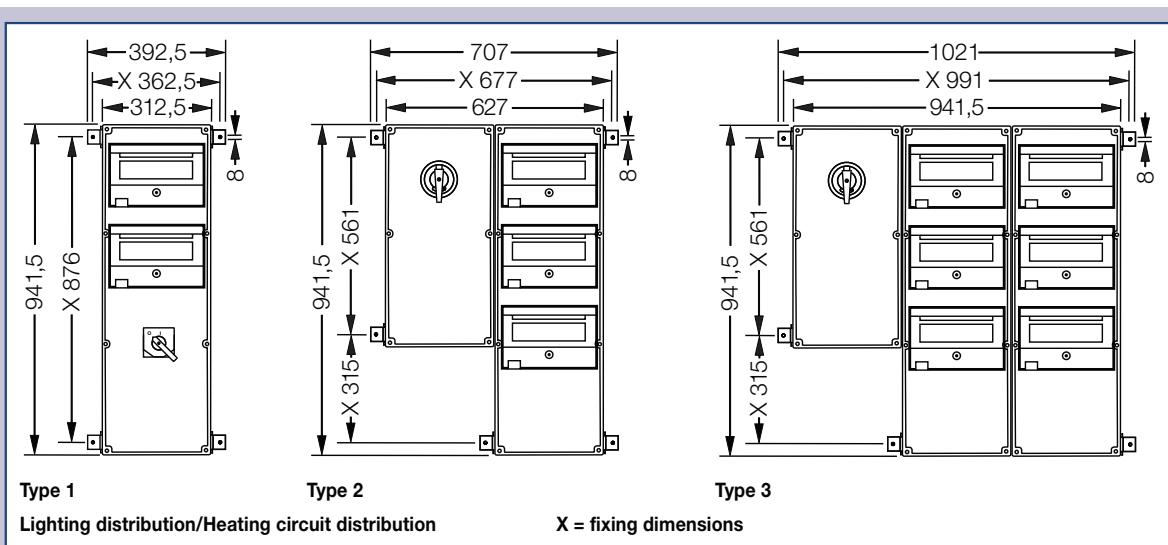


**| MCB distribution for lighting circuits,
heating circuits, socket distributions |**



EXKO 223 100

Dimension drawing lighting distribution | heating circuit distribution | socket distribution



Dimensions in mm

E X - D - B U I L T - I N C O M P O N E N T S

Flameproof encapsulation

Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved

If electrical apparatus is to be used in hazardous areas, i.e. potentially explosive atmospheres, where arcing or sparking can occur, it must be protected according to EN 60079 pp by special constructional measures. The Cooper Crouse-Hinds GmbH explosion-protected apparatus, such as the modules in Ex-e distributions, derives its high degree of safety through the combination of various types of protection. Thus, flameproof encapsulated components (Ex-d), for instance, are also integrated in enclosures of the type "Increased Safety" (Ex-e). As these components are of modular design, they can be combined according to customers' requirements. Five enclosure sizes provide enough space for whatever modules are required: MCBS, RCDs, contactors, motor starters, over-current trips, star-delta time relays or main switches. Protected by a transparent flap, all modules can be conveniently monitored and operated.

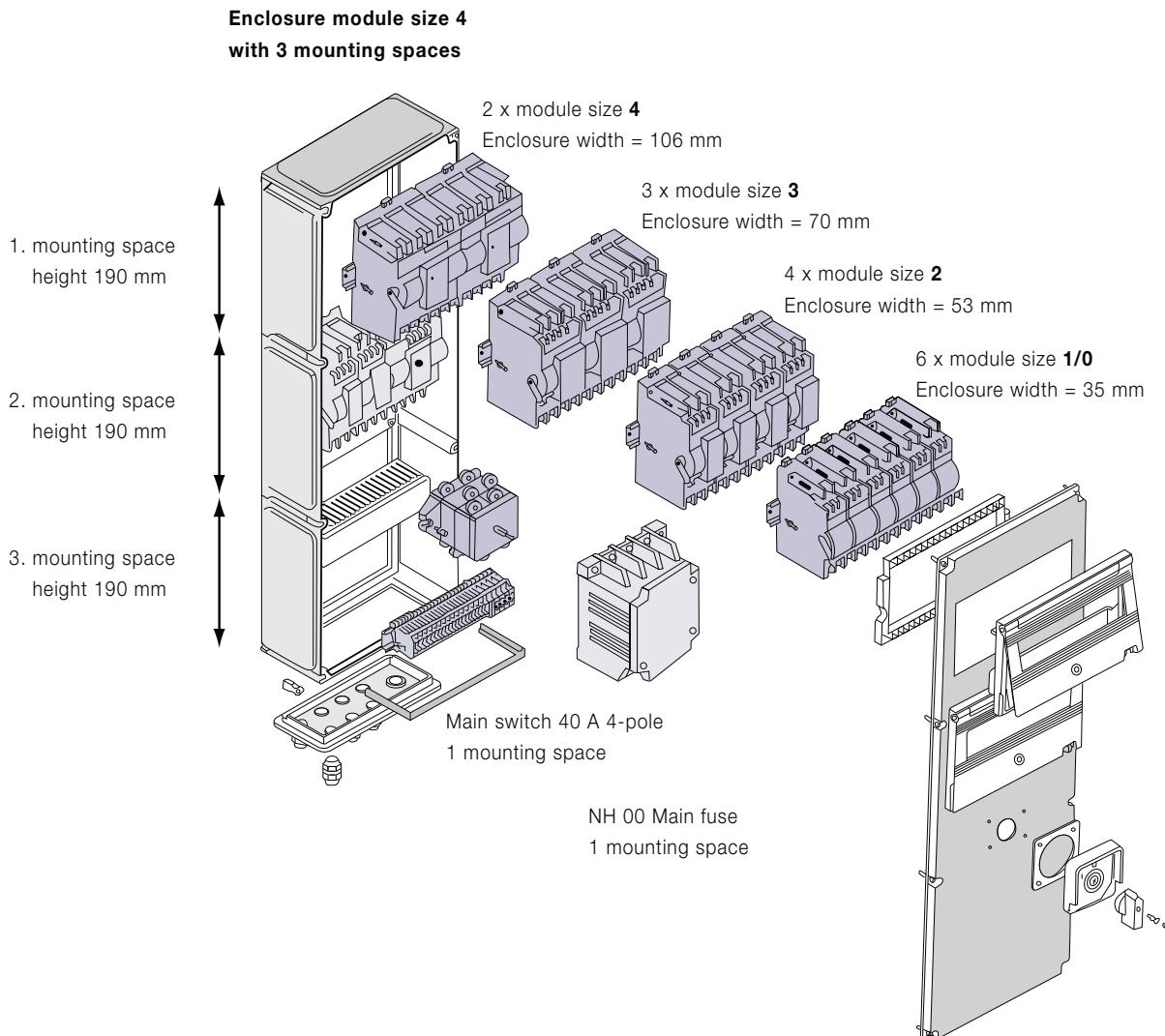
The modules are inserted in the distribution by simple snap-on rail mounting. Thus, modules can be replaced or added quickly and reliably. That makes servicing and extension work simpler and faster – and thus more cost-efficient.

We've also provided for your personal safety: MCBS, RCDs, and power circuit breakers can be equipped with a lock in the OFF position. That protects you during your work on the system against inadvertent switching on – better safe than sorry!

International certification.

- Snap-on**
- Individually combinable**
- Operation via actuating flap**
- Optimum space utilisation**
- with 5 enclosure sizes**

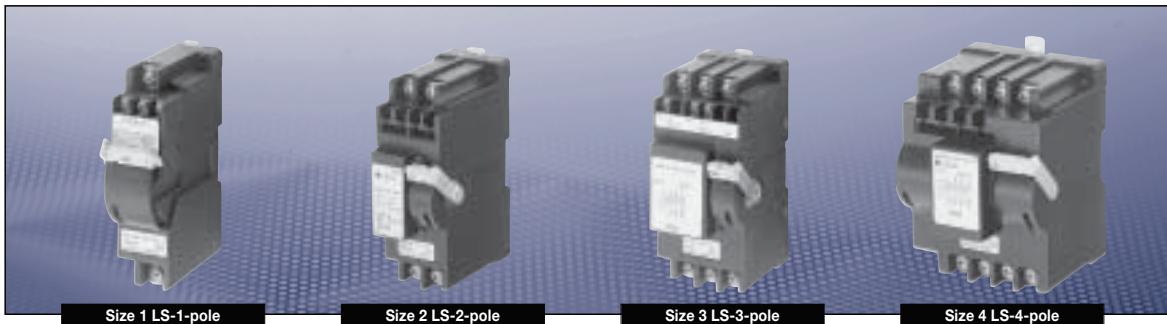




Individual modular distributions

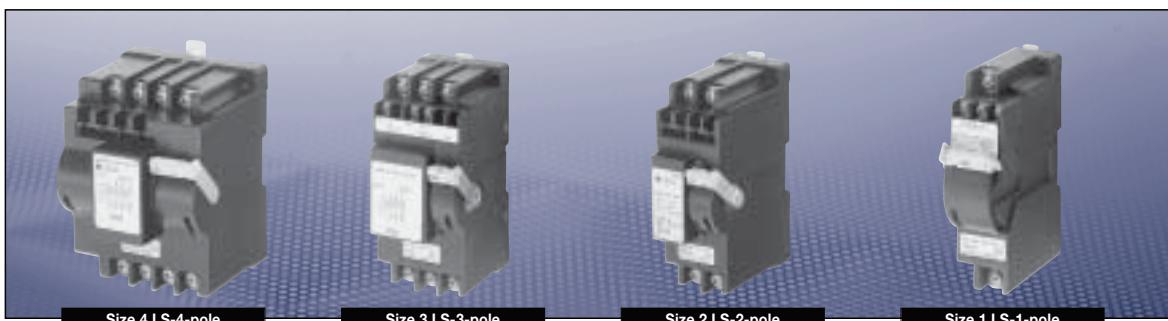
Cooper Crouse-Hinds explosion protected Ex-e moulded-plastic distributions can be individually assembled and equipped with various components. Enclosure modules of size 1, 2, 3 and 4 are available for combining flameproof encapsulated modules (Ex-d) according to customers' specifications. Five enclosure sizes provide enough space for whatever modules are required: MCBs, RCDs,

contactors, motor starters, over-current trips, star-delta time relays or main switches. Different module sizes can be placed side by side in one mounting space. The modules are inserted in the distribution by simple snap-on rail mounting. Thus, modules can be replaced or added quickly and reliably. Lockable actuating flaps allow easy operation without opening the enclosure.

| Ex-d-Built-in components |**Technical data****MCB 0.5 A to 40 A**

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	Main contact	max. 440 V AC
	Auxiliary contact	max. 250 V AC
Rated current	Main contact	0.5 A to 40 A
	Auxiliary contact	max. 5 A
Rated switching capacity 2/3 phase	10 kA	
230 V AC (133/230 V AC) kA/cos φ	10/0.5	
400 V AC (230/400 V AC) kA/cos φ	10/0.5	
Back-up fuse	depend on rated current up to 100 A	
Terminal cross-section	Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Auxiliary contact/	
	coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Weight	1 pole	0.55 kg size 1
	2 pole	0.95 kg size 2
	3 pole	1.25 kg size 3
	4 pole	1.57 kg size 4
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	
Options	auxiliary-signal contact	
Padlocking facility	in OFF position with a commercially available padlock	

¹⁾ Depend on installation



Size 4 LS-4-pole

Size 3 LS-3-pole

Size 2 LS-2-pole

Size 1 LS-1-pole

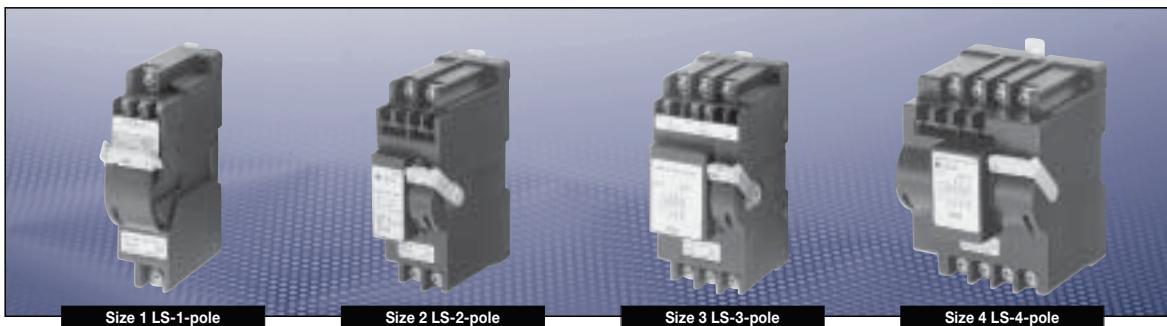
Ex-Built-in components

MCB 0.5 A to 40 A

GHG 612 XXXX R0YYY**1. Contacts**

Contacts	Termination diagram ¹⁾	1 pole (xxxx)	Module size ²⁾	2 pole (xxxx)	Module size ²⁾	3 pole (xxxx)	Module size ²⁾	4 pole (xxxx)	Module size ²⁾
Only main contact	A1 to A5	1141	1	2141	2	3141	3	4141	4
+ auxiliary contact (1 change-over)	B3	1142	1	2142	2	3142	3	4142	4
+ auxiliary contact (1NO+1NC)	B1, B2			3150	3				
+ auxiliary contact (2NO)	B4					4168	4		
+ N + auxiliary contact (1NO+1NC)	A5, B1, B2					4166	4		
+ signal contact (1 change-over)	C3	2148	2	3157	3	4147	4	4143	4
+ signal contact (1NC) + auxiliary contact (1NO)	C2 + B1					4148	4		
+ signal contact (1NO) + auxiliary contact (1NO)	C1 + B1					4161	4	4160	4
+ signal contact (1NC) + auxiliary contact (1NC)	C2 + B2					4163	4		
+ overload release (12 - 60 V)	D	2150	2	3147	3				
+ overload release (110 - 415 V)	D	2151	2	3146	3	4146	4		
+ undervoltage trip	E			3148	3	4144	4		
+ signal contact (1 change-over)	C3								
+ auxiliary contact (1 change-over)	B3			3143	3	4164	4		
+ overload release (110 - 415 V)	D								
+ signal contact (1 change-over)	C3			4159	4				
+ auxiliary contact (1 change-over)	B3								
+ overload release (12 - 60 V)	D			3149	3				
+ signal contact (1 change-over)	C3								
+ auxiliary contact (1 change-over)	B3								
+ undervoltage trip	E								
+ signal contact (1 change-over)	C3					4165	4		
+ signal contact (1 change-over)	C3								
+ auxiliary contact (1 change-over)	B3								
+ undervoltage trip	E								
+ signal contact (1 change-over)	C3					4167	4		
+ signal contact (1 change-over)	C3								
+ auxiliary contact (1 change-over)	B3					4174	4		

¹⁾ Termination diagram see page 11.20²⁾ Module size see dimension drawing page 11.21

| Ex-d-Built-in components |**Ex-Built-in components**

MCB 0.5 A to 40 A

GHG 612 XXXX R0YYY

2. Tripping current

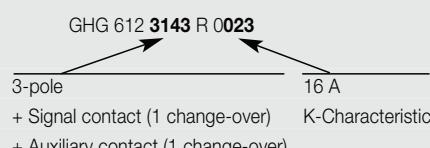
2. Tripping current, characteristic, max. back-up fuse, power dissipation per pole

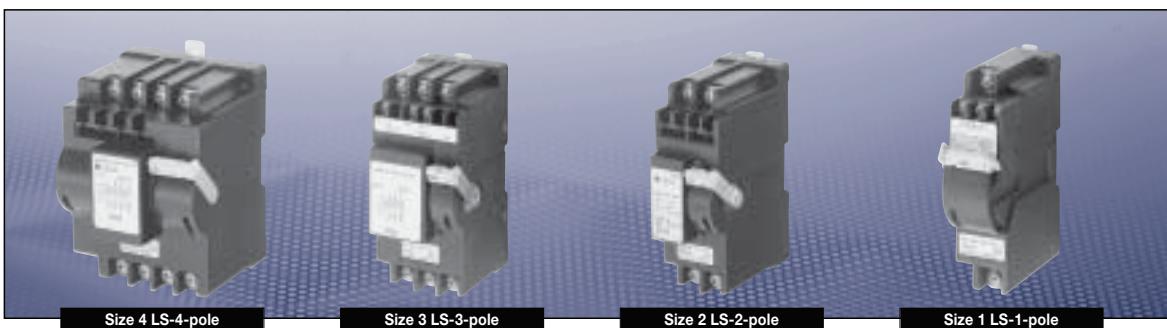
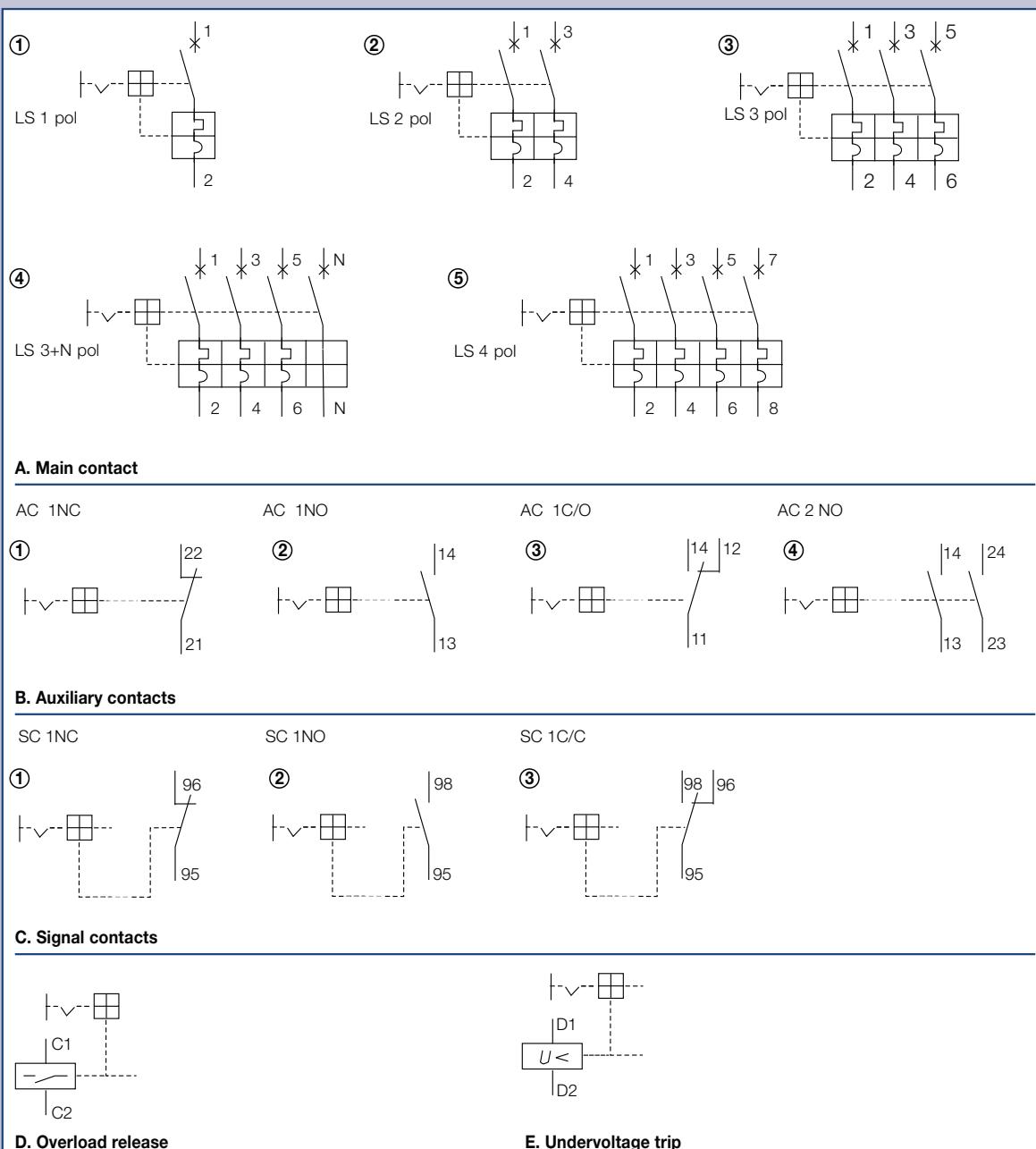
Tripping current	Characteristic K			Characteristic Z			Characteristic B			Characteristic C			
	Max. back-up fuse	Power dissipation per pole	YYY	Max. back-up fuse	Power dissipation per pole	YYY	Max. back-up fuse	Power dissipation per pole	YYY	Max. back-up fuse	Power dissipation per pole	YYY	
	gL			gL		YYY	gL		YYY	gL		YYY	
0.5 A			1.6 W	013			2.5 W	081				1.6 W	121
0.75 A			1.6 W	014								1.4 W	122
1.0 A	not necessary	1.6 W	015	not necessary	2.3 W	082				not necessary	1.6 W	123	
1.6 A		1.6 W	016		2.8 W	083					1.8 W	124	
2 A		1.9 W	017		2.5 W	084					20 A	1.9 W	125
3 A	20 A	1.9 W	018	20 A	1.9 W	085					20 A	2.4 W	126
4 A	25 A	2.6 W	019	20 A	2.6 W	086					63 A	2.2 W	127
6 A	63 A	2.4 W	020	35 A	2.7 W	087	63 A	2.2 W	101	40 A	2.2 W	128	
8 A	63 A	2.9 W	021	40 A	3.5 W	088				63 A	2.9 W	129	
10 A	63 A	1.9 W	022	63 A	2.1 W	089	100 A	1.4 W	102	100 A	1.4 W	130	
13 A							100 A	2.3 W	103	100 A	2.3 W	131	
16 A	80 A	2.1 W	023	63 A	2.8 W	090	100 A	2.5 W	104	100 A	2.5 W	132	
20 A	81 A	2.9 W	024	80 A	2.9 W	091	100 A	2.9 W	105	100 A	2.9 W	133	
25 A	100 A	3.5 W	025	80 A	3.5 W	092	100 A	3.5 W	106	100 A	3.5 W	134	
32 A	100 A	4.2 W	026	100 A	4.2 W	093	100 A	4.2 W	107	100 A	4.2 W	135	
40 A	125 A	6.4 W	027	100 A	6.4 W	094	125 A	6.4 W	108	125 A	6.4 W		

Bach-up fuse is only required if at the installation point the max. prospective, unaffected short-circuit current will exceed the rated switching capacity.

Example

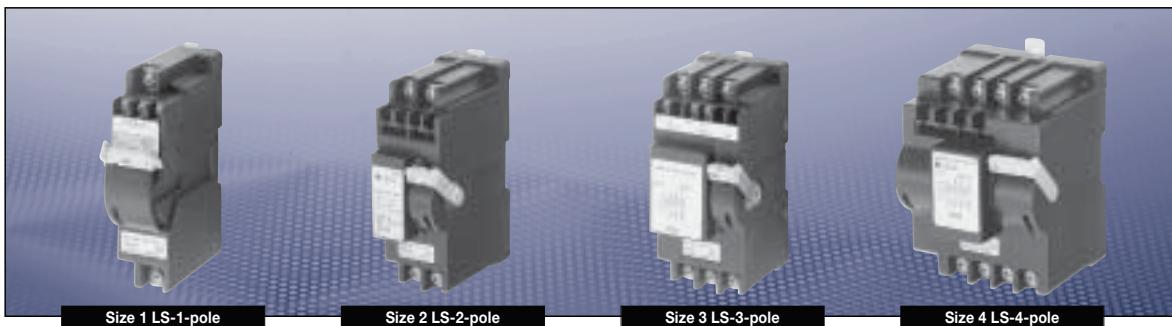
GHG 612 XXXX R 0YYY



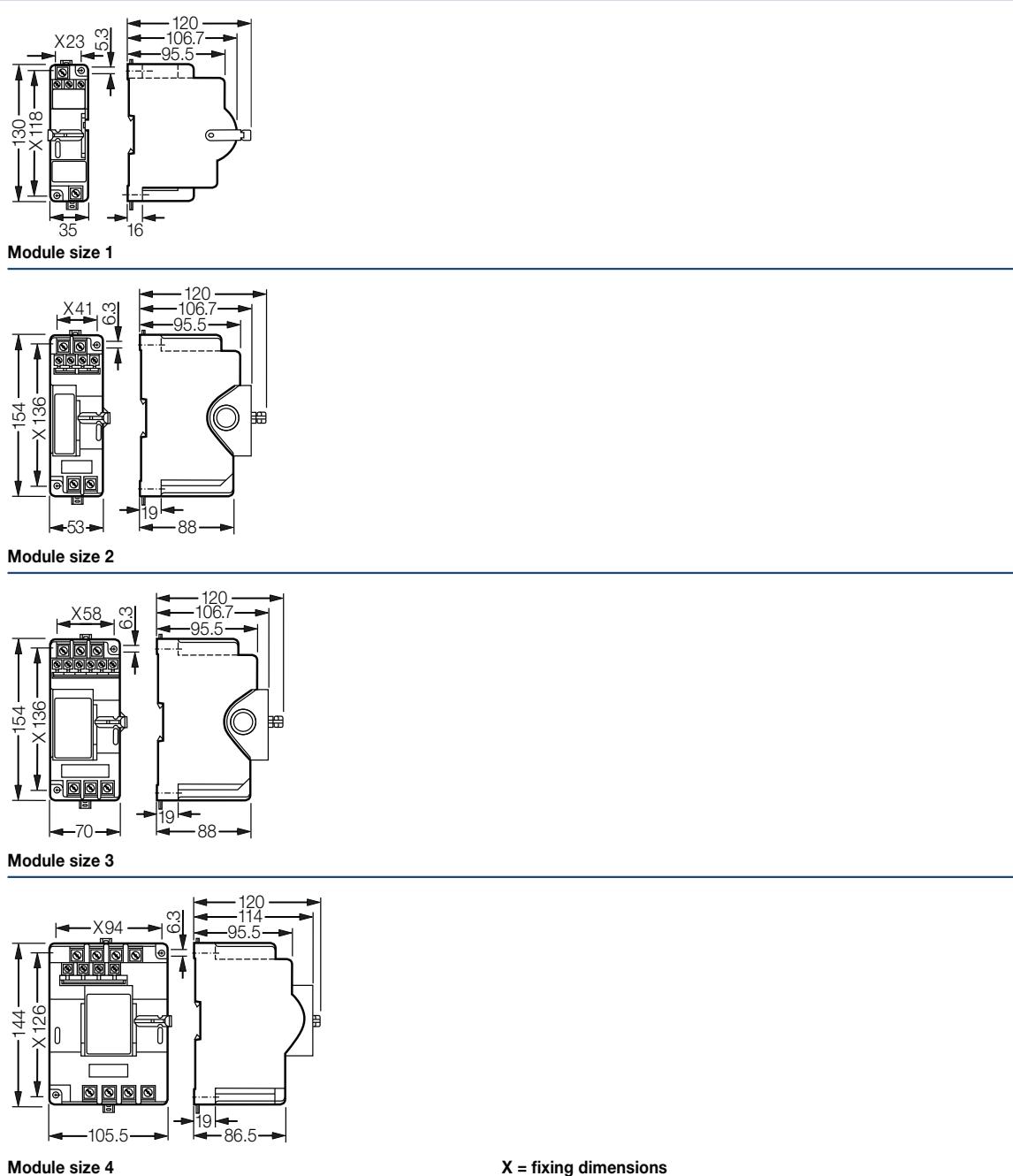
**Termination diagram**

MC = Main contact
 AC = Auxiliary contact
 SC = Signal contact
 OR = Overload release
 UT = Undervoltage trip

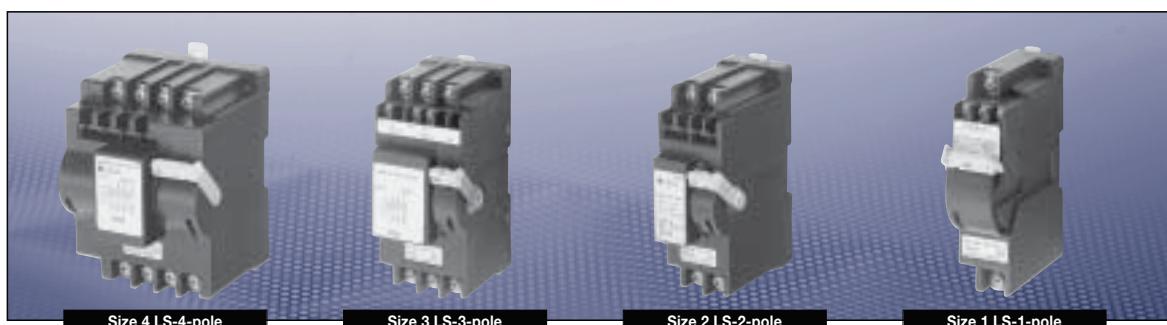
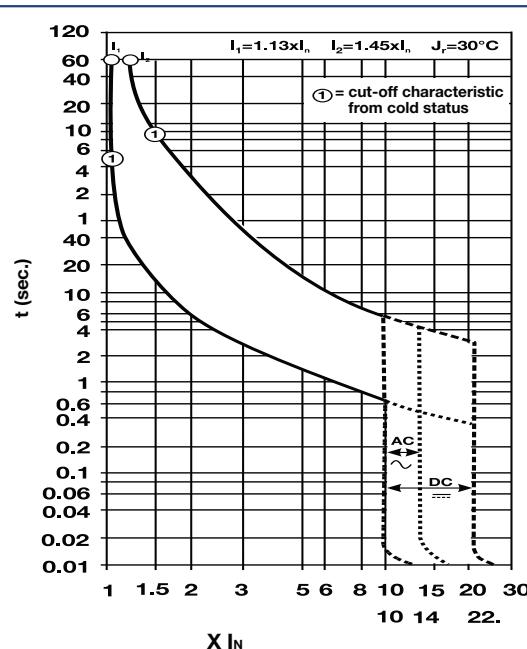
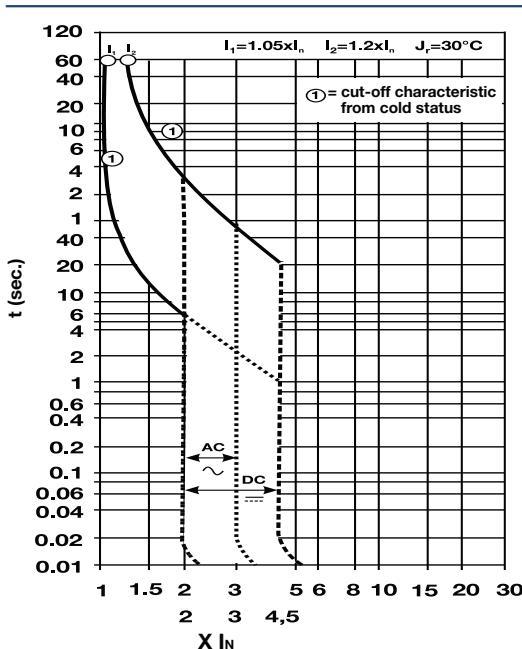
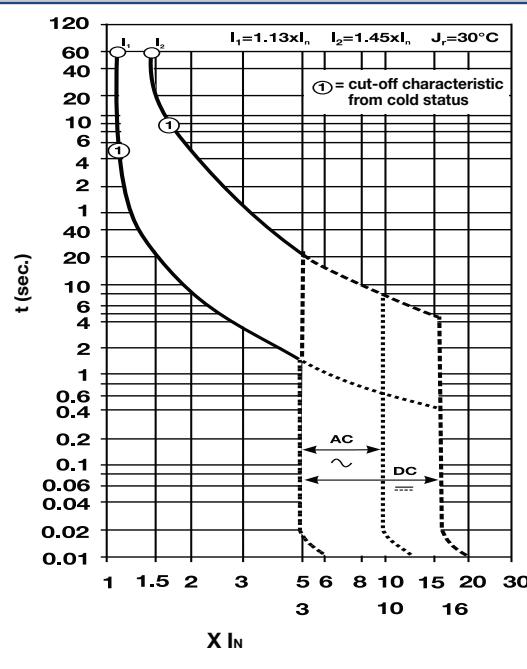
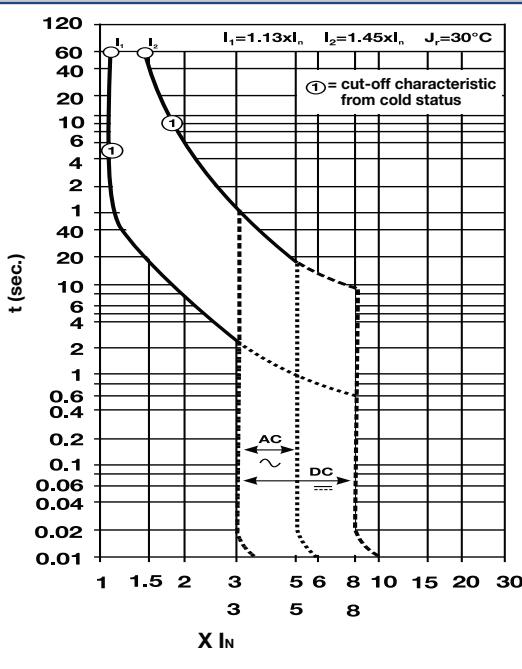
| Ex-d-Built-in components |



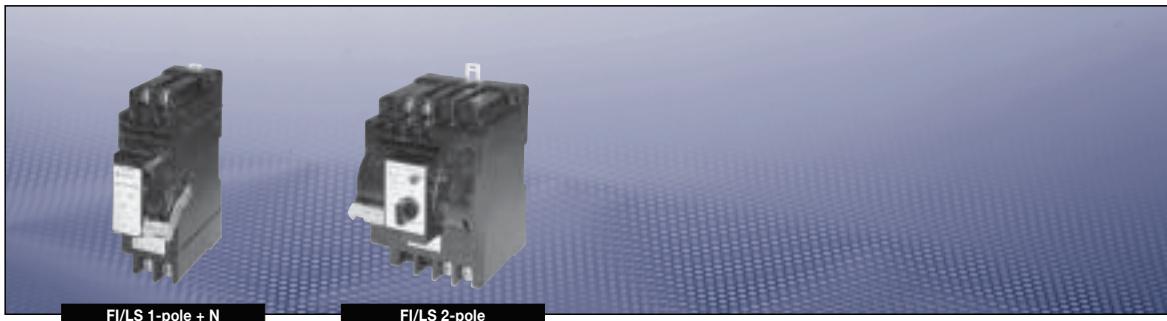
Dimension drawing



Dimensions in mm

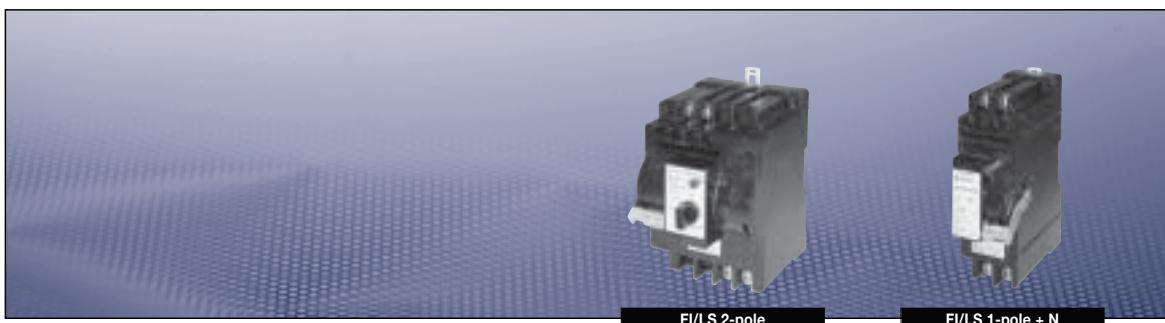
**Tripping characteristic**

Dimensions in mm

| Ex-d-Built-in components |**Technical data****MCB 0.5 A to 40 A with RCD**

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de IIC / Ex de IIC				
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U				
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U				
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC				
Application temperature ¹⁾	-20 °C – +40 °C				
Rated voltage	Main contact	max. 440 V AC			
	Auxiliary contact	max. 250 V AC			
Rated current	RCD	25 A; 40 A			
	Main contact	1,0 A to 40 A			
	Auxiliary contact	max. 5 A			
Power dissipation per pole in W	Release current	1P + N	2P		
	2 A	1.8	3.9		
	4 A	1.8	3.9		
	6 A	2.0	4.1		
	8 A	2.1	4.1		
	10 A	2.1	4.1		
	16 A	4.5	4.5		
	20 A	4.8	6.4		
	25 A	6.3	8.5		
	32 A	8.8	10.9		
	40 A	9.9	15.0		
Rated switching capacity 2/3 phase	6 KA (1-pole + N) / 10 KA (2-pole)				
Back-up fuse	RCD	63 A gL			
	MCB	depend on rated current up to 100 A			
Terminal cross-section	Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire			
	Auxiliary contact/				
	Coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire			
Weight	1 pole + N	0.95 kg size 2			
	2 pole	1.57 kg size 4			
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester				
Enclosure colour	black				
Options	auxiliary-/signal contact				
Padlocking facility	in OFF position with a commercially available padlock				

¹⁾ Depend on installation

**Ex-Built-in components**

MCB 0.5 A to 40 A with RCD

GHG 612 XXXX RXYYY

1. Contacts

2. Release current

1. MCB with RCD 6 kA

Pole	Characteristic	Contacts	Termination diagram	Module size	XXXX RX
1 pole + N	B, C, K		1	2 53.0 mm	2143 R 2
1 pole + N	B, C, K	Signal contact (1 change-over)	2	3 70.0 mm	3144 R 2
1 pole + N	B, C, K	Auxiliary contact (1 change-over)	3		3159 R 2
2 pole	K		4	4 105.5 mm	4156 R 0
2 pole	K	Auxiliary contact (1 change-over)	5		4157 R 0
2 pole	K	Signal contact (1 change-over)	6		4158 R 0
2 pole	B, C				4156 R 2
2 pole	B, C	Auxiliary contact (1 change-over)	5		4157 R 2
2 pole	B, C	Signal contact (1 change-over)	6		4158 R 2

1. MCB with RCD 10 kA

Pole	Characteristic	Contacts	Termination diagram	Module size	XXXX RX
1 pole + N	B, C		1	2 53,0 mm	2143 R 5
1 pole + N	B, C	Signal contact (1 change-over)	2	2 70.0 mm	3144 R 5
1 pole + N	B, C	Auxiliary contact (1 change-over)	3		3159 R 5
2 pole	K		4	4 105,5 mm	4156 R 5
2 pole	K	Auxiliary contact (1 change-over)	5		4157 R 5
2 pole	K	Auxiliary contact (1 change-over)	6		4158 R 5

2. Release current and characteristic

Tripping current	Characteristic C (YYY) 30 mA	Characteristic C (YYY) 300 mA	Characteristic B (YYY) 30 mA	Characteristic B (YYY) 300 mA	Characteristic K (YYY) 30 mA	Characteristic K (YYY) 300 mA	Characteristic C (YYY) 100 mA
2 A	004	024			084	104	204
4 A	005	025			085	105	205
6 A	006	026	046	066	086	106	206
8 A	007	027	047	067	087	107	207
10 A	008	028	048	068	088	108	208
16 A	009	029	049	069	089	109	209
20 A	010	030	050	070	090	110	210
25 A	011	031	051	071	091	111	211
32 A	012	032	052	072	092	112	212
40 A			053	073	093	113	213

Example

GHG 612 XXXX R XYZZY

GHG 612 4157 R 0090

K-Characteristic 6 kA; with auxiliary contact

20 A; 30 mA; K

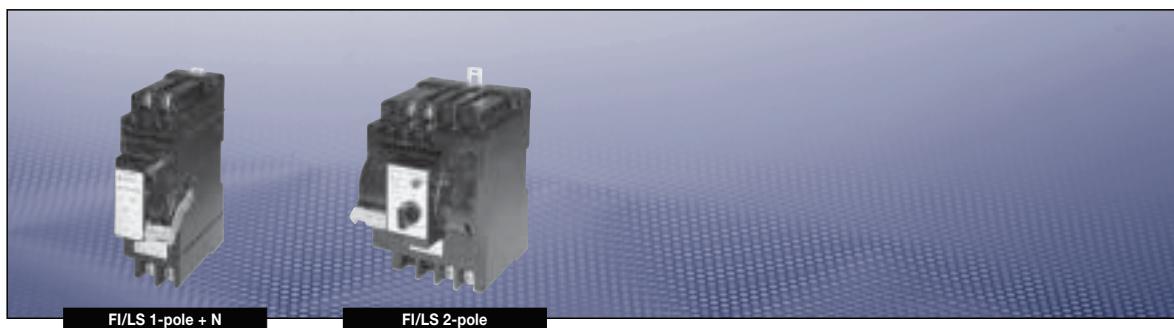


Crouse-Hinds | COOPER CROUSE-HINDS GMBH

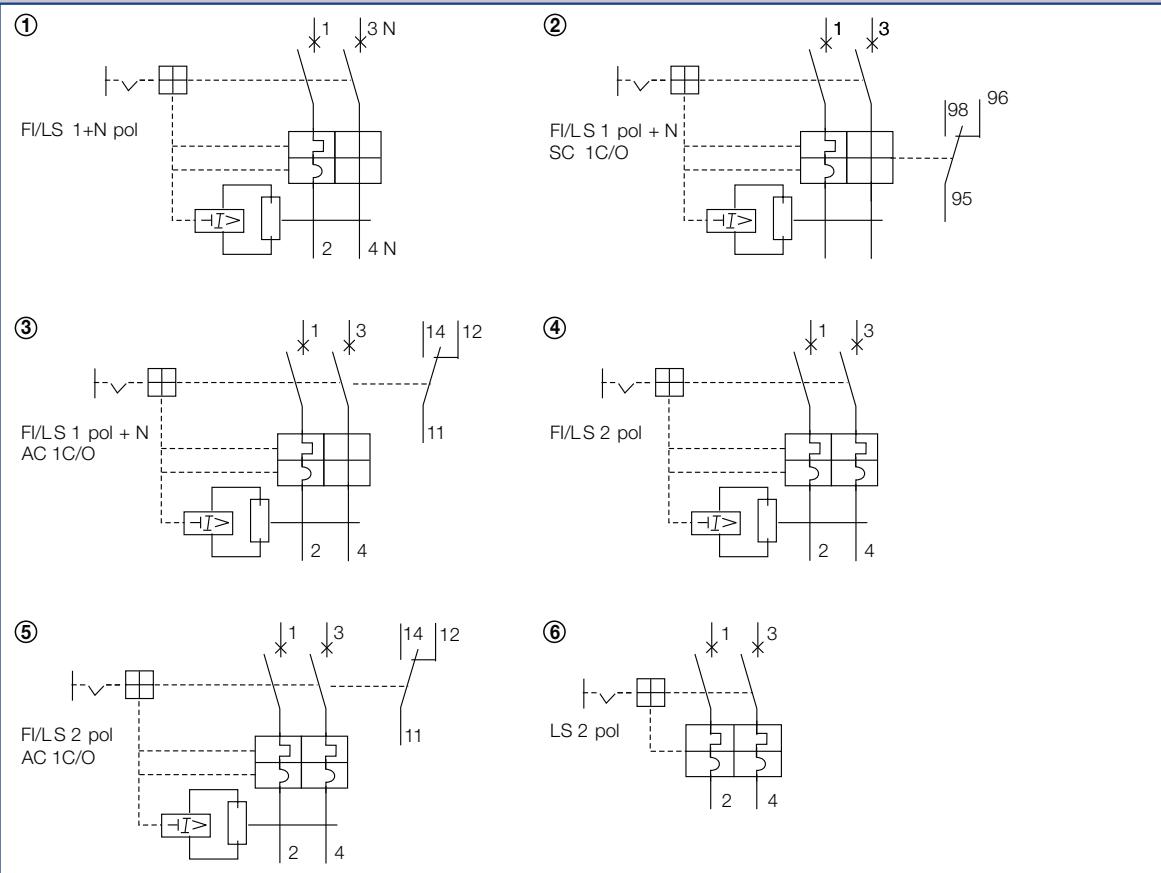
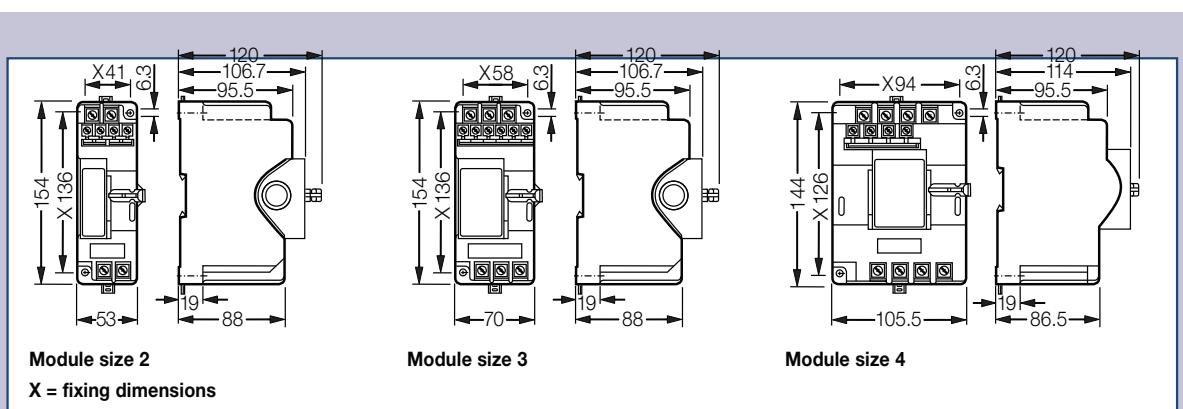
11.25

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

| Ex-d-Built-in components |



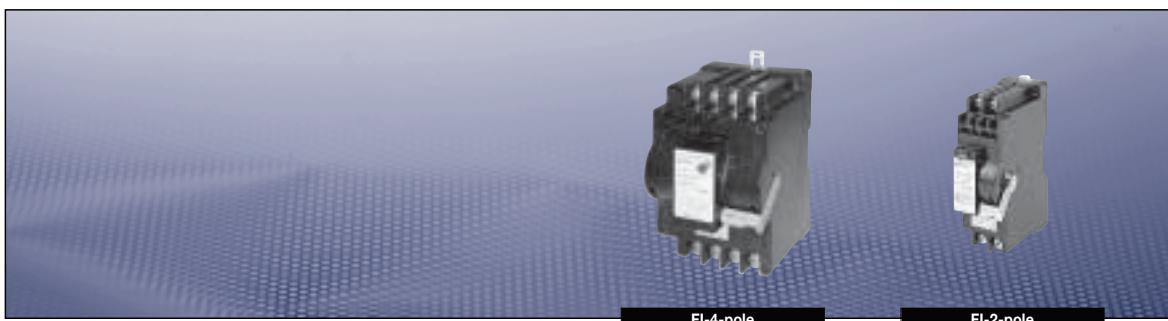
Dimension drawing | Termination diagram



Tripping characteristic see page 11.23

MC = Main contact
AC = Auxiliary contact
SC = Signal contact

Dimensions in mm

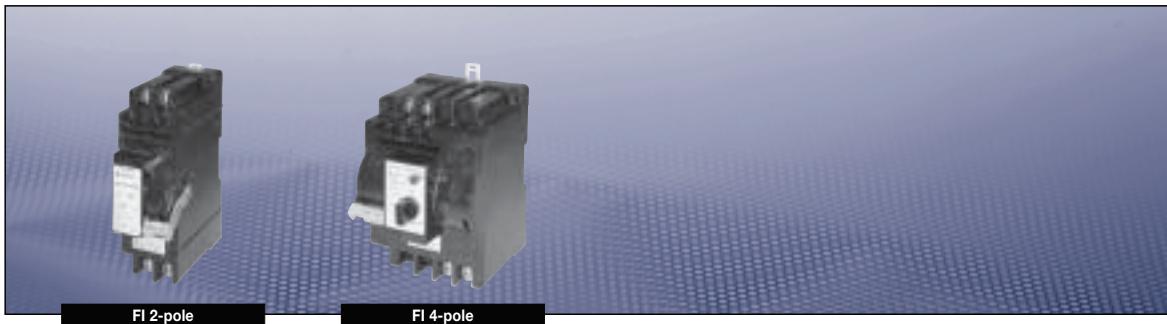


Technical data

RCD from 30 mA

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	Main contact	max. 440 V AC
	Auxiliary contact	max. 250 V AC
Rated current	RCD	25 A; 40 A; 63 A
	Auxiliary contact	max. 5 A
Rated switching capacity	10 kA	
Power dissipation in W	see ordering details	
Back-up fuse	RCD	63 A gL
	Release current Fl 30 mA to 500 mA	
Terminal cross-section	Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Auxiliary contact/	
	Coil connection	2 x 2,5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Weight	2 pole	0.95 kg size 2
	4 pole	1.57 kg size 4
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	
Options	Auxiliary contact	
Padlocking facility	in OFF position with a commercially available padlock	

¹⁾ Depend on installation

| Ex-d-Built-in components |**Ex-Built-in components**

RCD from 30 mA

GHG 612 XXXX RYYYY

1. Contacts

2. Release current

1. Contacts

Contacts	Characteristic	Enclosure width	XXXX
2 pole	only main contact	Enclosure size 2, 53.0 mm	2144
2 pole	auxiliary contact (1 change-over) (F200)		2147
4 pole	only main contact	Enclosure size 4, 105.4 mm	4149
4 pole	auxiliary contact (1 change-over) (F200)		4150

2. Release current and tripping current

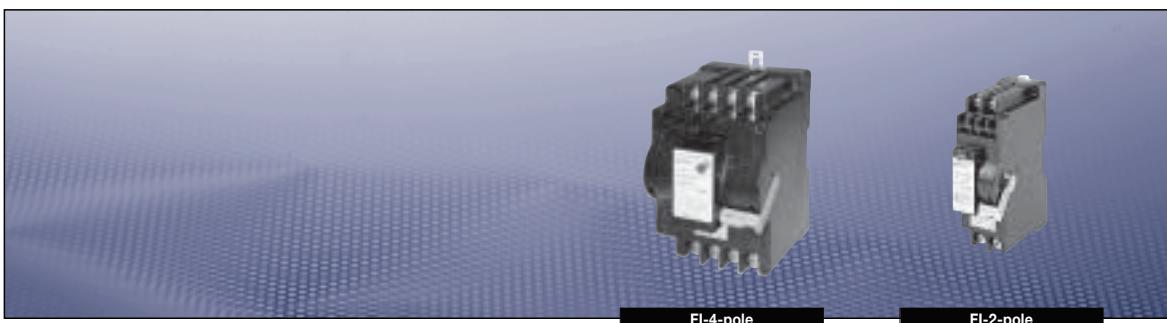
Release current	Tripping current	Power dissipation in W		YYYY
		2 pole	4 pole	
25 A	0.03 A	2.0	4.8	0002
40 A	0.03 A	4.8	8.4	0003
63 A	0.03 A	7.2	13.2	0004
25 A	0.1 A	2.0	4.8	0005
40 A	0.1 A	4.8	8.4	0006
63 A	0.1 A	7.2	13.2	0007
25 A	0.3 A	2.0	4.8	0008
40 A	0.3 A	4.8	8.4	0009
63 A	0.3 A	7.2	13.2	0010
25 A	0.5 A	2.0	4.8	0011
40 A	0.5 A	4.8	8.4	0012
63 A	0.5 A	7.2	13.2	0013

Example

GHG 612 A B R C

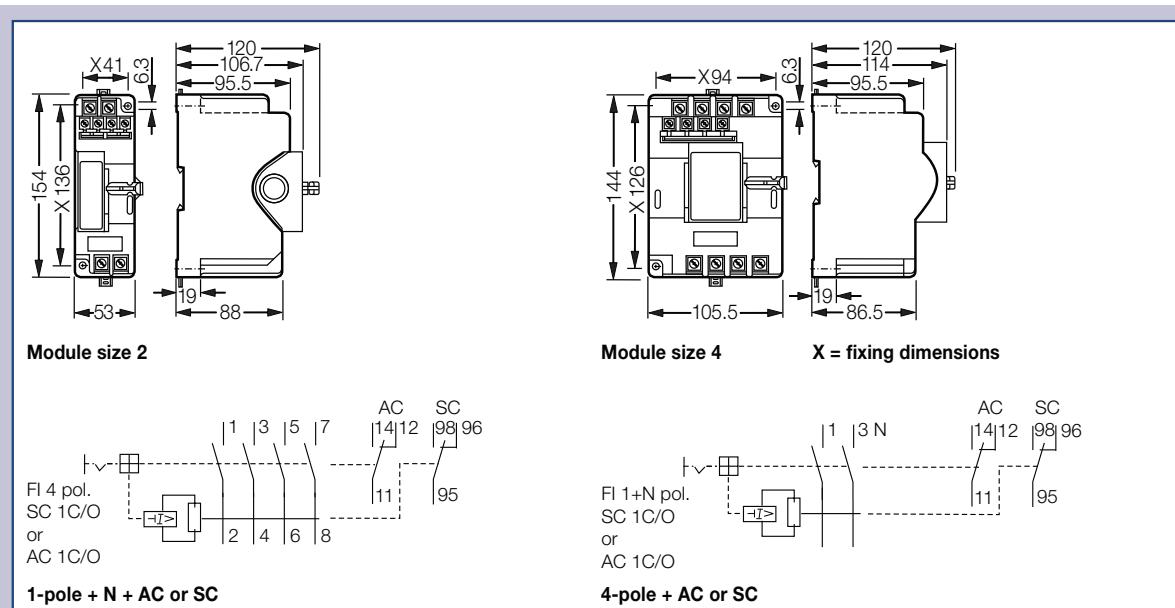
GHG 612 **21 44 R 0002**

Enclosure size 2, 53 mm 2 pole Release current 25 A
Tripping current 0.03 A



Dimension drawing | Termination diagram

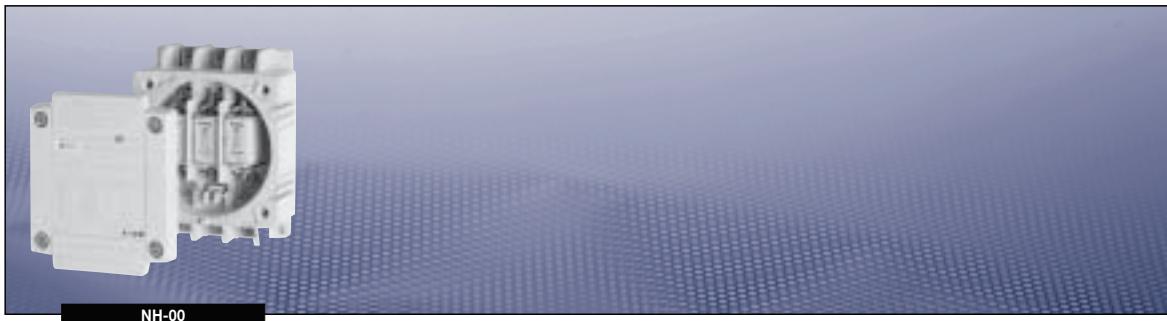
Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved



MC = Main contact
AC = Auxiliary contact
SC = Signal contact

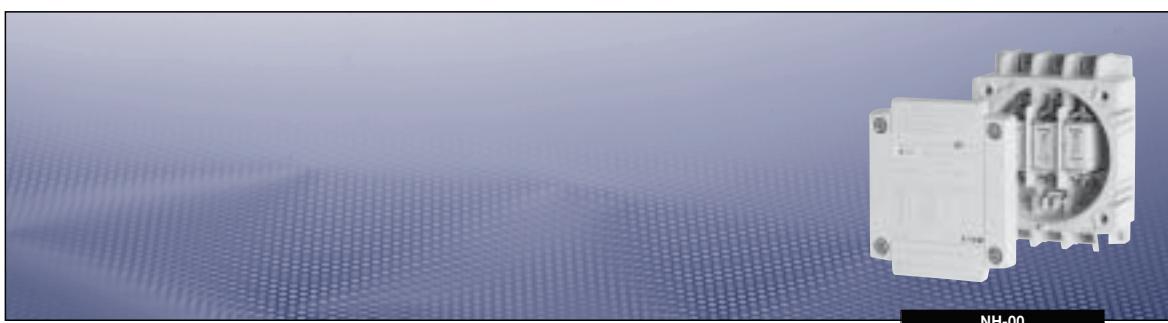
Dimensions in mm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

| Ex-Built-in components |**Technical data****NH 00 Main fuse up to 125 A**

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1066 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0035 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	Main contact	690 V
	Auxiliary contact	max. 250 V AC
Rated current	Main contact	2 A to 125 A
	Auxiliary contact	max. 5 A
Rated switching capacity	100 kA	
Terminal cross-section	bis 95 mm ²	
Terminal cross-section	up to 25 A	4 mm ²
	up to 35 A	6 mm ²
	up to 50 A	10 mm ²
	up to 63 A	25 mm ²
	up to 100 A	50 mm ²
	up to 125 A	70 mm ²
Signal contact	2 x 2.5 mm ² fine wire	
Weight	approx. 3.5 kg (without fuse)	
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	white	
Options	Signal contact	

¹⁾ Depend on installation

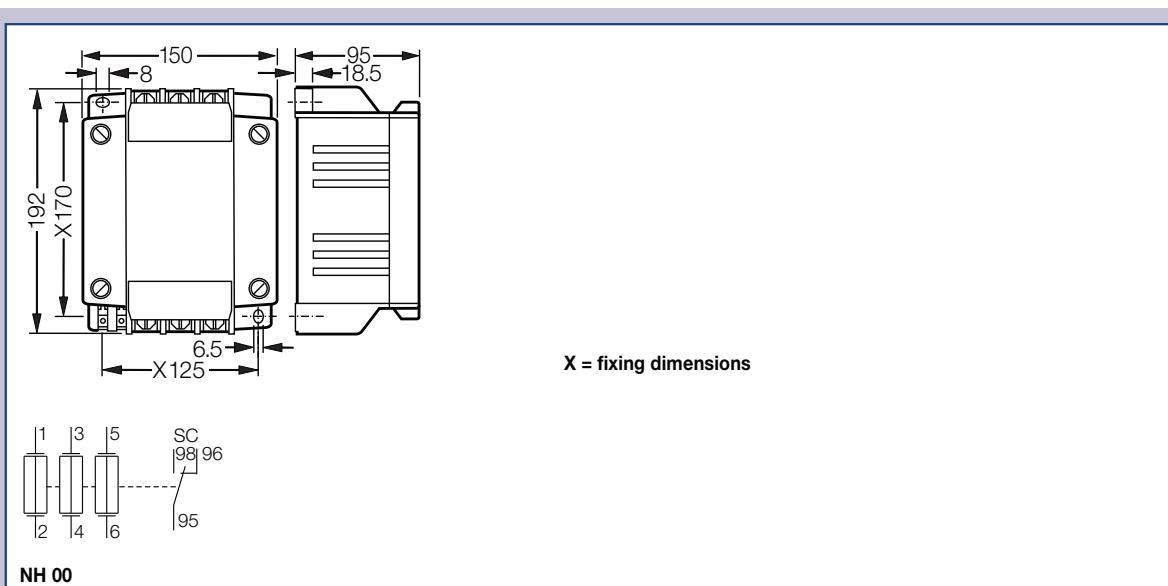


NH-00

Ordering details NH 00 Main fuse up to 125 A

Version	Rated current	Mounting width	Order No.
Equipped without signal contact (SPP 2 pcs.)			
3-pole	2 A - 125 A	150 mm	GHG 610 1940 R0001
Equipped with signal contact (1 change-over) (SPP 2 pcs.)			
3-pole	2 A - 125 A	150 mm	GHG 610 1940 R0002

Delivery with fuses on request

Dimension drawing | Termination diagram

SC = Signal contact

Dimensions in mm

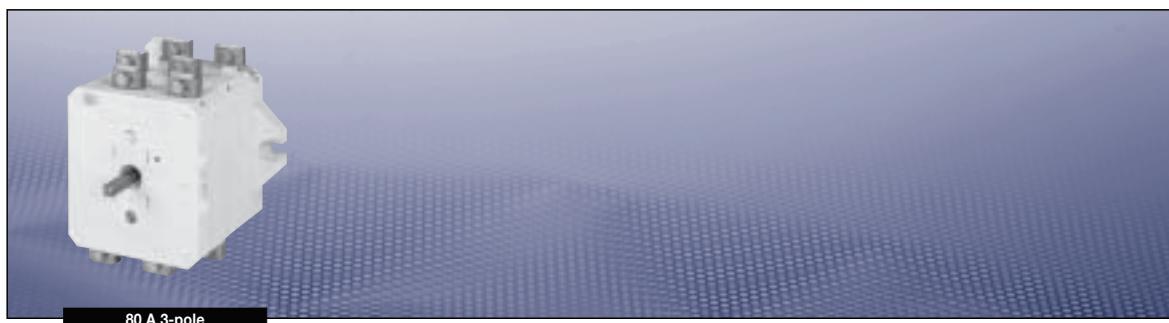


Crouse-Hinds | COOPER CROUSE-HINDS GMBH

11.31

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

| Ex-Built-in components |**Technical data****Main switch up to 180 A**

Marking to 94/9/EC II 2 G EEx de IIC

EC Type Examination Certificate

Switch 20 A	PTB 98 ATEX 1117 U
Switch 40 A	PTB 99 ATEX 1031 U
Switch 80 A	PTB 00 ATEX 1069 U
Switch 125 A to 180 A	PTB 99 ATEX 1062 U

IECEx Certificate of Conformity

Switch 20 A	IECEx BKI 07.0004 U
Switch 40 A	IECEx BKI 07.0006 U
Switch 80 A	IECEx BKI 07.0006 U
Switch 125 A to 180 A	IECEx BKI 07.0003 U

Marking accd. to IECEx

Ex de (ia/ib) IIC

Application temperature¹⁾

-20 °C up to +40 °C

Rated voltage

690 V

Type of switch

20 A 40 A 80 A 125 A 180 A

Rated current

20 A 40 A 80 A 125 A 180 A

Rated switching capacity AC 3

230 V to 400 V	20 A	40 A	80 A	125 A	180 A
500 V	16 A	40 A	80 A	125 A	150 A
690 V	10 A	32 A	63 A	110 A	125 A

Back-up fuse to 500 V/gL

35 A 80 A 160 A 200 A 250 A

Terminal cross-section

Switch 20 A	2 x 1.5 to 4 mm ²
Switch 40 A	2 x 4 to 16 mm ²
Switch 80 A	2 x 4 to 25 mm ² with cable lug 1 x 35 mm ²
Switch 125 A	2 x 4 to 70 mm ² with cable lug 1 x 120 mm ²
Switch 180 A	2 x 50 to 150 mm ²

Weight

1.0 kg 1.2 kg 3.68 kg 6.3 kg 6.5 kg

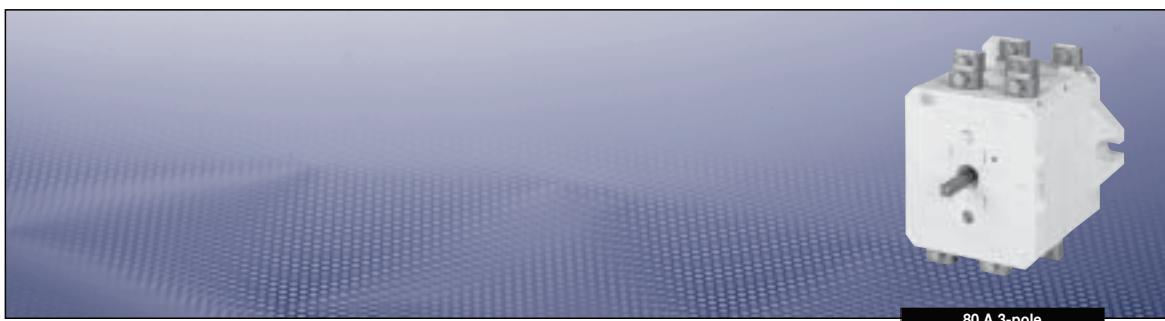
Enclosure material

glass-fibre reinforced polyester

Enclosure colour

white

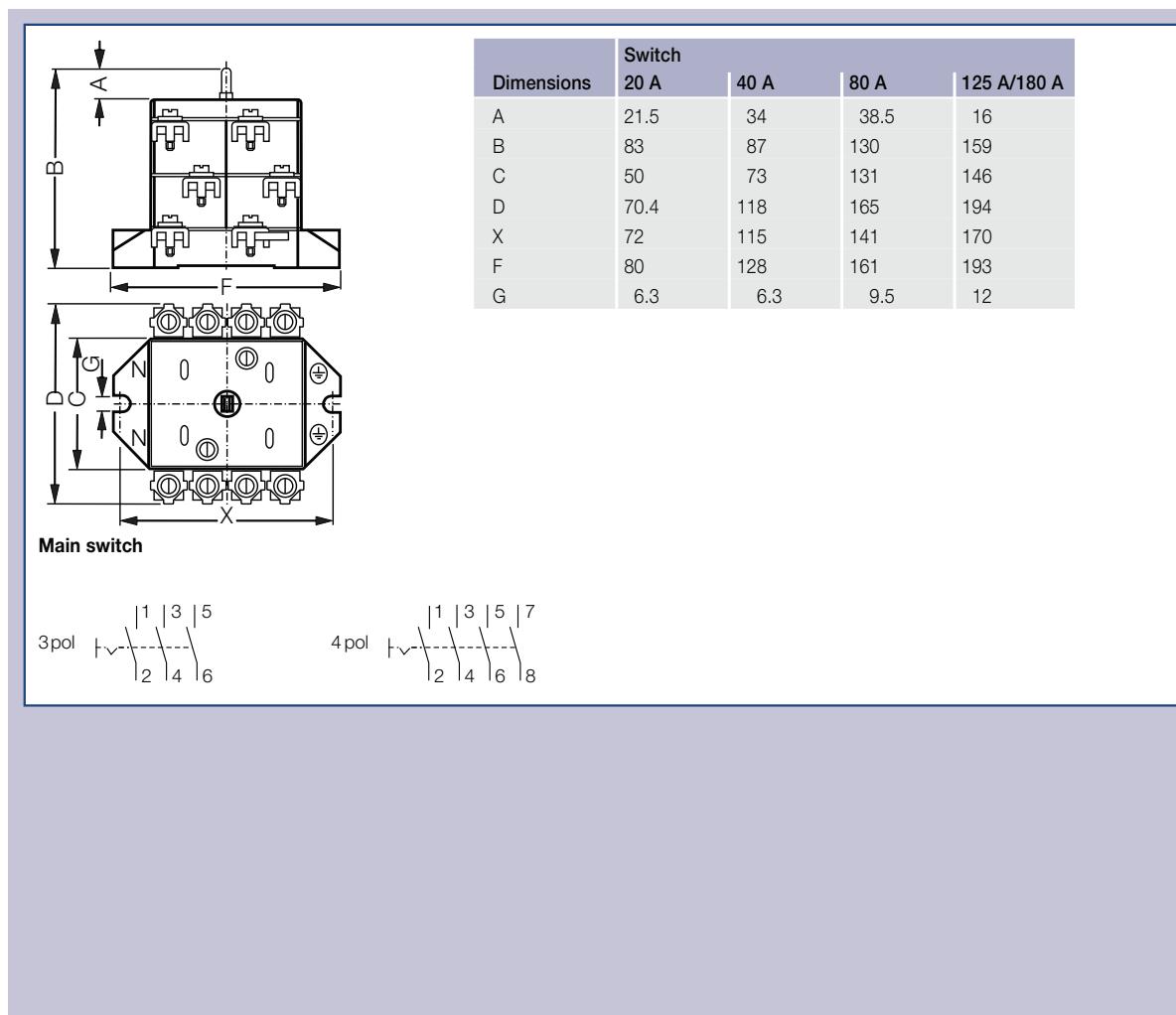
¹⁾ Depend on installation



80 A 3-pole

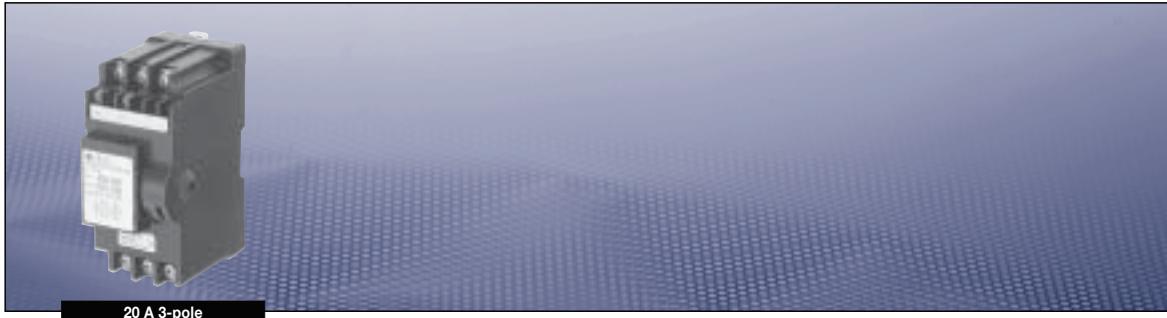
Ordering details Main switch up to 180 A

Version	Rated current	Order No.
Type 3-pole		
3-pole	20 A	GHG 260 1004 R0005
3-pole	40 A	GHG 260 1005 R0005
3-pole	80 A	GHG 260 1006 R0005
3-pole	125 A	GHG 260 1007 R0003
3-pole	180 A	GHG 260 1008 R0003
Type 4-pole		
4-pole	20 A	GHG 260 1004 R0006
4-pole	40 A	GHG 260 1005 R0006
4-pole	80 A	GHG 260 1006 R0006
4-pole	125 A	GHG 260 1007 R0004
4-pole	180 A	GHG 260 1008 R0004

Dimension drawing | Termination diagram

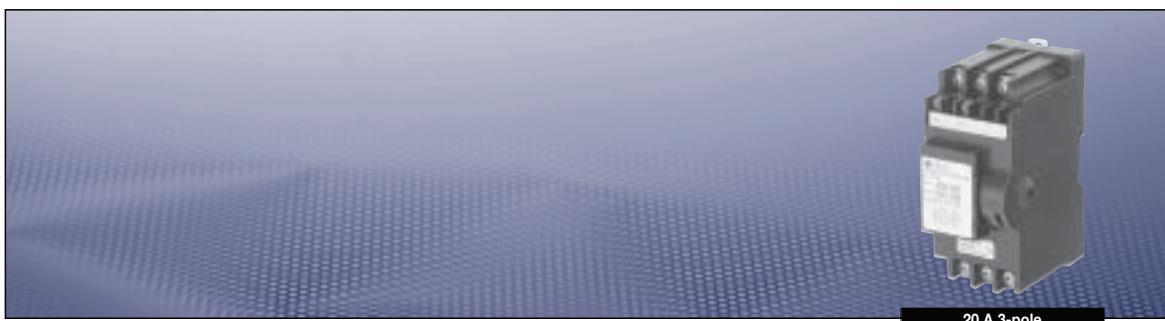
Crouse-Hinds | COOPER CROUSE-HINDS GMBH

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

| Ex-Built-in components |**Technical data****Air-break contactor 20 A**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	Main contact	max. 690 V/AC
	Auxiliary contact	max. 250 V/AC
Rated switching capacity	12 V to 690 V	
Rated current	Main contact	max. 20 A
	Auxiliary contact	max. 6 A
Power dissipation per pole	3.5 W	
	Main contact	Auxiliary contact
Rated switching capacity AC3	230 V	2.2 KW
	400 V	4 KW
	690 V	4 KW
Terminal cross-section		
	Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Auxiliary contact	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Control contact/	
	Coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Weight	1.26 kg size 3	
Enclosure material	glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	
Options	Auxiliary contact	

¹⁾ Depend on installation



20 A 3-pole

Ex-Built-in components

Air-break contactor 20 A

GHG 618 3104 RXXXX ← Auxiliary contact**One auxiliary contact for mounting width 70mm**

Coil voltage 50/60 Hz	Auxiliary contacts (XXXX)	
	1 NO	1 NC
24 V	0101	0201
42 V	0102	0202
48 V	0103	0203
110 V	0104	0204
220 V	0105	0205
240 V	0106	0206
380 V	0107	0207
400 V	0110	0210
12 V DC	0131	0231
24 V DC	0132	0232
42 V DC	0133	0233
48 V DC	0134	0234
60 V DC	0135	0235
110 V DC	0136	0236
220 V DC	0137	0237

GHG 618 3105 RXXXX ← Auxiliary contact**Two auxiliary contacts mounting width 70mm**

Coil voltage 50/60 Hz	Auxiliary contacts (XXXX)		
	1 NO 1 NC	2 NC	2 NO
24 V	0101	0201	0301
42 V	0102	0202	0302
48 V	0103	0203	0303
110 V	0104	0204	0304
220 / 230 V	0105	0205	0305
230 / 240 V	0106	0206	0306
400 V	0107	0207	0307
440 V	0108	0208	0308
24 V DC	0111	0211	0311
12 V DC	0112	0212	0312
48 V DC	0114	0214	0314
60 V DC	0115	0215	0315
110 V DC	0116	0216	0316
220 V DC	0117	0217	0317

Example

GHG 618 31 05 R B

GHG 618 3105 R 0206



Air-break contactor coil voltage 230/240 V 2 NC



Crouse-Hinds

COOPER CROUSE-HINDS GMBH

11.35

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

1

2

3

4

5

6

7

8

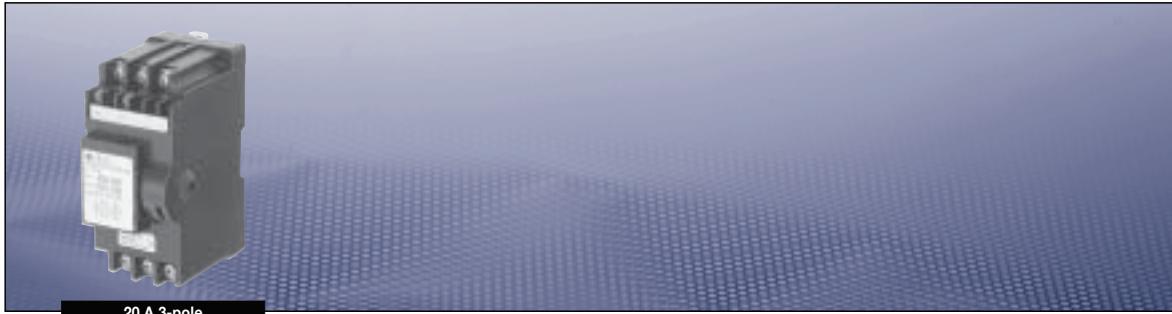
9

10

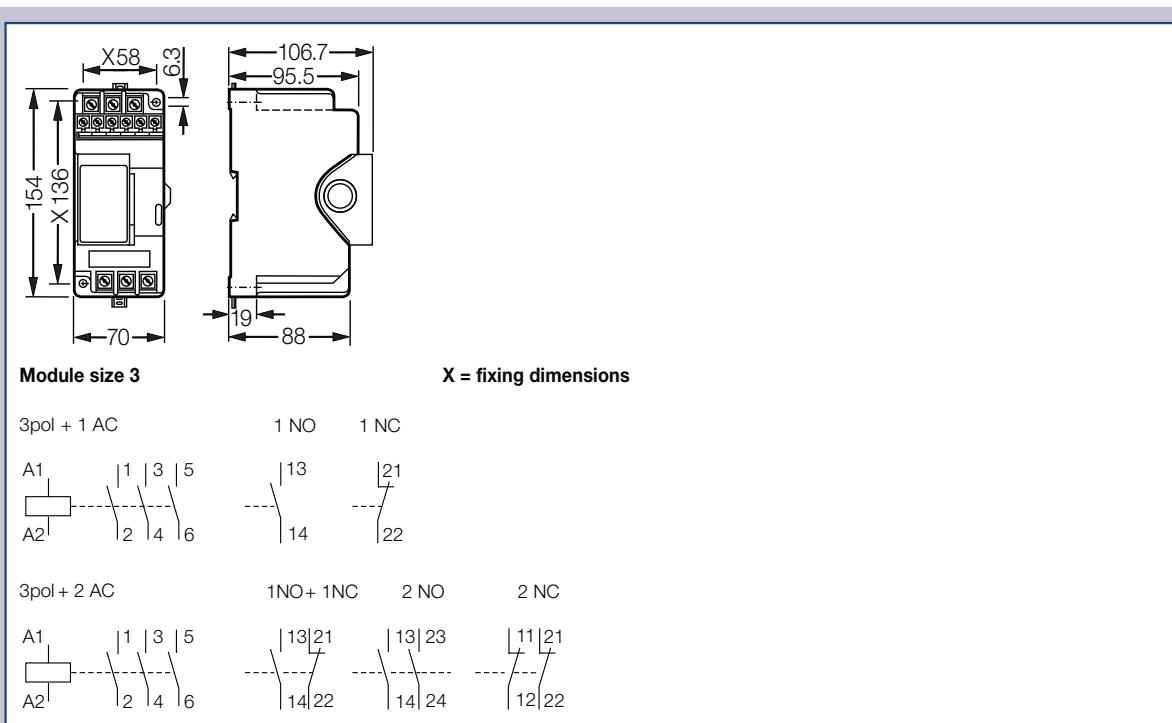
11

12

| Ex-Built-in components |

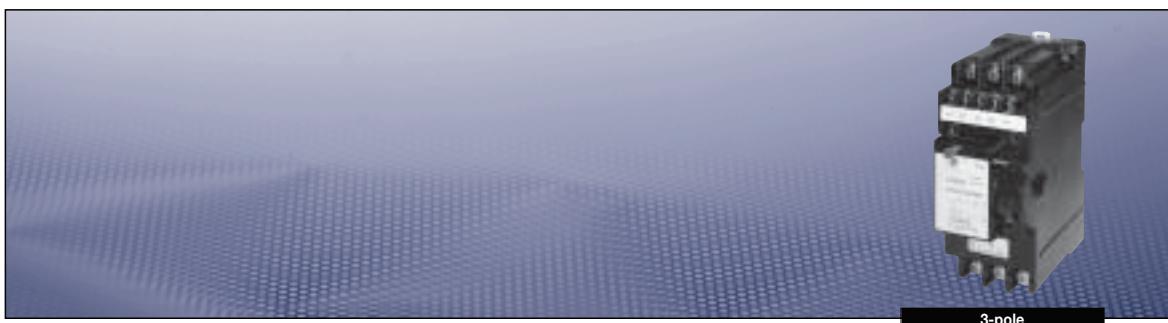


Dimension drawing | Main contact | Auxiliary contact



AC = Auxiliary contact

Dimensions in mm



3-pole

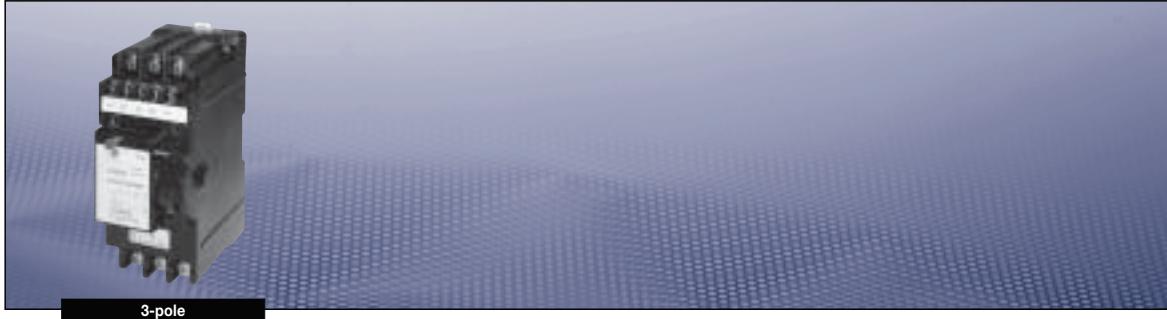
Technical data

Motor starter for direct on-line starting with thermal release 4 kW

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	Main contact	max. 690 V/AC
Rated switching capacity		12 V to 690 V
Rated current	Main contact	max. 20 A
	Auxiliary contact	max. 6 A
Power dissipation per pole		2 W
	Main contact	Auxiliary contact
Rated switching capacity AC3	230 V	2.2 kW
	400 V	4 kW
	690 V	4 kW
Back-up fuse		20 A gL
Terminal cross-section		
	Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Auxiliary contact/	
	Coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Control contact	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Weight		1.72 kg size 3
Enclosure material		Glass-fibre reinforced polyester
Enclosure colour		black
Options		Auxiliary contact

¹⁾ Depend on installation

| Ex-Built-in components |



3-pole

Ex-Built-in components

Motor starter for direct on-line starting with thermal release 4 kW

GHG 618 3102 RXYY

1. Rated current

2. Coil voltage

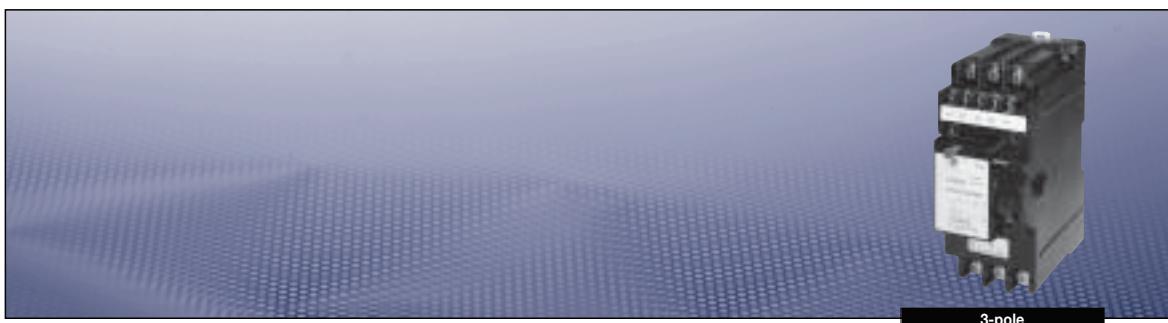
Ordering details Type: 3-pole

1. Rated current	XX	2. Coil voltage	YY
Contact mounting width 70 mm			
0.11 A - 0.16 A	01	100 V	04
0.16 A - 0.23 A	02	230 V	05
0.23 A - 0.36 A	03	240 V	06
0.36 A - 0.54 A	04	120 V	07
0.54 A - 0.80 A	05	400 V	08
0.80 A - 1.20 A	06	440 V	09
1.20 A - 1.8 A	07	380 / 400 V	10
1.8 A - 2.6 A	08	24 V DC	32
2.6 A - 3.7 A	09	48 V DC	34
3.7 A - 5.5 A	10	110 V DC	36
5.5 A - 8.0 A	11		
8.0 A - 11.5 A	12		

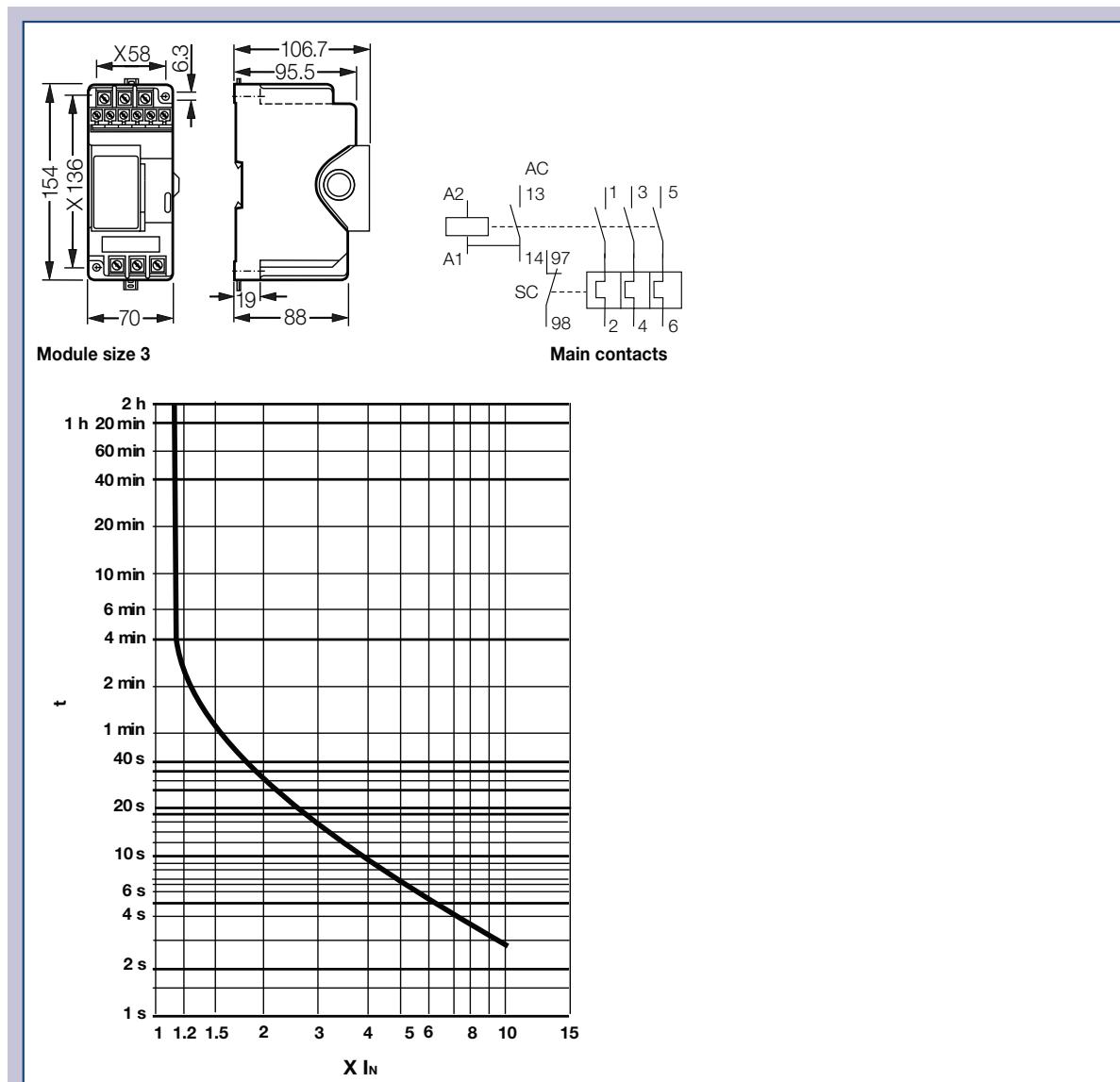
Example

GHG 618 31 02 R B C

GHG 618 31 02 R 08 05
↑ ↑
Rated current 230 V Coil voltage 230 V



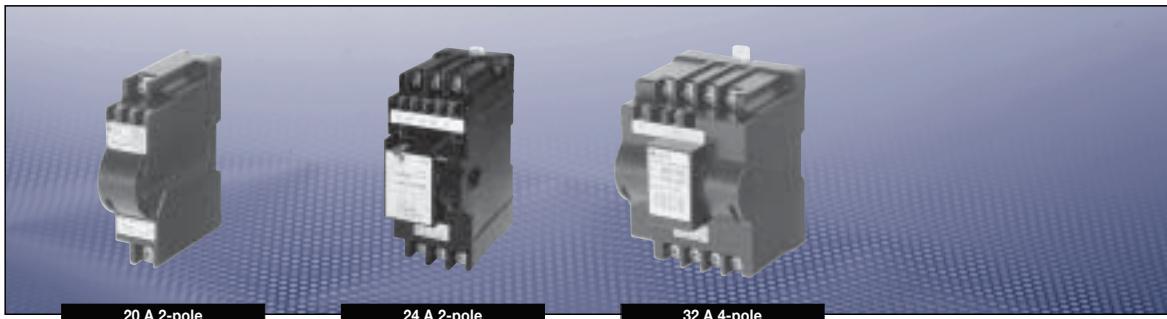
Dimension drawing | Main contacts



AC = Auxiliary contact
SC = Signal contact

Dimensions in mm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

| Ex-d-Built-in components |

20 A 2-pole

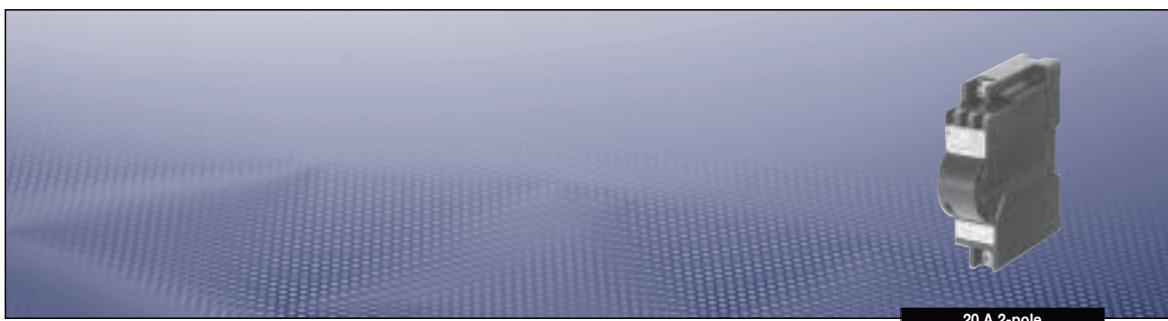
24 A 2-pole

32 A 4-pole

Technical data**Installation contactor 20 A up to 32 A**

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de IIC		
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U		
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U		
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC		
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C		
Contactor	20 A	24 A	32 A
Rated voltage			
Main contact	max. 250 V	440 V	440 V
Auxiliary contact	-	440 V	440 V
Control voltage	24 V to 400 V AC		
Rated current			
Main contact NC	20 A	24 A	32 A
Main contact NO	20 A	24 A	32 A
Auxiliary contact	6 A		
Rated switching capacity			
Main contact AC 1 - 230 V	4.0 kW	9.0 kW	15.2 kW
Main contact AC 1 - 400 V	-	16 kW	26 kW
Main contact AC 3 - 230 V	1.3 kW	2.2 kW	5.5 kW
Main contact AC 3 - 400 V	-	4.0 kW	11 kW
DC 3_1 current path 60 V/230 V	-	4 A/0.2 A	5 A/0.3 A
DC 3_2 current paths 60 V/230 V	-	14 A/1.0 A	16 A/1.1 A
DC 3_3 current paths 60 V/230 V	-	24 A/4.0 A	34 A/4.5 A
Auxiliary contact at 230 V	-	4 A	
Auxiliary contact at 400 V	3 A		3 A
Power dissipation per pole	3.3 W	3.3 W	5.6 W
Back-up fuse	20 A gL	35 A gL	63 A gL
Terminal cross-section			
Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire		
Auxiliary contact/Coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire		
Control contact	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire		
Weight	0.55 kg size 0	1.2 kg size 3	1.65 kg size 4
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester		
Enclosure colour	black		
Options	Auxiliary contact		

¹⁾ Depend on installation

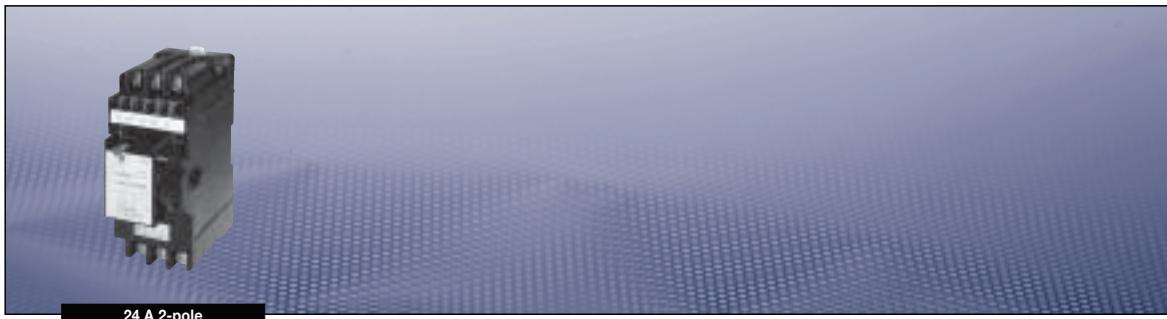
**Ex-Built-in components**

Installation contactor 20 A

Coil voltage and contacts

Coil voltage AC 50/60 Hz	Contacts	Order No.
24 V	2 NO	GHG 618 0001 R0010
24 V	2 NC	GHG 618 0001 R0011
24 V	1 NO / 1 NC	GHG 618 0001 R0012
42 V	2 NO	GHG 618 0001 R0007
42 V	2 NC	GHG 618 0001 R0008
42 V	1 NO / 1 NC	GHG 618 0001 R0009
110 V	2 NO	GHG 618 0001 R0004
110 V	2 NC	GHG 618 0001 R0005
110 V	1 NO / 1 NC	GHG 618 0001 R0006
230 V	2 NO	GHG 618 0001 R0001
230 V	2 NC	GHG 618 0001 R0002
230 V	1 NO / 1 NC	GHG 618 0001 R0003
240 V	2 NO	GHG 618 0001 R0016
240 V	2 NC	GHG 618 0001 R0017
240 V	1 NO / 1 NC	GHG 618 0001 R0018
380 V	2 NO	GHG 618 0001 R0013
380 V	2 NC	GHG 618 0001 R0014
380 V	1 NO / 1 NC	GHG 618 0001 R0015

| Ex-d-Built-in components |



24 A 2-pole

Ex-Built-in components

Installation contactor 24 A

GHG 618 3118 RXXXX

Coil voltage / Contacts

Coil voltage and contacts

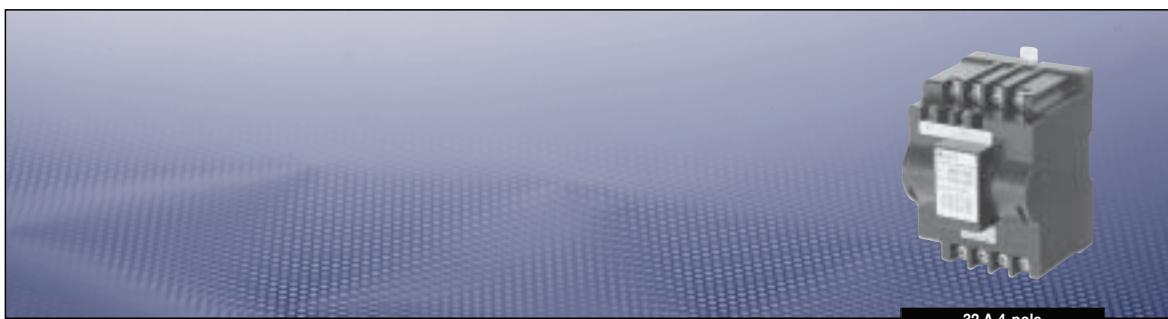
Coil voltage	Contacts (XXXX)			
AC 40 – 400 Hz/DC	1 NO / 3 NC	2 NO / 2 NC	3 NO / 1 NC	4 NO
24 V	1301	2201	3101	4001
42 V	1302	2202	3102	4002
48 V	1303	2203	3103	4003
110-127 V	1304	2204	3104	4004
240 V	1305	2205	3105	4005
230-240 V	1306	2206	3106	4006
380-415 V	1307	2207	3107	4007
12 V	1309	2209	3109	4009
24 V	1311	2211	3111	4011
110 V	1314	2214	3114	4014
220-240 V	1316	2216	3116	4016
380-415 V	1317	2217	3117	4017

Example

GHG 618 31 18 R B

GHG 618 31 18 R **2206**

Installation contactor 24 A Coil voltage 230 - 240 V 2NO 2NC



32 A 4-pole

Ex-Built-in components

Installation contactor 32 A

GHG 618 4109 RYYYY

Coil voltage / Contacts

Coil voltage and contacts

Coil voltage	Contacts (YYYY)		
AC 40 – 400 Hz/DC	4 x MC	4 x MC + 1NC (AC)	4 x MC + 1NO (AC)
24 V	4001	4011	4021
48 V	4003	4013	4023
110 V	4004	4014	4024
240 V	4005	4015	4025
230 V	4006	4016	4026
380 V	4007	4017	4027
415 V	4008	4018	4028

Example

GHG 618 41 A R B

GHG 618 41 **09** R **4015**

↑ ↑

Installation contactor 32 A Coil voltage 240 V 1NC

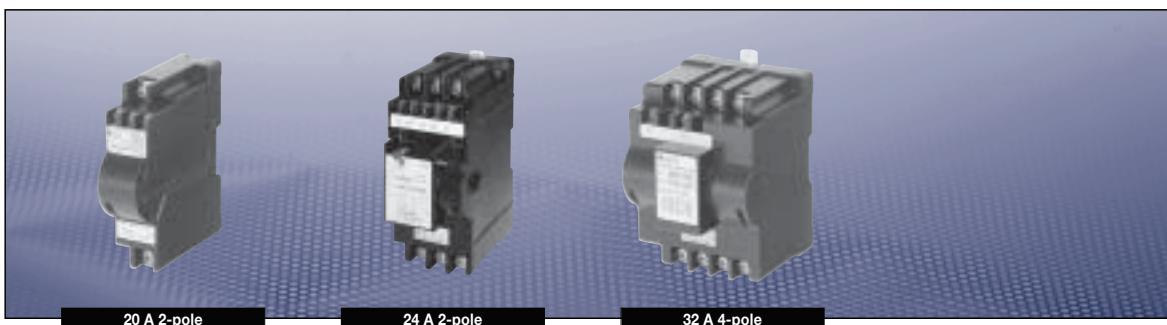
MC = Main contact**AC = Auxiliary contact**

Crouse-Hinds

COOPER CROUSE-HINDS GMBH

11.43

| Ex-d-Built-in components |

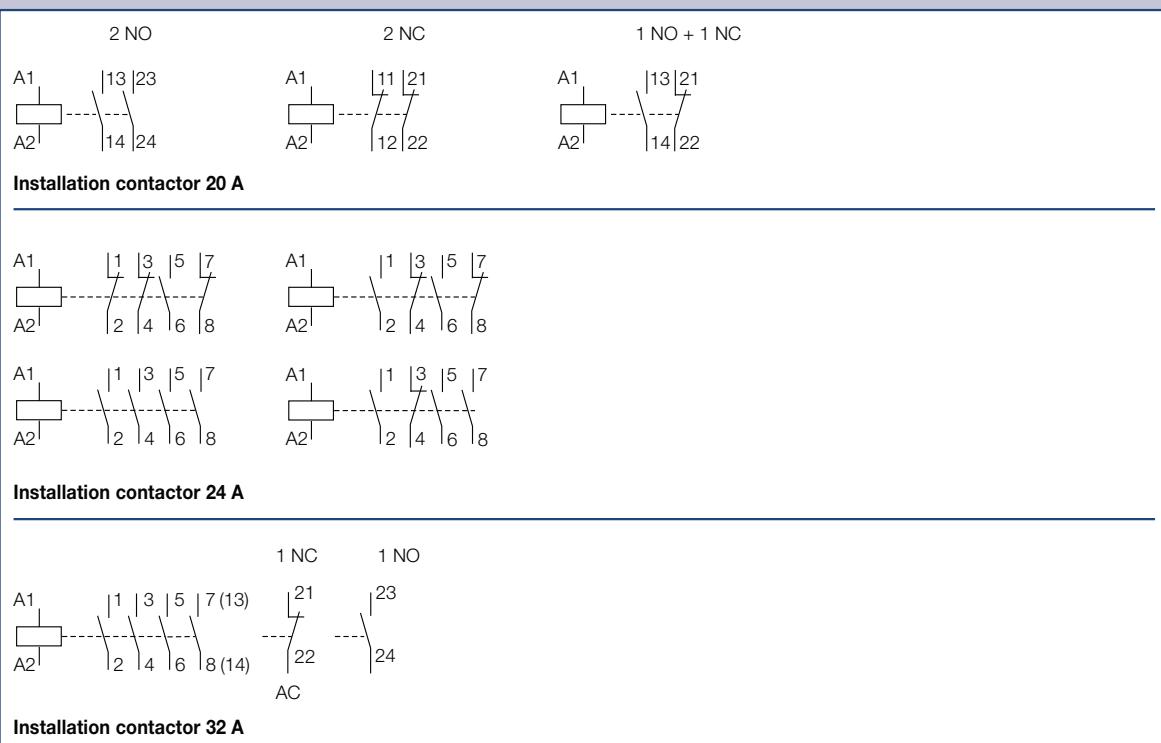


20 A 2-pole

24 A 2-pole

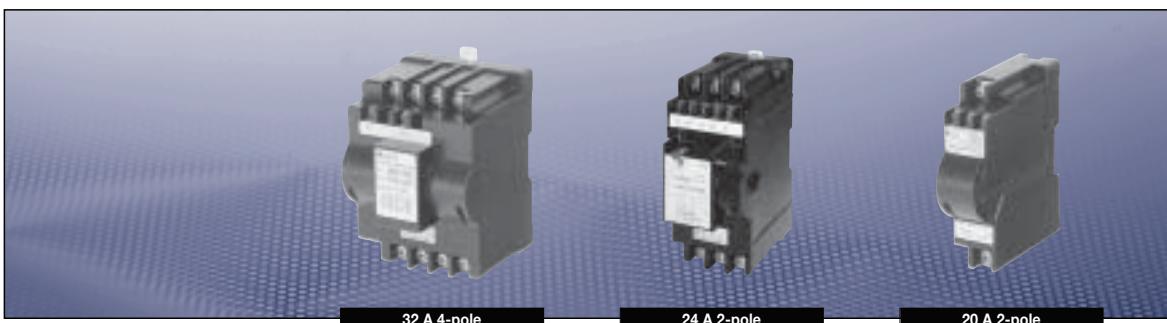
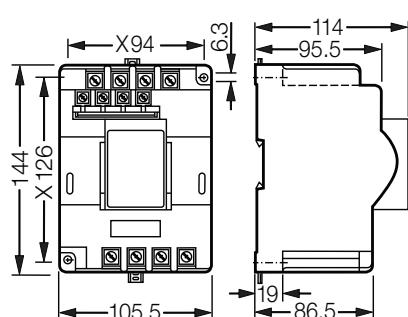
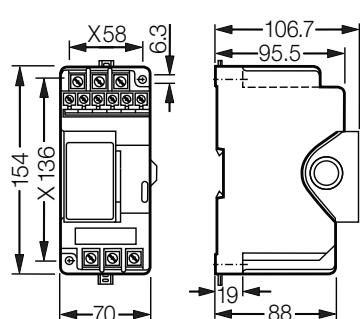
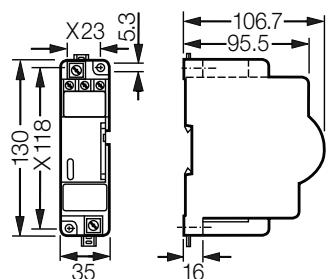
32 A 4-pole

Termination diagram



AC = Auxiliary contact

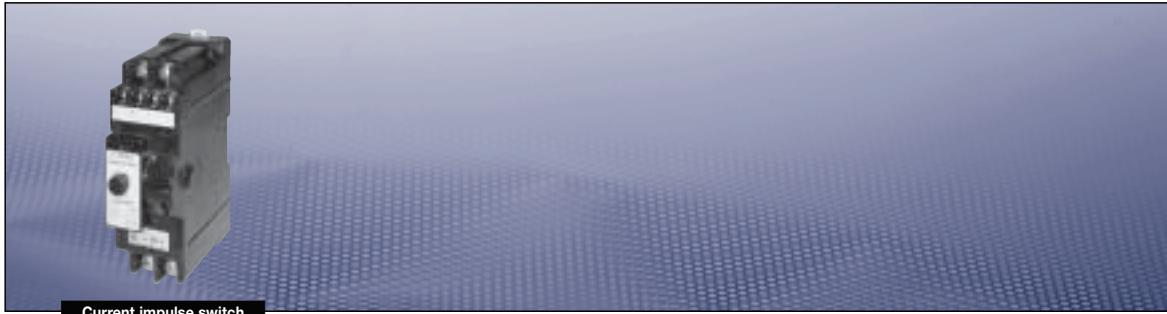
Dimensions in mm

**Dimension drawing**

X = fixing dimensions

Dimensions in mm

| Ex-d-Built-in components |



Current impulse switch

Technical data

Current impulse switch up to 16 A

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	Contact	400 V AC
Rated current	Contact	16 A
Rated switching capacity AC3	Contact	250 V: 16 A, 400 V: 10 A
Power dissipation per pole		2 W
Back-up fuse		16 A gL
Terminal cross-section	Contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Weight	0.95 kg size 2	
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	

¹⁾ Depend on installation

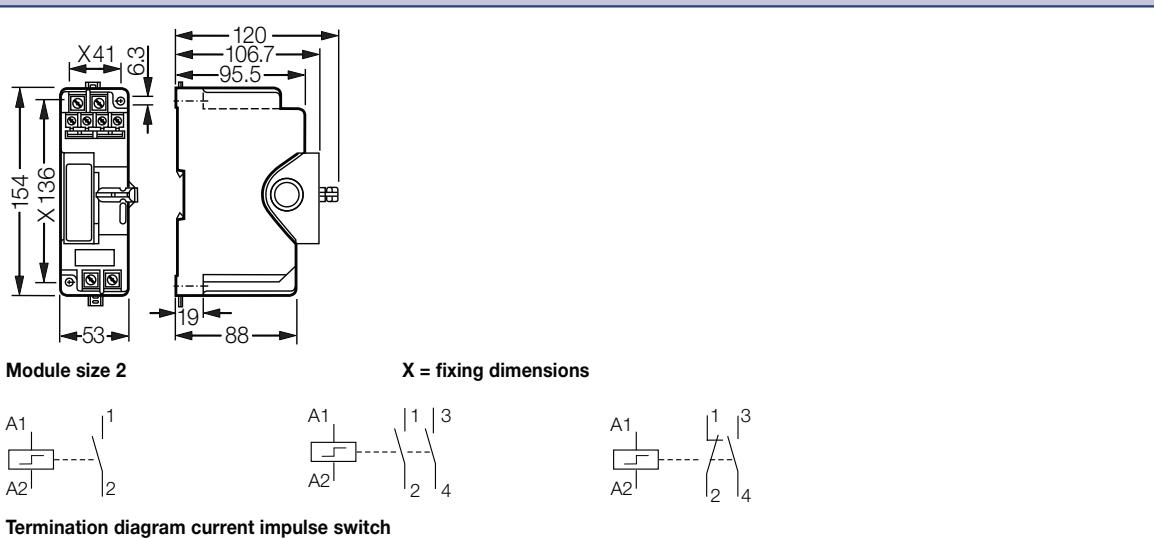


Current impulse switch

Ordering details

Rated current	Contact	Coil voltage	Mounting width	Order No.
16 A	1 NO	230 V AC	35 mm	GHG 618 0002 R0004
16 A	1 NC	230 V AC	35 mm	GHG 618 0002 R0005
16 A	1 NO + 1NC	230 V AC	35 mm	GHG 618 0002 R0012

Dimension drawing | Termination diagram



Dimensions in mm

| Ex-d-Built-in components |



Manual motor starter

Technical data

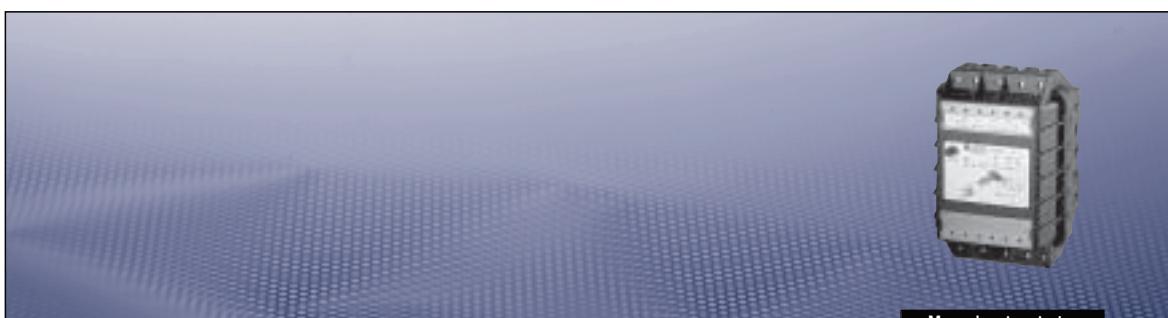
Manual motor starter 0.1 A up to 25 A

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC				
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1007 U				
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U				
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC				
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +55 °C				
Rated voltage	Main contact	690 V AC, 50/60 Hz, 440 V DC			
	Auxiliary contact	110 V, 230; 400 V, 500 V 50/60 Hz			
Rated current	Main contact	25 A			
Rated current	Auxiliary contact	230 V/2 A	400 V/0.5 A		
Rated switching capacity AC3	Main contact	25 A			
Thermal tripping characteristic	T II				
Tripping time at 6x Ie	≥ 5 sec.				
Back-up fuse	Main contact	see table			
	Auxiliary contact	not required			
Terminal cross-section	Main contact	2 x (0.75 to 4.0 mm ²)			
	Auxiliary contact	2 x 2.5 mm ²			
Dimensions (L x W x H)	Mounting width 106 mm				
Weight	1.3 kg				
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester				
Enclosure colour	black				
Mounting	35 mm top hat rail (DIN-rail)				
Options	Auxiliary contact				

¹⁾ Depend on installation

Short-circuit protection up to 100 kA and max. back-up fuse protection

Setting range	230 V AC		400 V AC		500 V AC		690 V AC	
	Ics	gL, aM	Ics	gL, aM	Ics	gL, aM	Ics	gL, aM
0.1 ... 0.16 A								
1.0 ... 1.6 A		short-circuit proof,						
1.6 ... 2.5 A							40 kA	25 A
2.5 ... 4.0 A					60 kA	35/40 A	10 kA	40 A
4.0 ... 6.3 A		no back-up fuse			40 kA	50 A	7 kA	40 A
6.3 ... 9.0 A					30 kA	80 A	5 kA	50 A
9.0 ... 12.5 A		required	75 kA	80 A	27 kA	80 A	4.5 kA	50 A
12.5 ... 16.0 A			60 kA	100 A	25 kA	100 A	4.0 kA	50 A
16.0 ... 20.0 A			55 kA	100 A	22 kA	100 A	3.5 kA	50 A
20.0 ... 25.0 A	50 kA	125 A	50 kA	125 A	20 kA	125 A	3.0 kA	50 A



Manual motor starter

Ex-Built-in components

Manual motor starter 0.1 A to 25 A

GHG 635 XXXX RYYYY

1. Auxiliary contacts 2. Setting range

Ordering details

Setting range	Undervoltage trip (UT)	Auxiliary contacts XXXX				Setting range YYYY
		without AC	1NO / 1NC AC	2NO AC	1NC AC	
0.10 – 0.16	–	–	1032	1033	–	0001
0.16 – 0.25	–	–	1032	1033	–	0002
0.25 – 0.40	–	1031	1032	1033	–	0003
0.40 – 0.63	–	1031	1032	1033	–	0004
0.63 – 1.00	–	1031	1032	1033	1034	0005
1.00 – 1.60	–	1031	1032	1033	1034	0006
1.60 – 2.50	–	1031	1032	1033	–	0007
2.50 – 4.00	–	1031	1032	1033	–	0008
4.00 – 6.30	–	1031	1032	1033	–	0009
6.30 – 9.00	–	1031	1032	1033	–	0010
9.00 – 12.50	–	1031	1032	1033	–	0011
12.50 – 16.00	–	1031	1032	1033	–	0012
16.00 – 20.00	–	1031	1032	1033	–	0013
20.00 – 25.00	–	–	1032	1033	–	0014
0.25 – 0.40	230 V	–	–	–	–	0103
0.40 – 0.63	230 V	1031	–	–	–	0104
0.63 – 1.00	230 V	–	1032	–	–	0105
1.00 – 1.60	230 V	1031	1032	–	–	0106
1.60 – 2.50	230 V	1031	1032	–	–	0107
2.50 – 4.00	230 V	1031	1032	–	–	0108
4.00 – 6.30	230 V	–	1032	–	–	0109
6.30 – 9.00	230 V	1031	1032	–	–	0110
9.00 – 12.50	230 V	1031	–	–	–	0111
16.00 – 20.00	230 V	–	–	–	–	–
20.00 – 25.00	230 V	–	–	–	–	–
0.25 – 0.40	400 V	–	1032	–	–	0203
2.50 – 4.00	400 V	1031	1032	–	–	0208
4.00 – 6.30	400 V	–	1032	–	–	0209

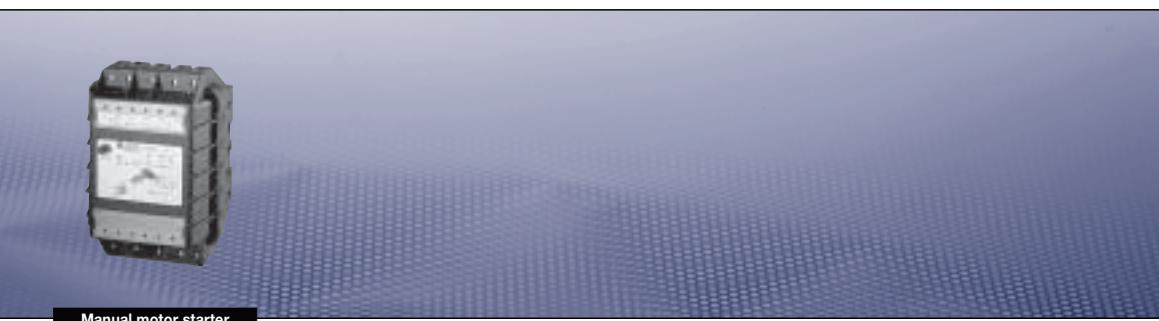
AC = Auxiliary contact



Crouse-Hinds

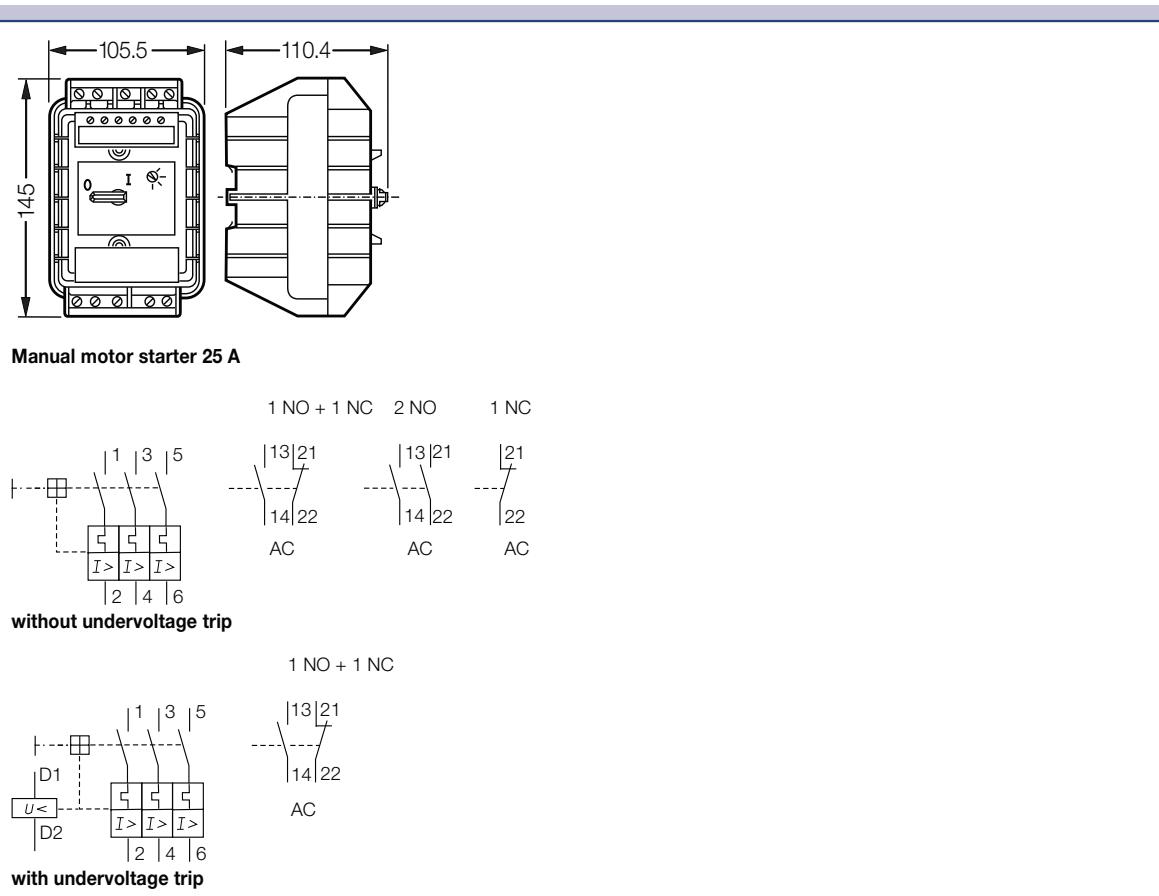
COOPER CROUSE-HINDS GMBH

| Ex-d-Built-in components |



Manual motor starter

Dimension drawing



AC = Auxiliary contact

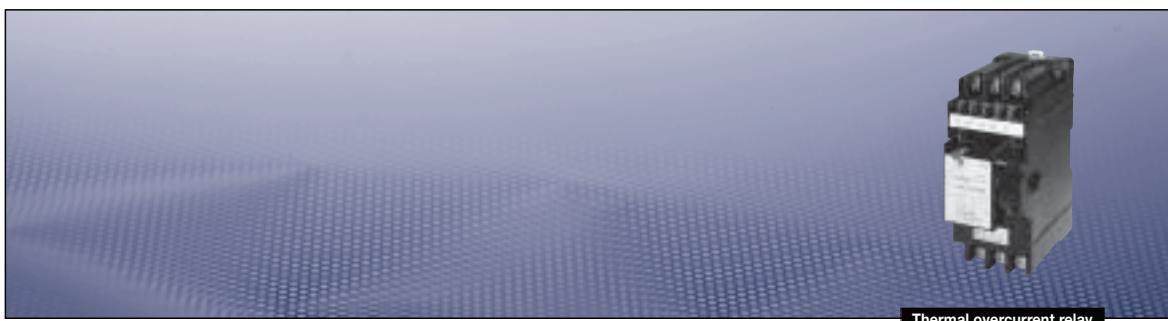
Dimensions in mm

11.50

COOPER CROUSE-HINDS GMBH

COOPER Crouse-Hinds

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com



Thermal overcurrent relay

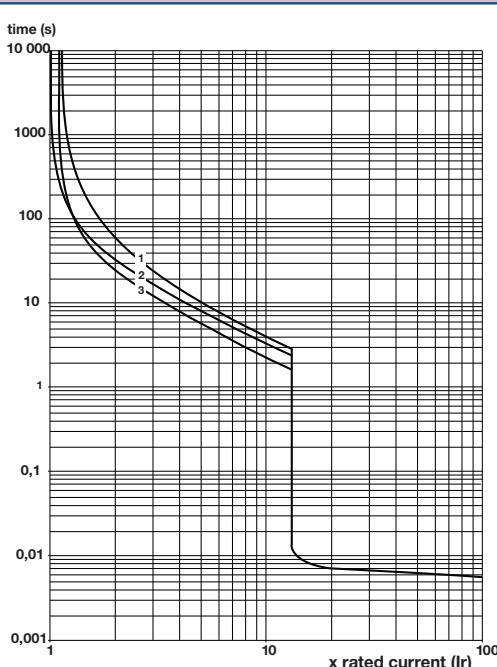
Technical data

Thermal overcurrent relay

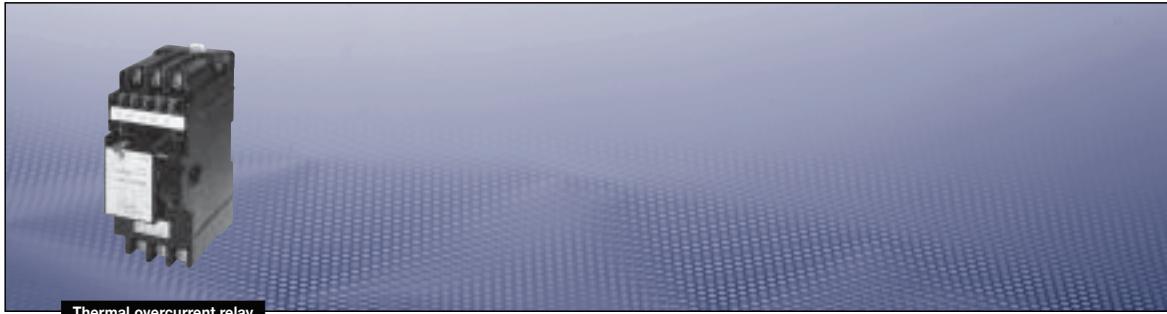
Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	690 V AC, 50/60 Hz	
Rated operating voltage	690 V AC, 50/60 Hz	
Release current	Thermal tripping with phase failure protection, manual reset	
Rated voltage	Auxiliary contact	690 V AC
Rated current	Auxiliary contact	6 A
Terminal cross-section	Main contact	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
	Auxiliary contact/	
	Coil connection	2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Dimensions (L x W x H)	Mounting width 70 mm	
Weight	1.1 kg size 3	
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	
Options	Auxiliary contact	

¹⁾ Depend on installation

Tripping characteristic



| Ex-d-Built-in components |



Thermal overcurrent relay

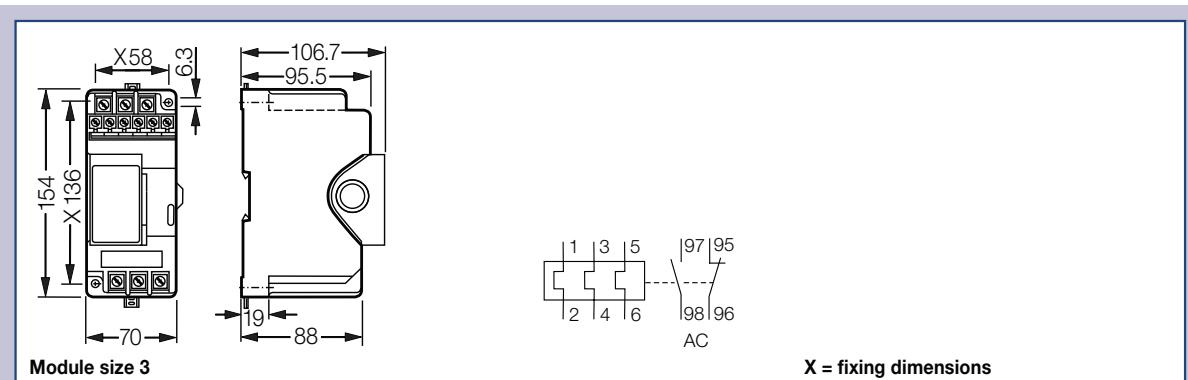
Ex-Built-in components

Thermal overcurrent relay

Release current

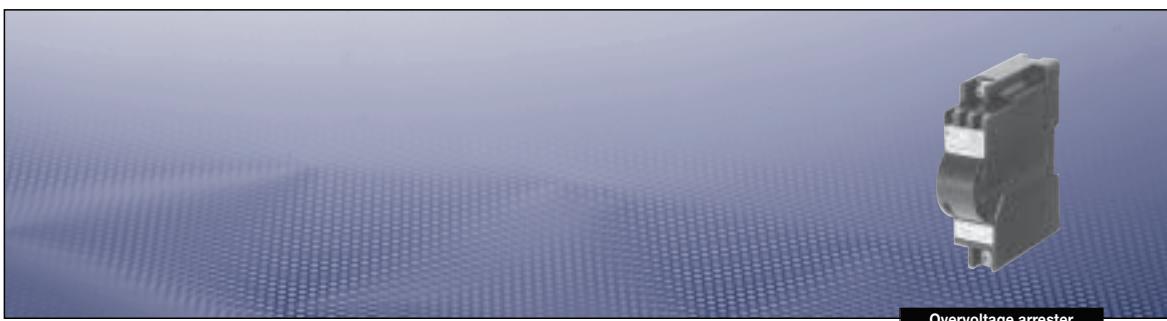
Release current	Order No.
0.1 A - 0.16 A	GHG 618 3103 R0012
0.16 A - 0.23 A	GHG 618 3103 R0001
0.23 A - 0.36 A	GHG 618 3103 R0002
0.36 A - 0.54 A	GHG 618 3103 R0003
0.54 A - 0.8 A	GHG 618 3103 R0004
0.8 A - 1.2 A	GHG 618 3103 R0005
1.2 A - 1.8 A	GHG 618 3103 R0006
1.8 A - 2.6 A	GHG 618 3103 R0007
2.6 A - 3.7 A	GHG 618 3103 R0008
3.7 A - 5.5 A	GHG 618 3103 R0009
5.5 A - 8.0 A	GHG 618 3103 R0010
8.0 A - 11.5 A	GHG 618 3103 R0011

Dimension drawing | Termination diagram



AC = Auxiliary contact

Dimensions in mm



Overvoltage arrester

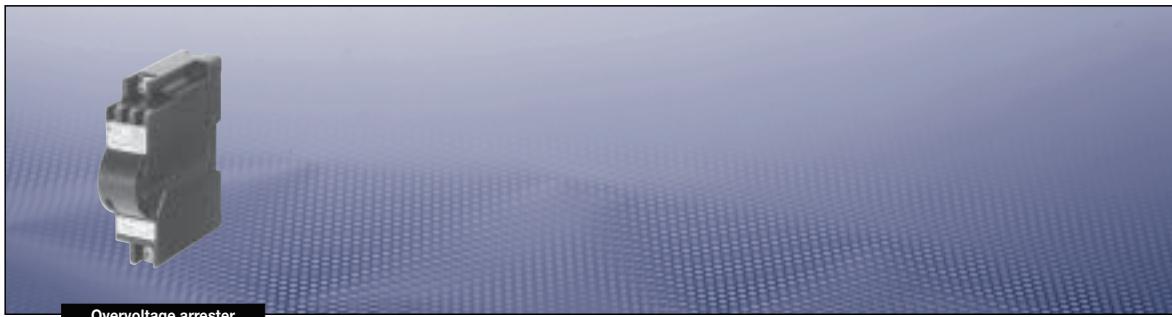
Technical data

Overvoltage arrester

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	275 V
Rated discharge surge current I_{sn}	max. 5 kA
Rated forward surge current I_s	max. 25 kA
Response time	25 ns
Residual voltage at mains operating voltage	approx. 1000 V
Extinction voltage U_L to earth	280 V AC
Tripping current of cut-off device	5 A
Short-circuit protection	25 kA eff
Back-up fuse	max. 63 A gL
Terminal cross-section	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Dimensions (L x W x H)	Mounting width 35 mm
Weight	0.52 kg size 1
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester
Enclosure colour	black
Options	tripping indication in inspection window

¹⁾ Depend on installation

| Ex-d-Built-in components |

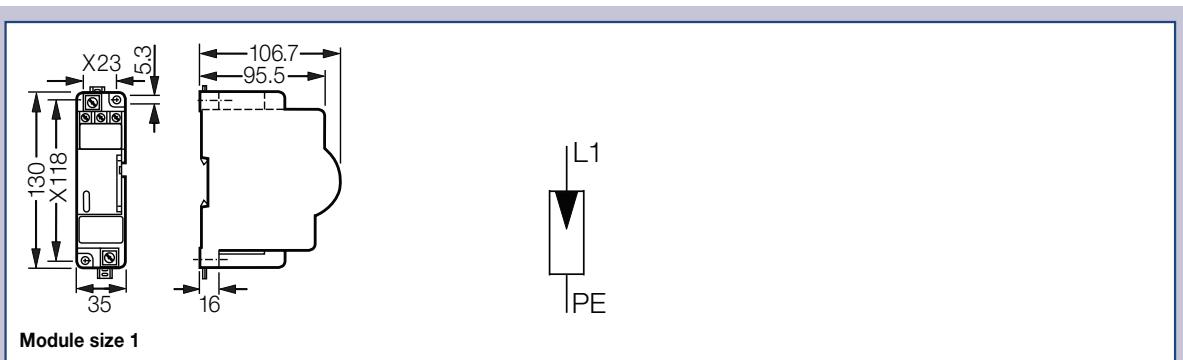


Overvoltage arrester

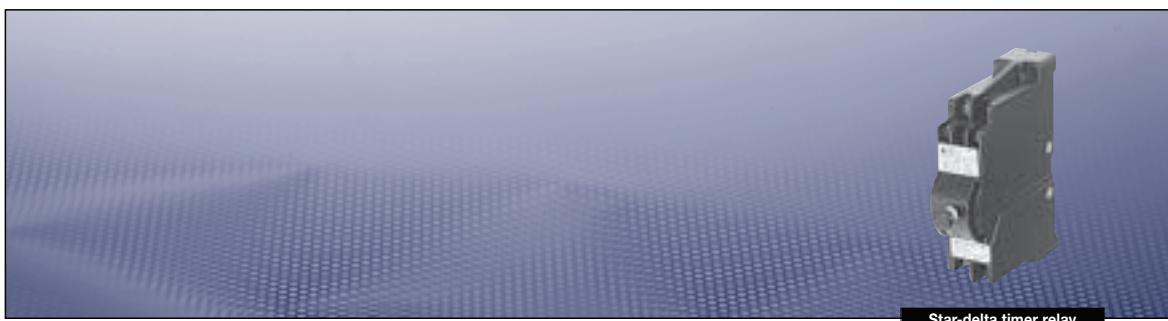
Ordering details

Version	Mounting width	Order No.
Type: 1-pole Equipped with optional tripping indication		
1-pole overvoltage arrester	35 mm	GHG 612 1003 R0001

Dimension drawing | Termination diagram



Dimensions in mm



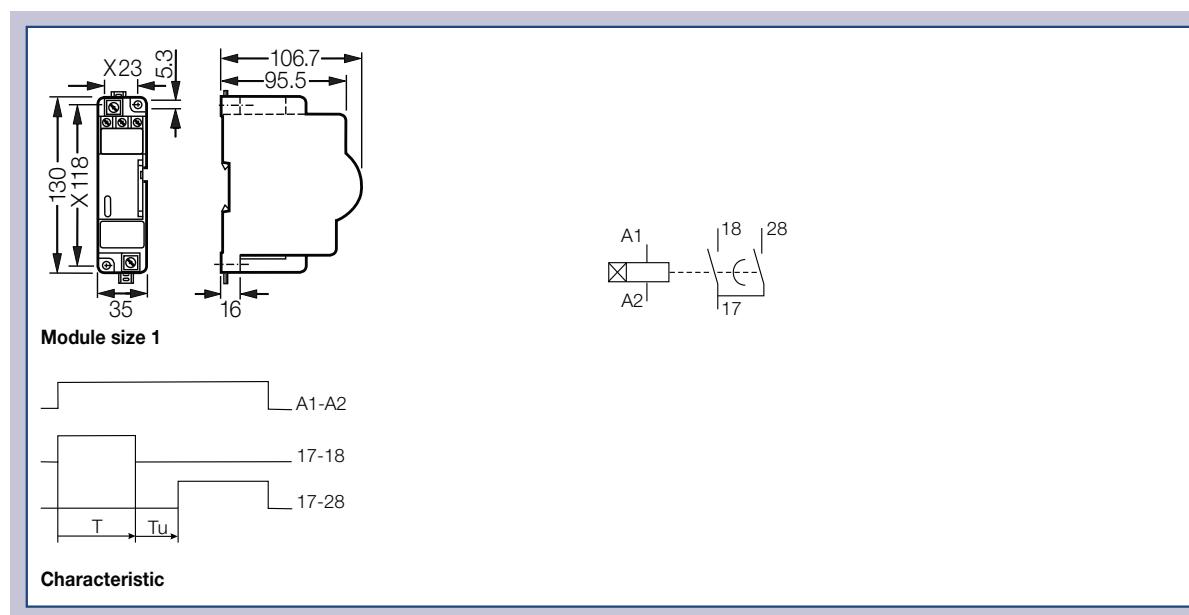
Star-delta timer relay

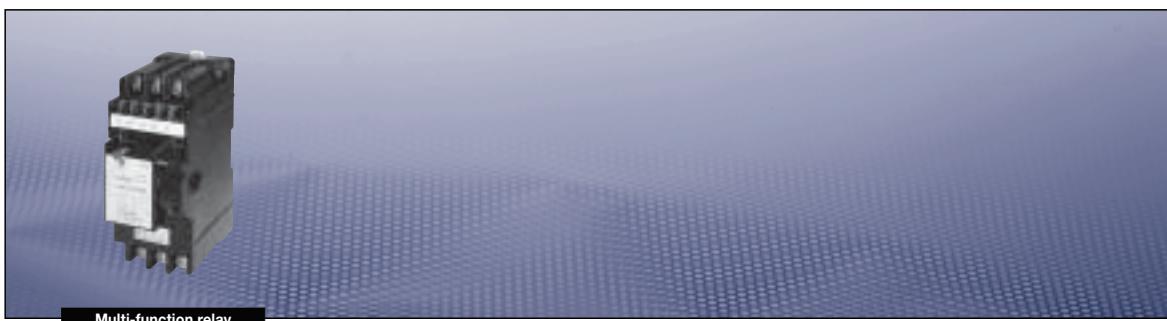
Technical data**Star-delta timer relay**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	max. 250 V	
Rated switching capacity	110 V - 127 V AC; 220 V - 240 V AC; 24 V AC/DC	
Rated continuous I_{rh}	3 A	
Power dissipation per pole	2 W	
Rated switching capacity AC 15	230 V/3 A	
Tripping time	1.5 s to 30 s continuously externally adjustable	
Terminal cross-section	Main contact Auxiliary contact/ Coil connection	2 x 10 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire 2 x 2.5 mm ² fine wire with wire end sleeve/single wire
Dimensions (L x W x H)	Mounting width 35 mm	
Weight	0.53 kg size 0	
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	
Options	Auxiliary contact	

¹⁾ Depend on installation**Ordering details**

Version	Rated current	Response time	Mounting width	Order No.
Type: 1-pole Equipped with 1 change-over				
1-pole	3 A	1,5 s - 30 s	35 mm	GHG 618 1102 R 0001

Dimension drawing | Termination diagram

| Ex-d-Built-in components |

Multi-function relay

Technical data**Multi-function relay**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC	
EC Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1087 U	
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 07.0038 U	
Marking accd. to IECEx	Ex de IIC	
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C	
Rated voltage	max. 440 V AC	
Rated switching capacity	24 V AC to 440 V AC or 24 V DC to 240 V DC	
Rated current	6 A	
Power dissipation per pole	2 W	
Rated switching capacity AC 11	440 V/3 A	
Rated switching capacity DC 22	24 V / 1 A; 60 V / 0.35 A; 220 V / 0.20 A	
Terminal cross-section	Main contact	2 x 10 mm ²
	Auxiliary contact/	
	Coil connection	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	Mounting width 70 mm	
Weight	1.26 kg, size 2	
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester	
Enclosure colour	black	
Options	Control contact	

¹⁾ Depend on installation**Ex-Built-in components****Multi-function relay****GHG 618 2910 RXYY****1. Control function****2. Response time/time range****1. Control function**

Control function	XX
delayed response	11
delayed OFF response	12
delayed ON and OFF response	16
impulse ON	21
impulse OFF	22
flashing	42
pulsing	81
pulse shaper	82

2. Response time/time range

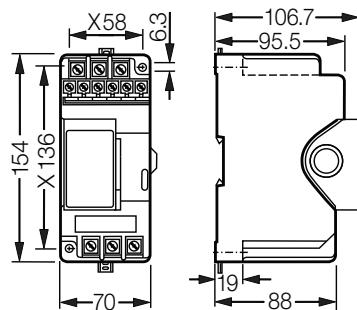
Response time/time range	YY
0.15 min - 3 min	01
3 s - 60 s	02
0.5 s - 10 s	03
0.15 s - 3 s	04
0.05 s - 1 s	05
0.5 s - 10 min	06
3 - 60 min	07
0.15 h - 3 h	08
0.5 h - 10 h	09
3 h - 60 h	10

Note: The time setting within the time ranges is performed via potentiometer 10 K Ω (GHG 417 1601 R 0006) to be connected externally.



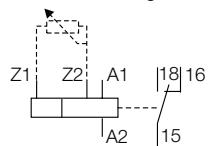
Multi-function relay

Dimension drawing | Termination diagram | Function diagram

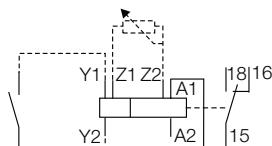


Module size 2

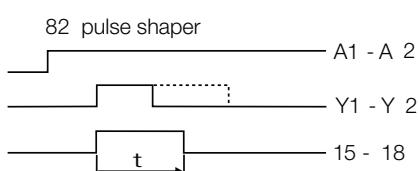
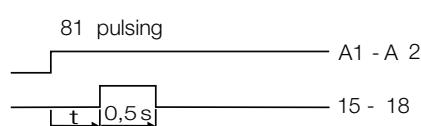
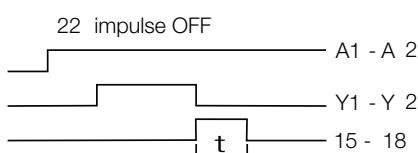
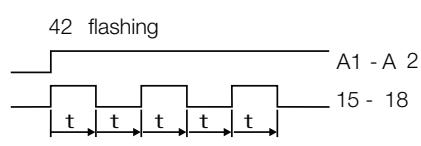
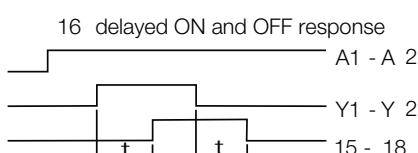
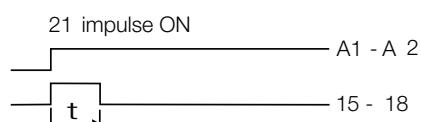
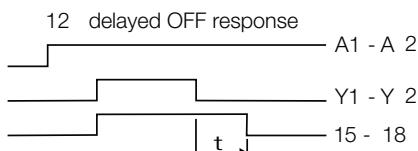
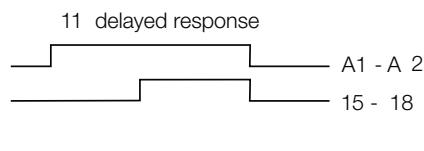
Termination diagram multi-function relay



Contacts for function 11, 21, 42 and 81



Contacts for function 12, 16, 22 and 81



Dimensions in mm

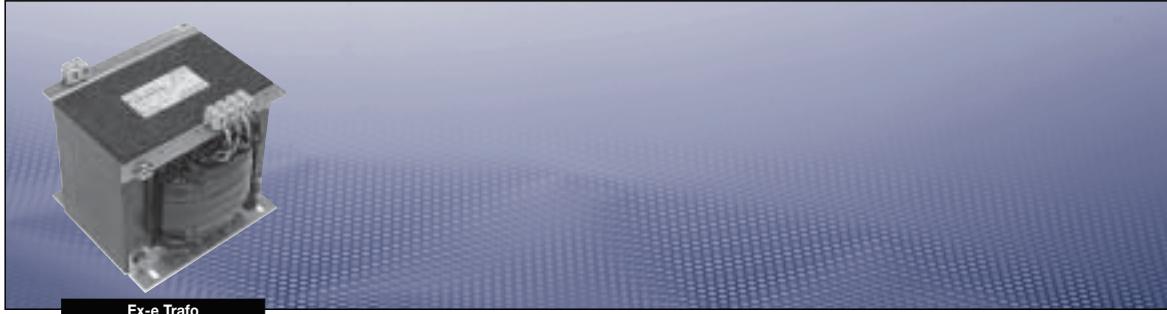


Crouse-Hinds | COOPER CROUSE-HINDS GMBH

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

11.57

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

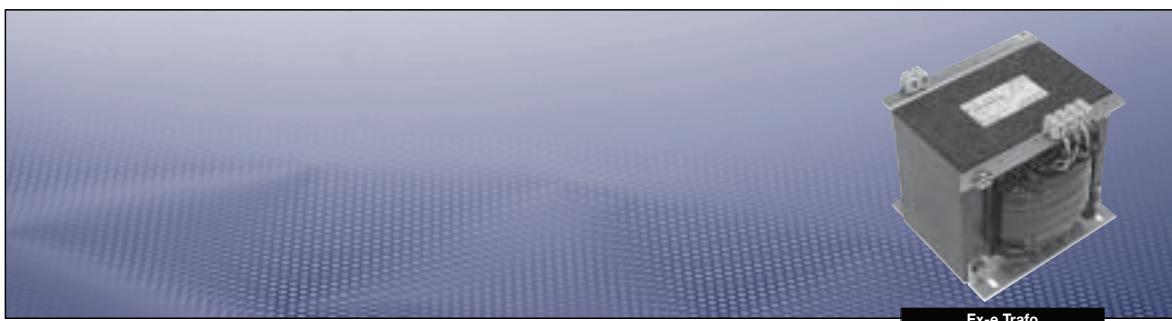
| Ex-e Built-in components |**Technical data****Ex-e safety and isolating transformer**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx e II T1, T2, T3 or T4
EC-Type Examination Certificate	PTB 04 ATEX 3019 X
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	110 V to 690 V
Frequency	50 – 60 Hz
Power consumption	100 VA up to 1200 VA
Short-circuit voltage	4.2 %
Duty type	S1
Thermal class	E
Back up fuse	max. 1.5 x of secondary rated current
Connecting terminals	2.5 – 16 mm ² , Option direct wire connections
Insulation class	I
Degree of protection accd. EN 60529	¹⁾

¹⁾ The transformer may only be mounted in a certified enclosure with minimum degree of protection IP54

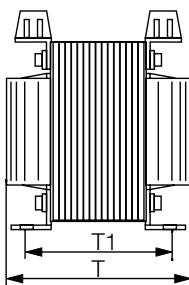
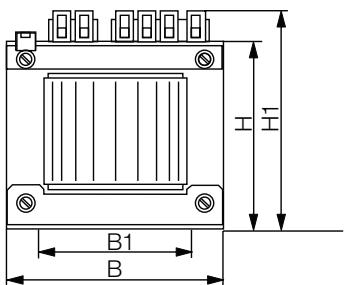
Ordering details

Type	Prim. / sec.	Max. input power	Order No.
Ex-e safety and isolating transformer			
Ex-e Trafo	110 V / 24 V	100 VA	GHG 410 1992 R0001
Ex-e Trafo	220 V / 24 V	100 VA	GHG 410 1992 R0002
Ex-e Trafo	230 V / 24 V	100 VA	GHG 410 1992 R0003
Ex-e Trafo	230 V / 48 V	100 VA	GHG 410 1992 R0004
Ex-e Trafo	400 V / 24 V	100 VA	GHG 410 1992 R0005
Ex-e Trafo	500 V / 24 V	100 VA	GHG 410 1992 R0006
Ex-e Trafo	230 V / 230 V	100 VA	GHG 410 1992 R0007
Ex-e Trafo	400 V / 230 V	100 VA	GHG 410 1992 R0008
Ex-e Trafo	500 V / 120 V	100 VA	GHG 410 1992 R0009
Ex-e Trafo	230 V / 24 V	200 VA	GHG 410 1992 R0010
Ex-e Trafo	400 V / 24 V	200 VA	GHG 410 1992 R0011
Ex-e Trafo	400 V / 230 V	200 VA	GHG 410 1992 R0012
Ex-e Trafo	230 V / 24 V	400 VA	GHG 410 1992 R0013
Ex-e Trafo	400 V / 24 V	400 VA	GHG 410 1992 R0014
Ex-e Trafo	400 V / 230 V	400 VA	GHG 410 1992 R0015
Ex-e Trafo	230 V / 24 V	550 VA	GHG 410 1992 R0016
Ex-e Trafo	400 V / 24 V	550 VA	GHG 410 1992 R0017
Ex-e Trafo	400 V / 230 V	550 VA	GHG 410 1992 R0018
Ex-e Trafo	230 V / 24 V	1200 VA	GHG 410 1992 R0019
Ex-e Trafo	400 V / 24 V	1200 VA	GHG 410 1992 R0020
Ex-e Trafo	400 V / 230 V	1200 VA	GHG 410 1992 R0021



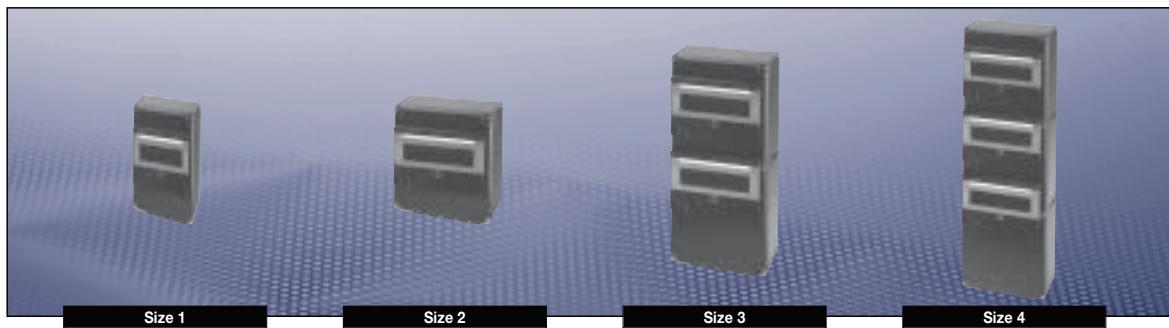
Ex-e Trafo

Dimension drawing

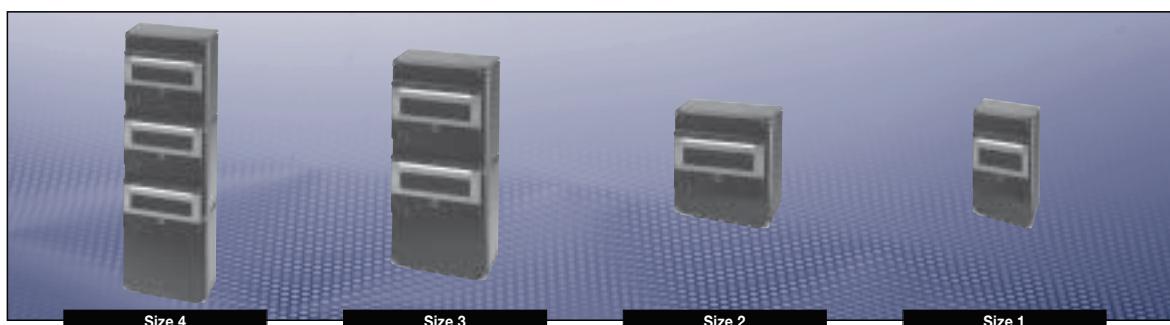


Ex-e Trafo

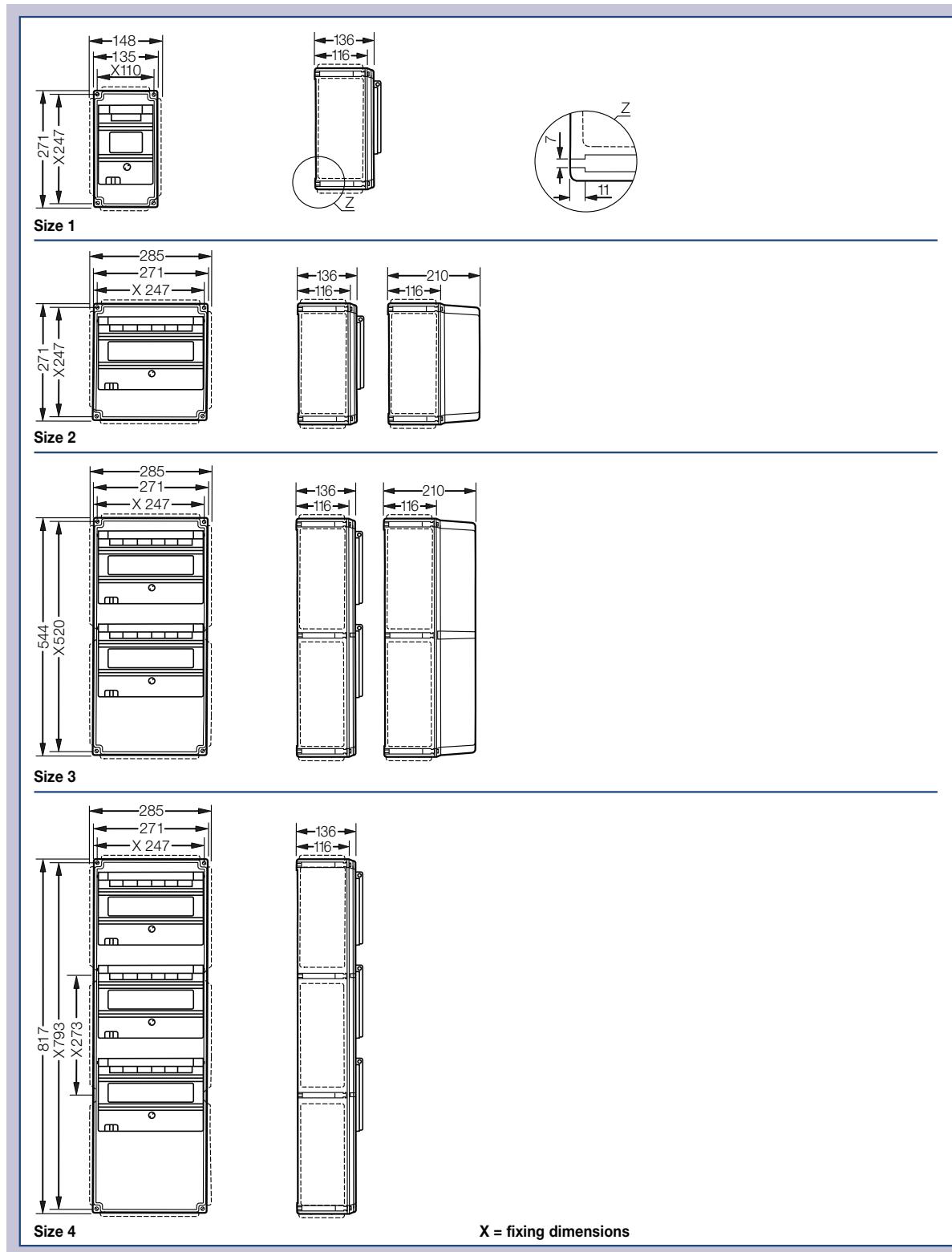
Power (VA)	B	B1	T	T1	H	H1 (mini terminal)	H1 (4 mm ²)	H1 (16 mm ²)
100	105	84	80	66	91	108	124	128
200	120	90	102	88	106	123	139	143
400	135	104	128	106	120	137	153	157
550	150	122	150	126	134	151	167	171
1200	174	135	170	136	154	171	187	191

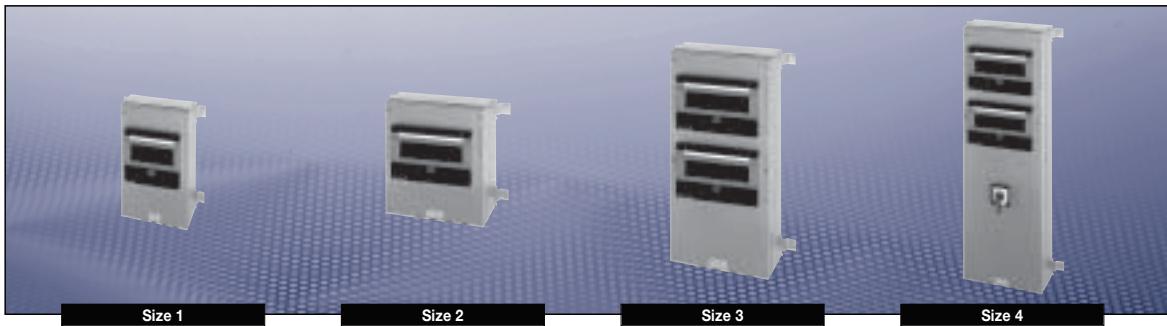
I Ex-e-Empty enclosures in plastic design I**Technical data****Empty enclosures made of moulded plastic**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC T4 - T6 / II 2 D IP6X T80 °C / 135 °C ¹⁾
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1044
IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 06.0007
Marking accd. to IECEx	Ex de ia(ib) m [ia(ib)] T4 ... T6 Ex tD A21 IP66 T80 °C
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	690 V
Rated current	180 A
Insulation class	I
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Cable gland	acc. to customer specification
Degree of protection acc. to EN 60529	IP66
Weight	see ordering details
Enclosure material	Glass-fibre reinforced polyester
Enclosure colour	black



Dimension drawing



I Ex-e-Empty enclosures in stainless steel I**Technical data****Empty enclosures made of stainless steel**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIC T4 ... T6 / II D IP6X T80 °C ¹⁾
--------------------	---

EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1044
---------------------------------	------------------

IECEx Certificate of Conformity	IECEx BKI 06.0007
---------------------------------	-------------------

Marking accd. to IECEx	Ex de ia(ib) m [ia(ib)] T4 ... T6 Ex tD A21 IP66 T80 °C
------------------------	--

Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)
---------------------------------	---

Rated voltage	440 V
---------------	-------

Rated current	180 A
---------------	-------

Insulation class	I
------------------	---

Terminal cross-section	up to 240 mm ²
------------------------	---------------------------

Cable gland	acc. to customer specification
-------------	--------------------------------

Degree of protection acc. to EN 60529	IP66
---------------------------------------	------

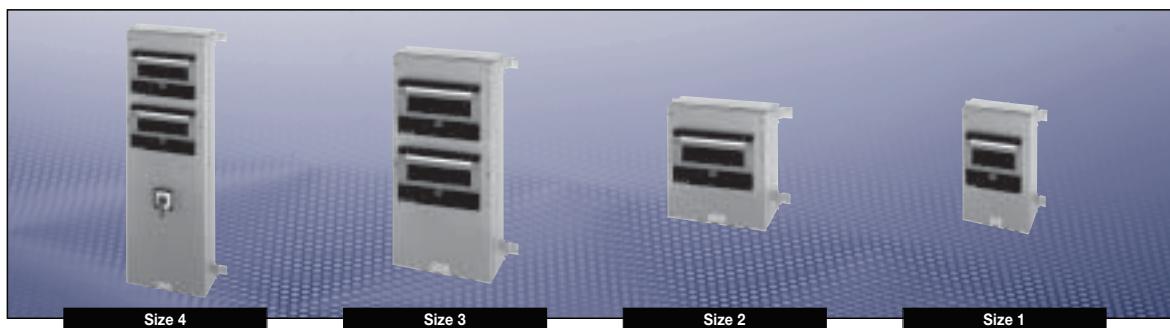
Enclosure material	Stainless steel AISI 316 L
--------------------	----------------------------

Enclosure colour	electro-polished
------------------	------------------

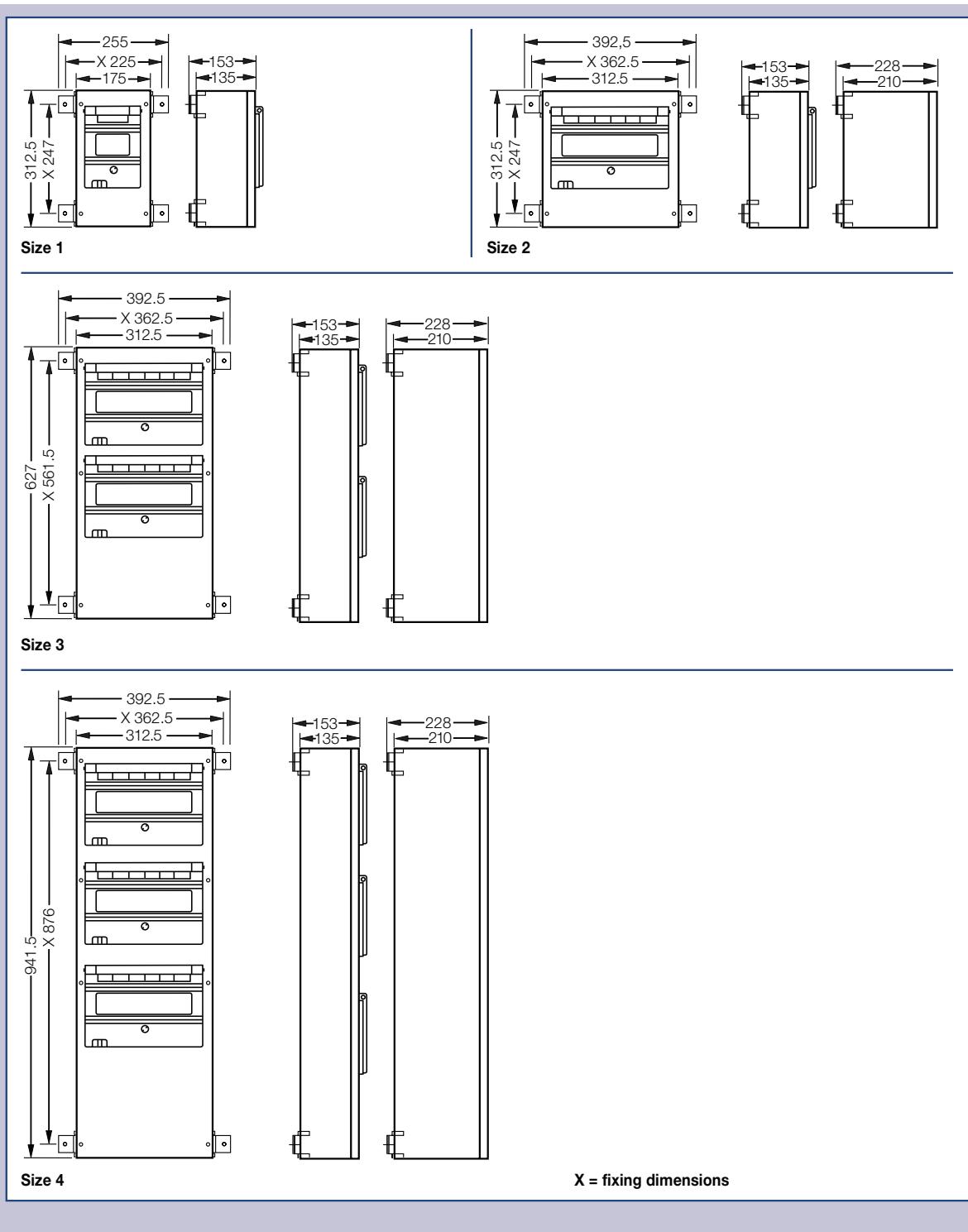
¹⁾ depends on installed components

Ordering details Empty enclosures made of stainless steel

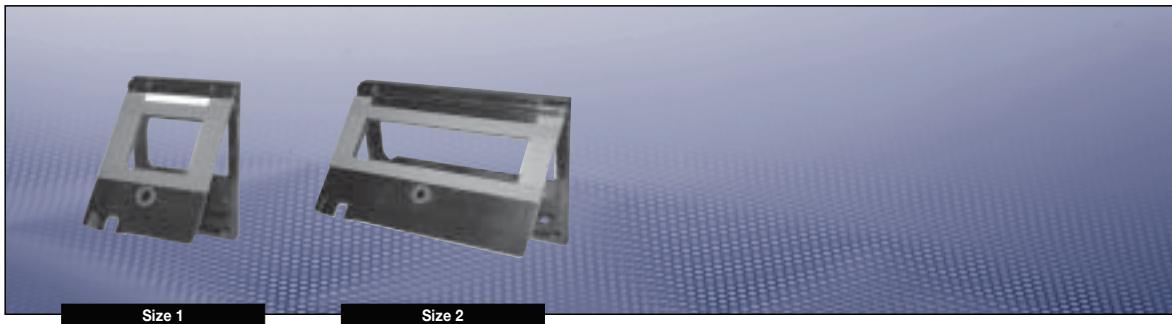
Version	Mounting width	Weight approx.	Order No.
Size 1: 1 Mounting space 106 mm			
Cover closed	106 mm	3.5 kg	GEH 100 00
Cover cut-out with small actuating flap	106 mm	3.8 kg	GEH 100 01
Size 2: 1 Mounting space 213 mm			
Cover closed	213 mm	7.5 kg	GEH 200 00
Cover cut-out with 1 actuating flap	213 mm	8.1 kg	GEH 200 01
Size 3: 2 Mounting space 213 mm			
Cover closed	2 x 213 mm	11.5 kg	GEH 300 00
Cover cut-out with 1 actuating flap	2 x 213 mm	12.1 kg	GEH 300 01
Cover cut-out with 2 actuating flaps	2 x 213 mm	12.7 kg	GEH 300 02
Cover with 1 actuating flap and main switch ≤ 40 A	1 x 213 mm	12.9 kg	GEH 300 03
Size 4: 3 Mounting space 213 mm			
Cover closed	3 x 213 mm	16.5 kg	GEH 400 00
Cover cut-out with 1 actuating flap	3 x 213 mm	17.1 kg	GEH 400 01
Cover cut-out with 2 actuating flaps	3 x 213 mm	17.7 kg	GEH 400 02
Cover cut-out with 3 actuating flaps	3 x 213 mm	18.4 kg	GEH 400 03
Cover with 2 actuating flap and main switch ≤ 40 A	2 x 213 mm	18.6 kg	GEH 400 04



Dimension drawing



■ Ex-e-Actuating flap ■



Technical data

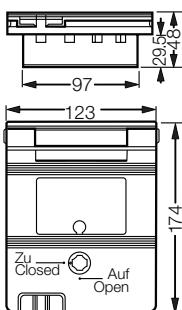
Actuating flap

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G Ex e II / Ex II 2 D tD A21 IP65
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 3107U
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65 (on installed condition)
Weight	flap size 1 0.48 kg flap size 1 0.78 kg

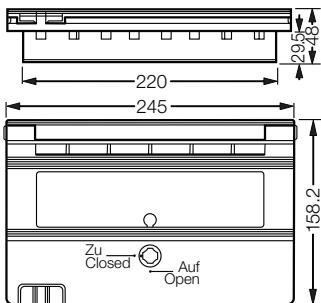
Ordering details actuating flap

Version	Mounting width	Weight approx.	Order No.
Size 1: 1 Mounting space 106 mm			
Lockable	123 mm	0.48 kg	BKL 100 00
Size 2: 1 Mounting space 213 mm			
Lockable	245 mm	0.78 kg	BKL 200 00

Dimension drawing



Size 1



Size 2

Dimensions in mm

Customised enclosure, covered by Type Examination Certificates, can be individually combined from CEAG's numerous built-in components.

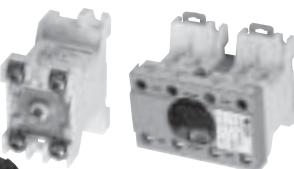
For the selection of control units and components, please see page 9.52 to 9.74.

A coding system for these components with unique designations can be used for planning, selection and ordering.

Double pushbutton DDT
2-pole and 4-pole



Pushbutton DRT



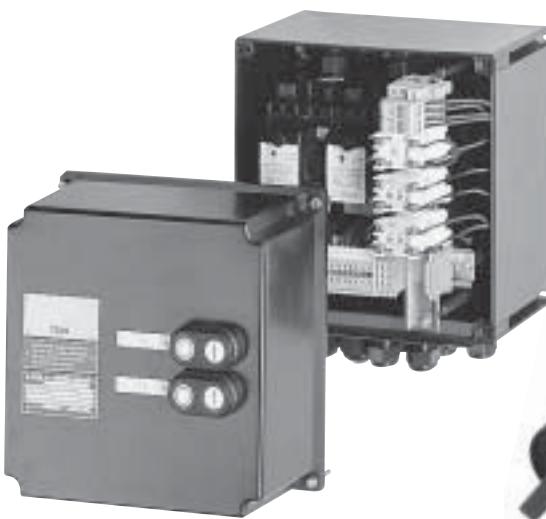
Signal lamp SIL



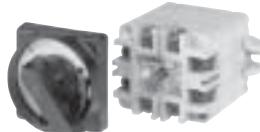
Measuring instrument
AM72



Mushroom-head
pushbutton SGT

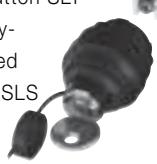


Control switch SCT

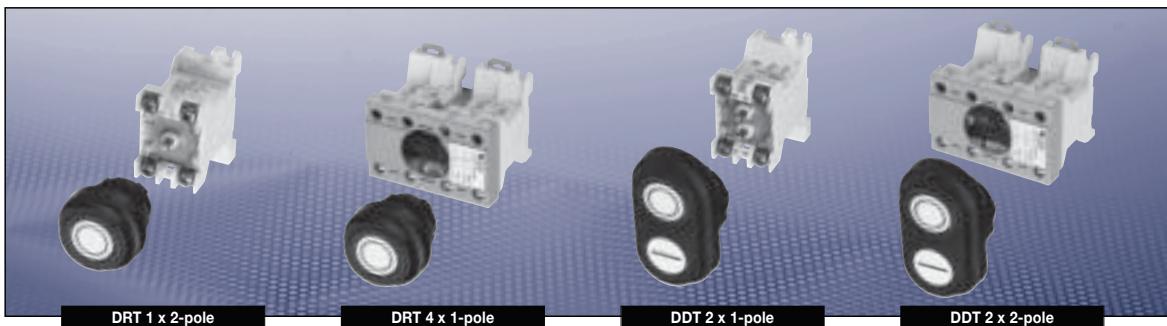


Control switch GHG 23

Key-operated
pushbutton SLT
and key-
operated
switch SLS



Potentiometer POT

| Ex d/e Switch- and Control-Equipment |**Technical data****Ex-Pushbutton DRT and Double pushbutton DDT**

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx ed IIC T6 / Ex I M2 EEx de I
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	500 V AC
Rated current	16 A
Rated current gold contacts	0.4 A
Switch rating	400 V / 16 A AC-1 / 400 V / 4 A AC-11
Degree of protection accd. EN 60529	IP66
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey
Gasket material	Neoprene (Standard), Fluoric Silicone or Viton on request

2-pole Version

Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg

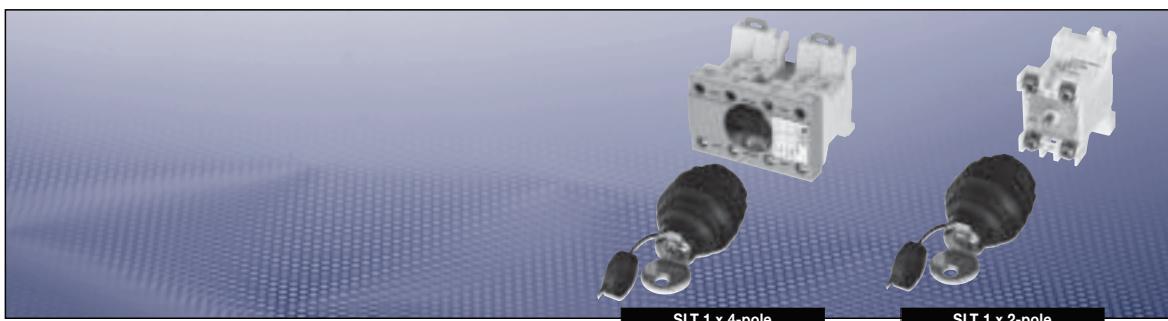
4-pole Version

Connecting terminals	4 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 73 x 45 mm
Weight	0.35 kg

¹⁾ The 4-pole pushbutton needs two mounting areas of a 2-pole pushbutton.

The actuator will be in the middle of the two mounting areas.

For detailed information see page 9.52 – 9.74.



Technical data

Ex-Key operated pushbutton SLT

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC T6 / M 2 EEx de
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	500 V AC
Rated current	16 A
Rated current gold contacts	0.4 A
Switch rating	400 V / 16 A AC-1 / 400 V / 4 A AC-11
Degree of protection accd. EN 60529	IP66
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey
Gasket material	Neoprene (Standard), Fluoric Silicone or Viton on request
Latch point	CEAG 1 (others on request)

2-pole Version

Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg

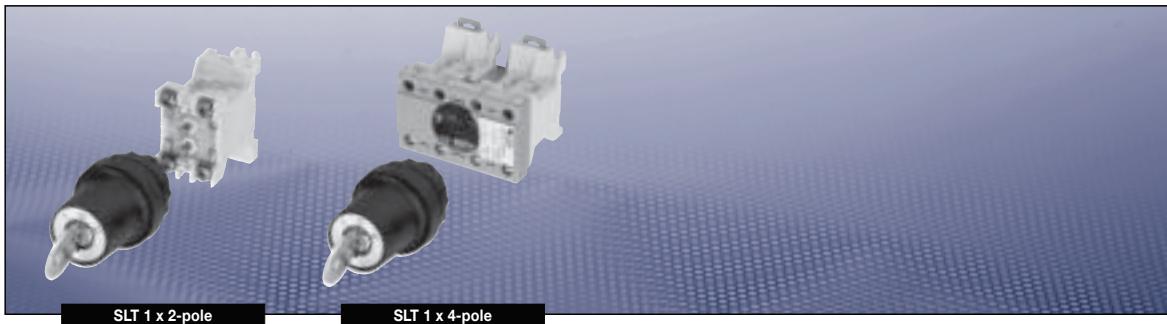
4-pole Version

Connecting terminals	4 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 73 x 45 mm
Weight	0.35 kg

¹⁾ The 4-pole pushbutton needs two mounting areas of a 2-pole pushbutton.

The actuator will be in the middle of the two mounting areas.

For detailed information see page 9.52 – 9.74.

| Ex d/e Switch- and Control-Equipment |**Technical data****Ex-built-in Components for individual control stations Key switch SLS**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC T6 / M 2 EEx de
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	500 V AC
Rated current	16 A
Rated current gold contacts	0.4 A
Switch rating	400 V / 16 A AC-1 / 400 V / 4 A AC-11
Switching system	engaging – engaging – engaging
Degree of protection accd. EN 60529	IP54
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey
Latch point	CEAG 1 (others on request)

2-pole Version

Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg

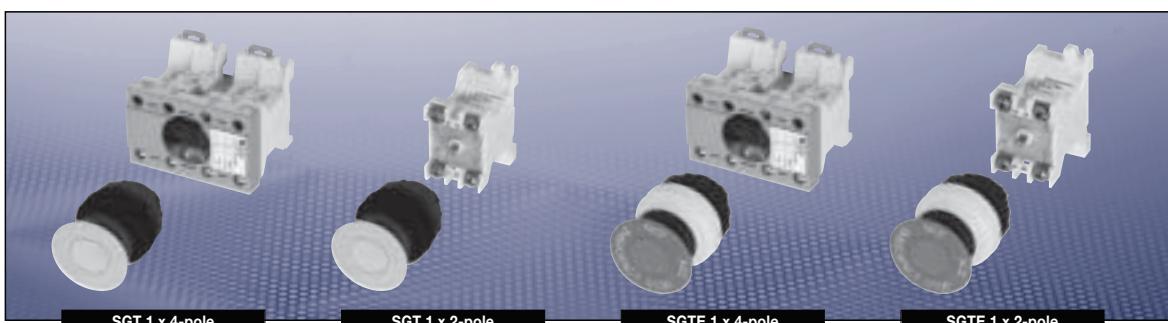
4-pole Version

Connecting terminals	4 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 73 x 45 mm
Weight	0.35 kg

¹⁾ The 4-pole pushbutton needs two mounting areas of a 2-pole pushbutton.

The actuator will be in the middle of the two mounting areas.

For detailed information see page 9.52 – 9.74.



SGT 1 x 4-pole SGT 1 x 2-pole SGTE 1 x 4-pole SGTE 1 x 2-pole

Technical data

Ex-Mushroom Head Pushbutton (Emergency Stop „SGTE“ and Normal Version „SGT“)

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx ed IIC T6 / M 2 EEx de
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	500 V AC
Rated current	16 A
Rated current gold contacts	0.4 A
Switch rating	400 V / 16 A AC-1 / 400 V / 4 A AC-11
Degree of protection accd. EN 60529	IP66
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey
Gasket material	Neoprene (Standard), Fluoric Silicone or Viton on request

2-pole Version

Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg

4-pole Version

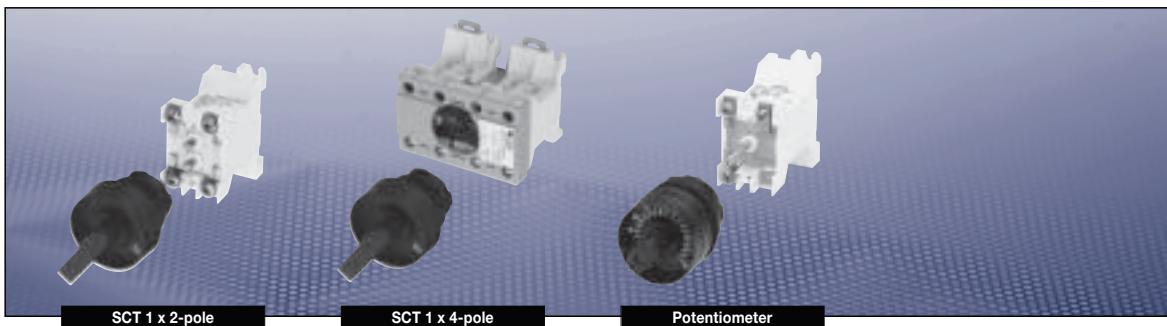
Connecting terminals	4 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 73 x 45 mm
Weight	0.35 kg

¹⁾ The 4-pole pushbutton needs two mounting areas of a 2-pole pushbutton.

The actuator will be in the middle of the two mounting areas.

The pushbutton „Emergency Stop“ will be equipped with a black plate in the centre of the pushbutton actuator.

For detailed information see page 9.52 – 9.74.

I Ex d/e Switch- and Control-Equipment I**Technical data****Ex-Mini-control switch SCT**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC T6 / M 2 EEx de
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C
	-55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	500 V AC
Rated current	16 A
Rated current gold contacts	0.4 A
Switch rating	400 V / 16 A AC-1 / 400 V / 4 A AC-11
Degree of protection accd. EN 60529	IP66
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey

2-pole Version

Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg

4-pole Version

Connecting terminals	4 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	59 x 73 x 45 mm
Weight	0.35 kg

¹⁾ The 4-pole pushbutton needs two mounting areas of a 2-pole pushbutton.

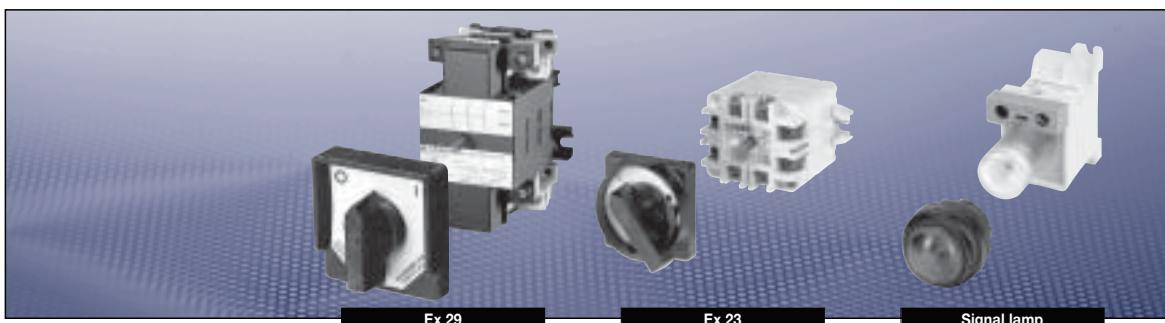
The actuator will be in the middle of the two mounting areas.

For detailed information see page 9.52 – 9.74.

Technical data**Ex-Potentiometer POT**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC T6 / M 2 EEx de
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C
	-55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	up to 250 V
Power consumption	max. 1 W
Resistance range	100 – 10000 Ohm
Tolerance	± 20 %
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Degree of protection accd. EN 60529	IP66
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey
Angle of rotation	270°
Scale	0 - 100 %

For detailed information see page 9.52 – 9.74.



Ex 29

Ex 23

Signal lamp

Technical data

Ex-Signal lamp SIL

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC / II 2 G EEx d ia IIC
EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1040 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage (EEx ed IIC)	20 V to 250 V AC/DC 10 V to 28 V DC 12 V to 30 V AC/DC
Rated current (20 V to 250 V)	approx. 4 - 15 mA
(10 V to 28 V EEx d ia IIC)	max. 25 mA
12 V to 30 V	max. 24 mA
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Degree of protection accd. EN 60529	IP66
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg
Type of mounting	DIN rail mounting
Enclosure colour	grey

For detailed information see page 9.52 – 9.74.

Technical data

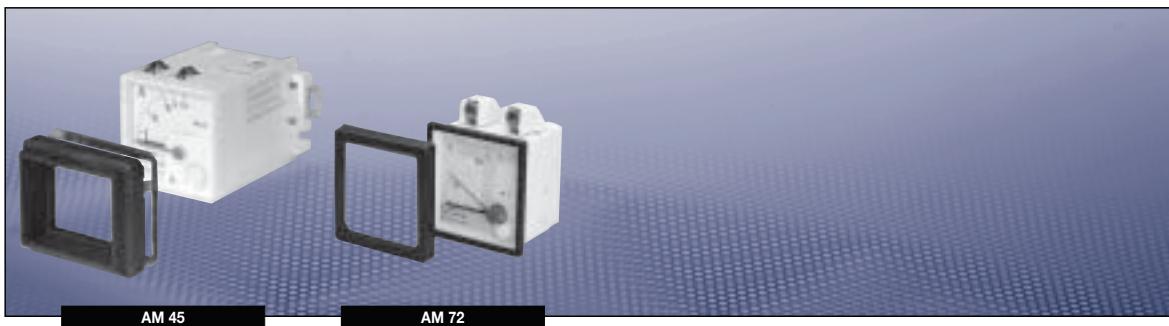
Ex-built-in Components for individual control stations

Control switch Ex 23 and Ex 29

	Ex 23	Ex 29
Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC T6/ I M 2 EEx e I	
EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1116 U	PTB 98 ATEX 1118 U
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +45 °C (option)	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage		up to 500 V
Rated current	10 A	16 A ¹⁾
Rated current gold contacts		0.4 A
Switch rating	AC 15: 230 V/6 A DC 13: 24 V/2 A	400 V/4 A 230 V/0.5 A
Connecting terminals	2 x 0.5 - 2.5 mm ²	2 x 0.5 - 2.5 mm ² or 1 x 1.0 - 6.0 mm ²
Weight	1 tier: approx. 0.2 kg 2 tiers: approx. 0.35 kg 3 tiers: approx. 0.55 kg	approx. 0.25 kg approx. 0.40 kg approx. 0.55 kg
Type of mounting	DIN rail mounting	
Enclosure colour	grey	black

¹⁾ 12 A cable section must be 2.5 mm²

For detailed information see page 9.52 – 9.74.



AM 45

AM 72

Technical data

Ex-Measuring instrument AM 45/AM 72

	moving iron	moving coil
Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx e IIC / I M 2 EEx e I	Ex II 2 G EEx ib IIC / I M 2 EEx ib I
EC-Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 2032 U	
Application temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)	
Rated voltage	up to 420 V (AM 45) up to 750 V (AM 72)	
Power consumption	max. 0.31 A	
Overload range	10 fold - 25 sec. 25 fold - 4 sec. 50 fold - 1 sec. indicated 1 : 1.5	10 fold - 5 sec.
Measuring range	max. 0 - 25 A direct / n / 1A	0/4 - 24 mA
Inductance Li		≤ 0.1 mH
Capacitance Ci		≤ 0.1 nF
Winding specification of moving coil		26.5 windings
Internal resistance		2.5 Ω ±30 %
Open circuit voltage max. Ui		30 V
Short circuit current max. li		150 mA
Accuracy	Class 2.5	Class 1.5
Circuit	moving iron	moving coil
Connecting terminals	2 x 1.5 - 4 mm ²	
Degree of protection accd. EN 60529	IP 65	
Display size	50 x 45 mm (AM 45) 72 x 72 mm (AM 72)	
Weight	0.35 kg	
Type of mounting	DIN rail mounting	
Enclosure material	grey	

For detailed information see page 9.52 – 9.74.

E X - D I S T R I B U T I O N S

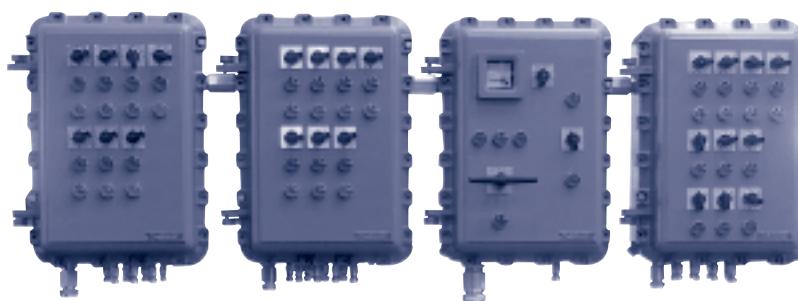
**with metal EJ enclosures
for gases in explosion group IIB**

Apparatus which gives off arcs or sparks can be integrated in distributions at low cost using flameproof enclosures. Built-in electrical components can be actuated by means of control units mounted from the outside on the covers.

The extensive product line for use in explosion group IIB for the hazardous areas of Zones 1 and 2 fulfils the requirements of ATEX directive 94/9/EC. Due to the most diverse demands, individualised distribution systems can be put together. Enclosures are connected via flame-proof cable entries. The design and equipment of the distributions depends on customers' requirements.

- Modular design**
- Rated current up to 1200 A**
- Suited for tropical and maritime climates through powder coating**
- Apparatus can be operated from the outside**
- Direct cable entries**





The distributions and built-in components are combined to customers' specifications for wall-mounting or free-standing frameworks, depending on the installation site.

Free-standing frameworks are designed according to the distributions or special apparatus required and fitted with standardised U-rails. For outdoor installations, we recommend a canopy to protect the distribution from the sun and rain.

The frameworks all feature a grey epoxyresin finish identical with that of the EJ enclosures. Hot-dip galvanised steel frameworks are available on request.

The modular design makes it possible to put together distributions and built-in components using standardised enclosure sizes.

The enclosures are interconnected with cable bushings and/or bus bars and are especially designed to facilitate bus-bar allocation when putting distributions together.

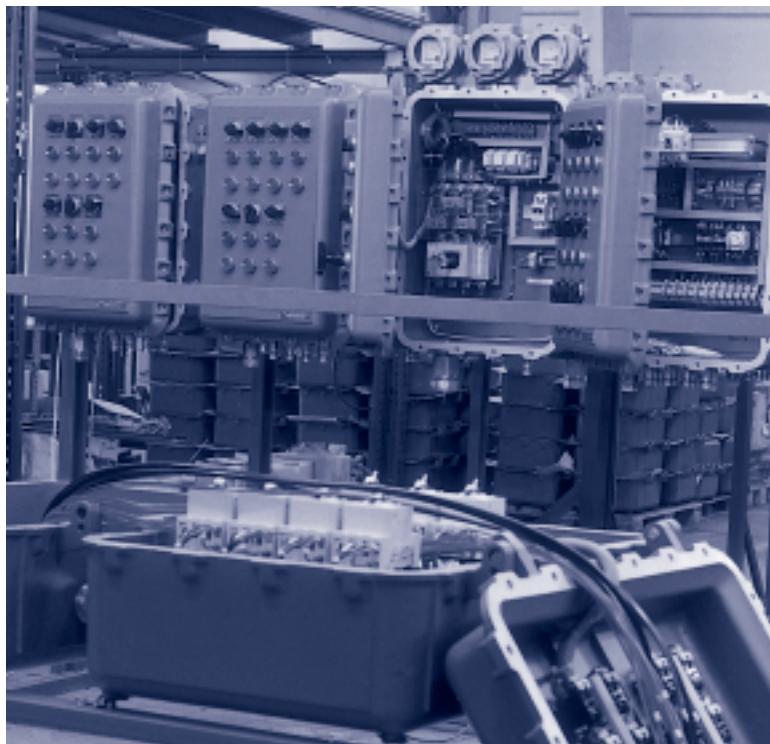
Electrical components built into the enclosures can be actuated from the outside via control units mounted on the front panels.

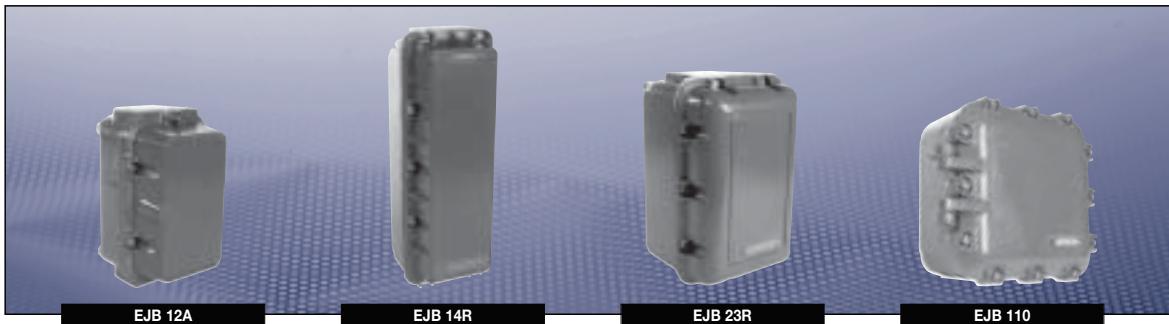
Ex-d cable entries must be used where required.

EJB enclosures are made of copper-free aluminium (<0.1%) and EJW enclosures of welded steel. All enclosures are coated with a grey epoxy resin.

Covers and enclosures are mounted on a flameproof flange plate and screwed down with stainless steel screws.

Enclosures of the types EJB 12R to EJB 23R are fitted with hinges for easy opening and closing.



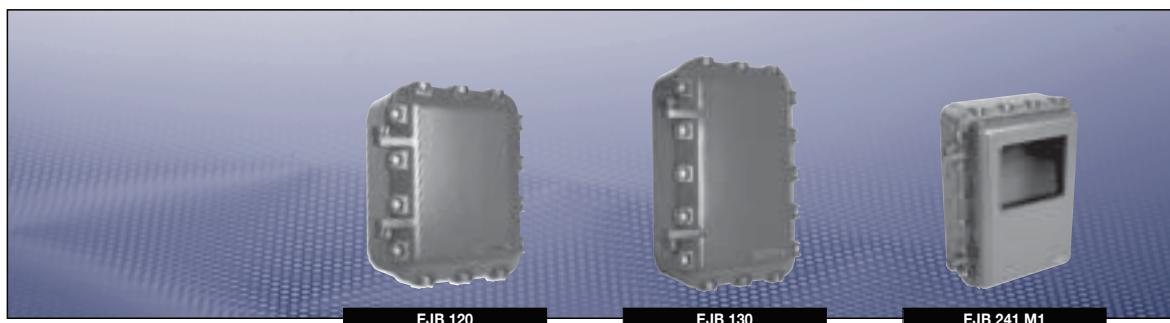


Technical data

Ex EJB Enclosures light alloy/sheet steel

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	690 V
Rated current	1200 A
Insulation class	I
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Weight	see ordering details
Enclosure material	EJB in aluminium EJB 214 M1 and M2 cast iron EJW welded steel Front panels cast iron
Enclosure colour	epoxy-resin finish, grey

¹⁾ Depend on installation



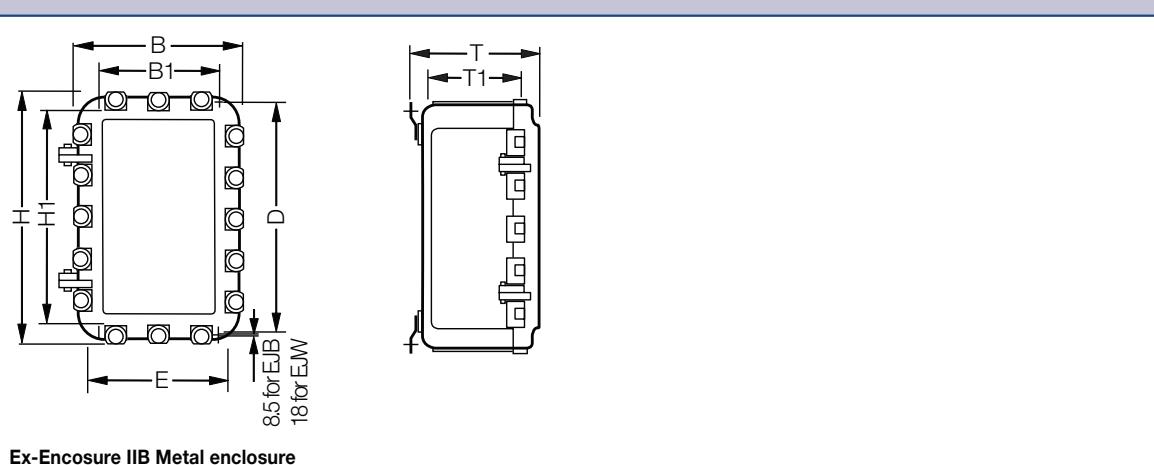
EJB 120

EJB 130

EJB 241 M1

Ordering details

Version	Power dissipation in W			Rated current in A	Weight kg	Fixing dimensions		Enclosure dimensions			Mounting-space dimensions			Order No.
	T6	T5	T4			D	E	H	B	T	H1	B1	T1	
EJB 12 R	30	60	100	40	3.0	242	166	215	131	102	178	89	57	NOR 000 001 170 438
EJB 12 A	30	60	100	40	3.6	242	166	215	131	162	178	89	110	NOR 000 001 170 446
EJB 14 R	80	140	240	65	8.3	436	178	412	150	143	358	103	85	NOR 000 001 170 462
EJB 23 R	60	140	240	100	11.0	354	240	336	217	212	276	163	152	NOR 000 001 170 488
EJB 110	125	170	295	160	22.0	310	310	373	373	230	305	305	162	NOR 000 001 170 496
EJB 120	150	270	480	300	28.5	414	310	474	373	230	405	305	162	NOR 000 001 170 503
EJB 120 M3	150	270	480	300	28.5	414	310	474	373	230	405	305	162	NOR 000 111 170 601
EJB 120 M4	150	270	480	300	28.5	414	310	474	373	230	405	305	162	NOR 000 111 170 606
EJB 121	150	280	500	350	32.0	414	310	474	373	295	405	305	235	NOR 000 001 170 511
EJB 130	200	340	590	450	35.3	520	310	577	373	230	518	305	162	NOR 000 001 170 529
EJB 131	200	350	610	500	39.0	520	310	577	373	295	518	305	235	NOR 000 001 170 537
EJB 240	250	400	700	800	52.3	624	414	680	474	230	619	405	162	NOR 000 001 170 545
EJB 241	250	400	700	850	56.8	624	414	680	474	295	619	405	235	NOR 000 001 170 553
EJB 241 M1	250	400	700	850	54.0	624	414	680	474	295	619	405	235	NOR 000 111 170 469
EJB 241 M2	250	400	700	850	51.0	624	414	680	474	295	619	405	235	NOR 000 111 170 451
EJW 250	250	340	560	1200	145.0	852	387	890	425	280	810	345	199	NOR 000 001 190 139
EJW 251	380	520	850	1200	167.0	852	387	890	425	440	810	345	320	NOR 000 001 190 197
EJW 350	380	520	850	1200	168.0	852	502	890	540	322	810	460	250	NOR 000 001 190 171
EJW 351	450	600	1000	1200	175.0	852	502	890	540	446	810	460	375	NOR 000 001 190 062
EJW 561	600	730	1000	1200	380.0	1242	687	1280	765	386	1200	685	325	NOR 000 001 190 064

Dimension drawing

Ex-Enclosure IIB Metal enclosure

Dimensions in mm



Crouse-Hinds

COOPER CROUSE-HINDS GMBH

11.77

| Ex-Control and distributions systems |

Motor starter

Technical data**Ex EJB Light-alloy motor starter**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB T6
EC Type Examination Certificate	LOM 03 ATEX 2004 X
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	690 V
Rated current	63 A
Insulation class	I
Terminal cross-section	up to max. 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Dimensions (L x W x H)	see dimension drawing
Weight	see ordering details
Enclosure material	EJB in aluminium Front panels cast iron
Enclosure colour	epoxy-resin finish, grey

Ordering details

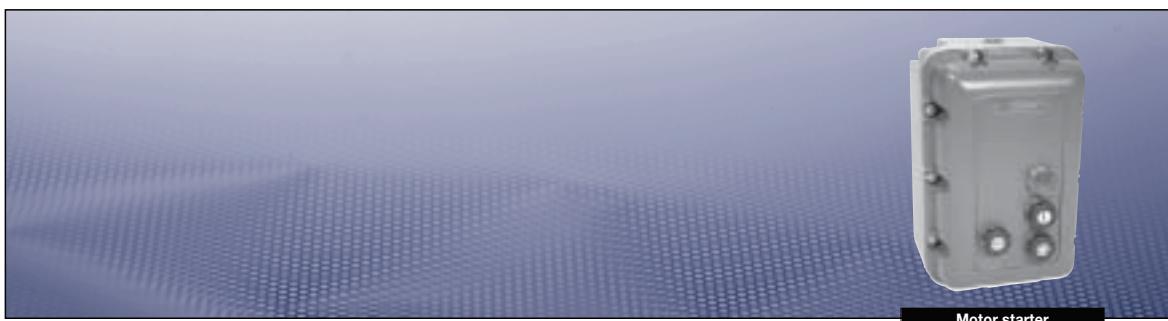
Motor capacity	Main switch	Cable entry	Weight	Version	Order No.
Type: Direct circuit					
4.0 kW	25 A	2 x M 25 Ex-d	4.0 kg	1	EXKO 732 101 M
4.0 kW	25 A	2 x M 25 Ex-d	12.0 kg	2	EXKO 732 102 M
5.5 kW	40 A	2 x M 25 Ex-d	12.0 kg	2	EXKO 732 103 M
8.0 kW	40 A	2 x M 25 Ex-d	16.8 kg	3	EXKO 732 104 M
12.5 kW	63 A	2 x M 32 Ex-d	17.2 kg	3	EXKO 732 105 M
15.0 kW	63 A	2 x M 32 Ex-d	18.8 kg	3	EXKO 732 106 M

Type: Star-delta starter

12.5 kW	40 A	2 x M 25 Ex-d	17.2 kg	2	EXKO 732 113 M
18.5 kW	40 A	2 x M 32 Ex-d	19.7 kg	2	EXKO 732 114 M
25.0 kW	40 A	2 x M 32 Ex-d	25.3 kg	3	EXKO 732 115 M

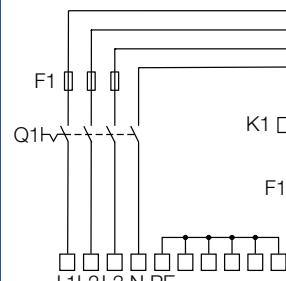
Type: Reversing circuit

4.0 kW	25 A	2 x M 25 Ex-d	4.0 kg	1	EXKO 732 107 M
4.0 kW	25 A	2 x M 25 Ex-d	12.0 kg	2	EXKO 732 108 M
5.5 kW	40 A	2 x M 25 Ex-d	12.0 kg	2	EXKO 732 109 M
8.0 kW	40 A	2 x M 25 Ex-d	16.8 kg	3	EXKO 732 110 M
12.5 kW	63 A	2 x M 32 Ex-d	17.2 kg	3	EXKO 732 111 M
15.0 kW	63 A	2 x M 32 Ex-d	18.8 kg	3	EXKO 732 112 M

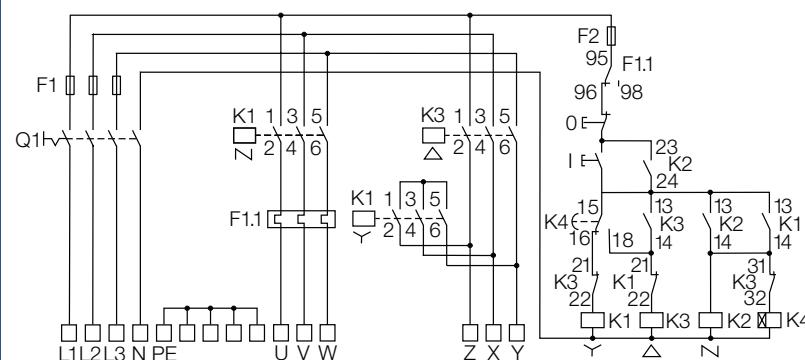


Motor starter

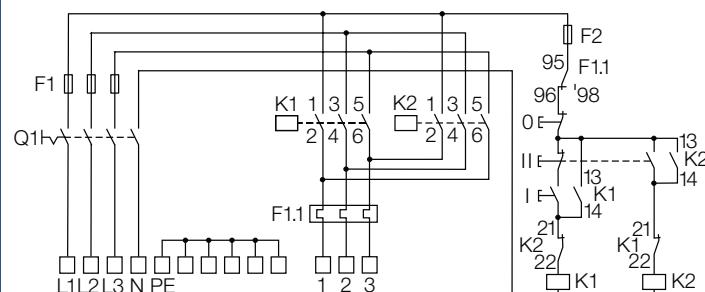
Wiring diagram | Dimension drawing



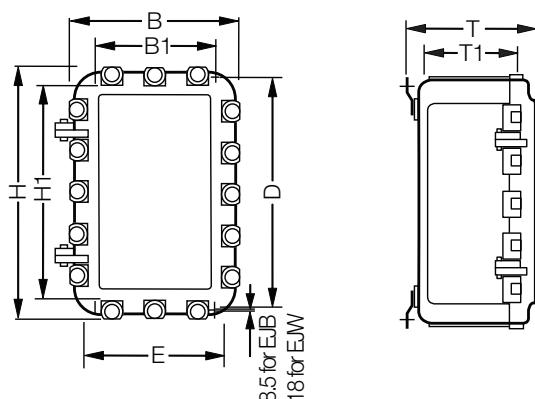
Direct on-line starter



Star-delta starter



Reversing circuit



Version	Fixing dimensions	Dimensions enclosure		Dimensions mounting space			
		H	B	T	H1	B1	T1
1	242	166	215	131	102	178	89
2	436	178	412	150	143	358	103
3	354	240	336	217	212	276	163
							152

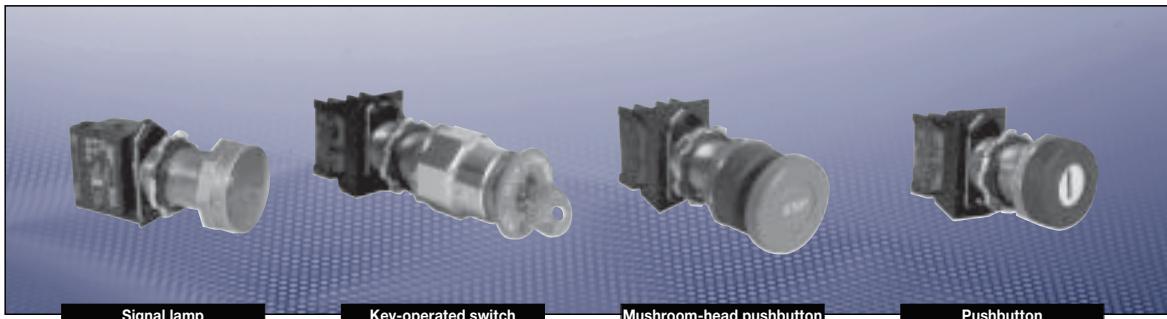
Dimensions in mm



Crouse-Hinds | COOPER CROUSE-HINDS GMBH

11.79

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

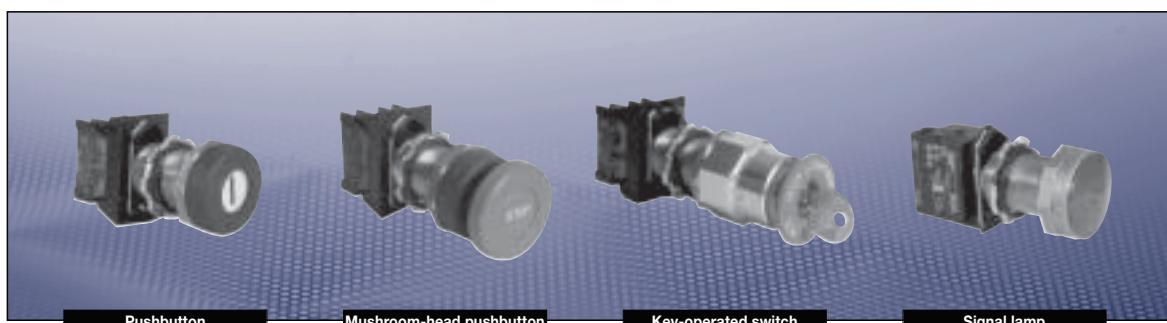
| Built-in components |**Technical data****Signal lamp**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	500 V
Rated power	3 W
Terminal cross-section	2 x 2.5 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Weight	see ordering details
Enclosure material	body material aluminium window material white, yellow, red or green polycarbonate
Lamp holder	Ba 9 s

Pushbutton | Mushroom-head pushbutton | Key-operated switch

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	500 V
Rated current	10 A
Terminal cross-section	2 x 2.5 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Weight	see ordering details
Enclosure material	Aluminium

¹⁾ Depend on installation



Pushbutton

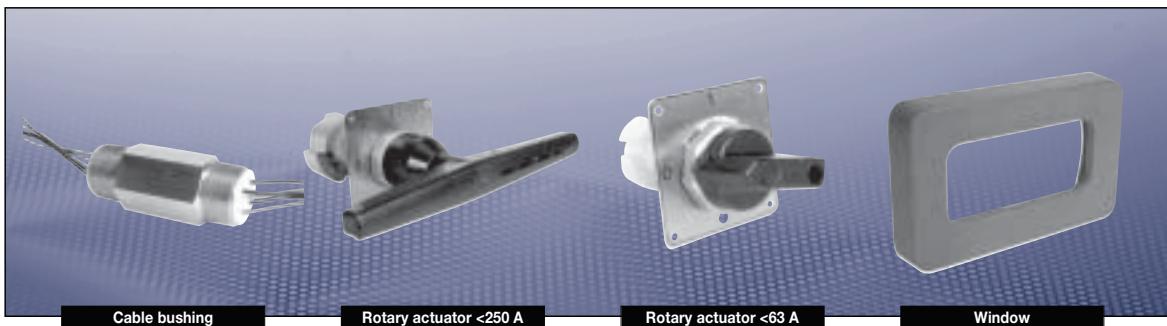
Mushroom-head pushbutton

Key-operated switch

Signal lamp

Ordering details

Version	Colour	Marking	Order No.
Pushbutton and mushroom-head pushbutton with contact block 1NC + 1NO			
Pushbutton	white	I 0 STOP START	NOR 000 001 170 004
Pushbutton lockable in pushed position with padlock	white	0 STOP OFF	NOR 000 001 170 005
Pushbutton lockable in un-pushed position with padlock	white	I 0 STOP START	NOR 000 001 170 006
Mushroom-head pushbutton	red, yellow	0 STOP OFF	NOR 000 001 170 007
Mushroom-head pushbutton lockable in un-pushed position with padlock	red, yellow	0 STOP OFF	NOR 000 001 170 008
Mushroom-head pushbutton lockable in un-pushed position with padlock	red, yellow	0 STOP OFF	NOR 000 001 170 009
Key-operated switch			NOR 000 001 170 010
Mushroom-head pushbutton with key release			NOR 000 001 170 011
Pushbutton		RESET	NOR 000 001 170 012
Contact block			
1 NC			NOR 000 001 170 013
1 NO			NOR 000 001 170 014
Pushbutton label	II Arrow ON RESET TEST green, red, yellow, black		NOR 000 001 170 015
Indication lamps			
Incandescent lamp 240 V, 3 W	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 016
Incandescent lamp 130 V, 2.6 W	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 017
Incandescent lamp 24 V, 1.2 W	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 018
Transformer incandescent lamp 380-400/6V, 1.2 W	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 019
LED 230 V	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 116
LED 130 V	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 117
LED 24 V	white, yellow, red, yellow-green		NOR 000 001 170 118
Rotary switch			
0-1, 2 P 12 A			NOR 000 001 170 020
0-1, 2 P 25 A			NOR 000 001 170 021
0-1, 3 P 25 A			NOR 000 001 170 022
1-2, 1 P 12 A			NOR 000 001 170 023
1-2, 2 P 12 A			NOR 000 001 170 024
1-0-2, 1 P 12 A			NOR 000 001 170 025

| Built-in components |**Technical data****Window**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Dimensions (L x W x H)	60 x 60 mm 75 x 75 mm 110 x 50 mm 110 x 75 mm
Enclosure material	frame material aluminium window material borosilicate glass
Enclosure colour	grey epoxy resin finish

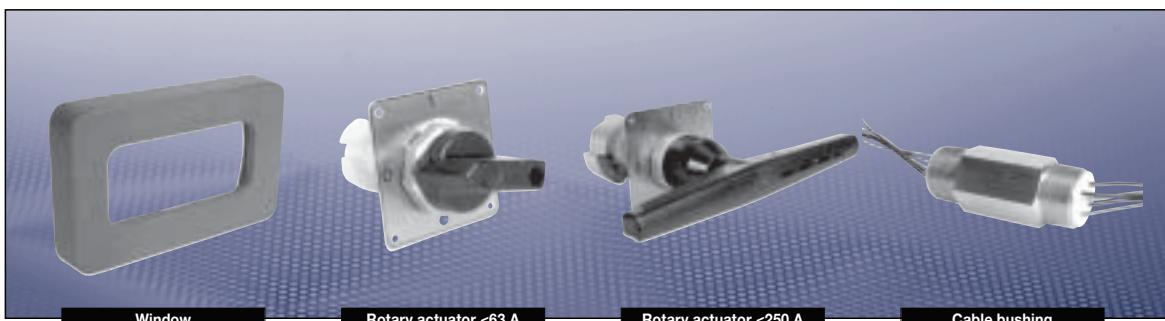
Rotary actuator

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	500 V
Rated current	25 A 63 A 250 A 500 A
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Enclosure material	aluminium
Enclosure colour	stainless-steel finish
Options	Locking facility for units up to 40 A on front panel, for units > 40 A on enclosure panel

Cable bushing

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	500 V
Rated current	25 A 75 A 150 A
Size 50 A	4 x 10 mm ² + 1 x 6 mm ² up to 9 x 1.5 mm ² + as required 4 x 16 mm ² + 1 x 10 mm ² up to 9 x 1.5 mm ² + as required 4 x 50 mm ² + 1 x 10 mm ² up to 47 x 1.5 mm ² + as required
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Material	bichromatised hexagonal steel
Enclosure colour	stainless-steel finish
Cable sealing	high-thermal and chemical-resistant compound

¹⁾ Depend on installation



Window

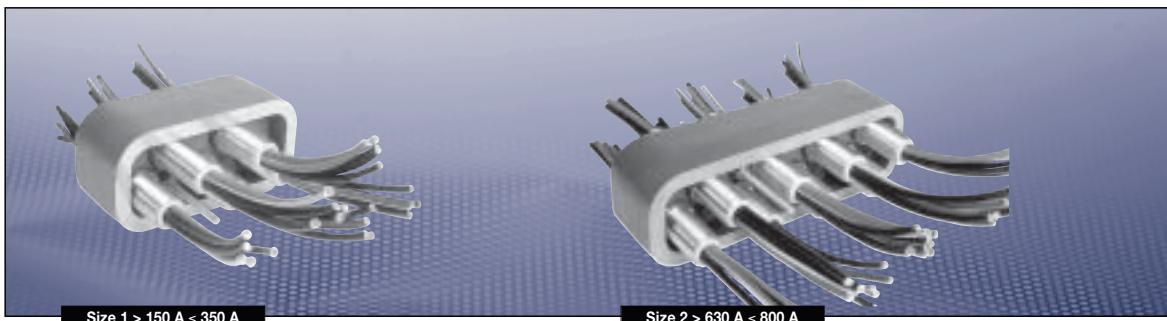
Rotary actuator <63 A

Rotary actuator <250 A

Cable bushing

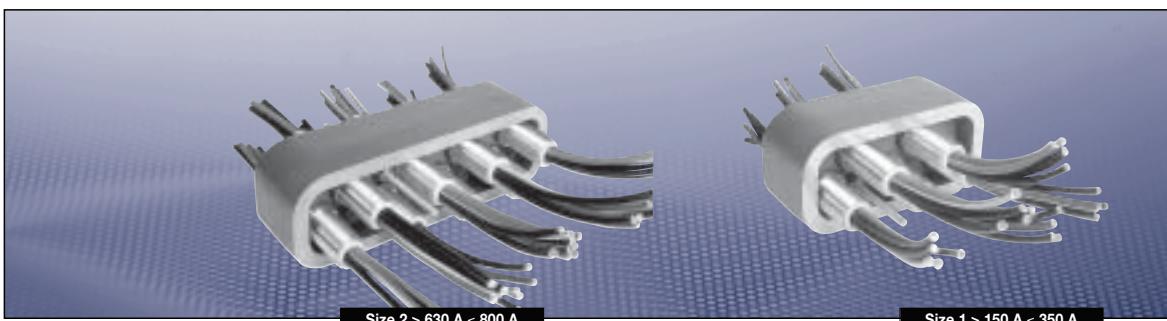
Ordering details

Version	Order No.
Rotary switch	
Rotary switch, 1-0-2, 2 P, 12 A	NOR 000 001 170 026
Rotary switch, 0-1, 2 P, 12 A	NOR 000 001 170 027
Rotary switch, 0-1-M, 2 P, 12 A	NOR 000 001 170 028
Main switch	
Main switch, 25 A to < 63 A	NOR 000 001 170 029
Main switch, 63 A to < 100 A	NOR 000 001 170 030
Main switch, 100 A to < 250 A	NOR 000 001 170 031
Main switch, 250 A to < 1000 A	NOR 000 001 170 032
Plain labels for switch	
Plain labels for switch, 60 x 60	NOR 000 001 170 033
Plain labels for switch, 70 x 70	NOR 000 001 170 034
Plain labels for switch, 85 x 85	NOR 000 001 170 035
Rotary control switch for MCBs	
Rotary control switch for MCBs 1 pole ABB	NOR 000 001 170 933
Rotary control switch for MCBs Multipole ABB	NOR 000 001 170 925
Rotary control switch for MCBs 1 pole M&G	NOR 000 001 170 600
Rotary control switch for MCBs Multipole M&G	NOR 000 001 170 569
Rotary control switch for MCBs POWER	NOR 000 001 170 565
Cable bushing	Version
3/4" NPT, 3P+N+PE	4 x 10 mm ² + 1 x 6 mm ² 50A NOR 000 001 170 892
1" NPT, 3P+N+PE	4 x 16 mm ² + 1 x 10 mm ² 75A NOR 000 001 170 909
1 1/2" NPT, 3P+N+PE	4 x 50 mm ² + 1 x 10 mm ² 150A NOR 000 001 170 917
Window	
60 x 60 mm, Type M 6060	NOR 000 001 170 000
75 x 75 mm, Type M 7575	NOR 000 001 170 001
110 x 50 mm, Type M 11050	NOR 000 001 170 002
110 x 75 mm, Type M 11075	NOR 000 001 170 003
Blanking plug	
Blanking plug	NOR 000 001 170 154

| Built-in components |**Technical data****Bus bar for interconnection of enclosures**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx d IIB
EC Type Examination Certificate	LOM 02 ATEX 3060 U
Application temperature ¹⁾	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	690 V AC
Rated current	150 A 350 A 500 A 800 A
Terminal cross-section	
Size to 150 A 3P+N+PE	4 x 10 mm ² + 1 x 6 mm ² , to 9 x 1.5 mm ² + depends on use
Size to 350 A 3P+N+PE	Aluminium coupler 208 x 102 mm, comprising 4 bars, (3P+N) 350 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail
Size to 500 A	Aluminium coupler 208 x 102 mm, comprising 4 bars, (3P+N) 500 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail
Size to 800 A	Aluminium coupler 310 x 102 mm, comprising 7 bars, (3P+N) 800 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail
Degree of protection acc. to EN 60529	IP65
Dimensions (L x W x H)	60 x 60 mm 75 x 75 mm 110 x 50 mm 110 x 75 mm
Enclosure material	Duroplastic
Cable sealing	high-thermal and chemical-resistant compound

¹⁾ Depend on installation



Ordering details

Version	Enclosure size	Order No.
Bus bars for interconnection of enclosures		
Aluminium coupler 208 x 102 mm, comprising 4 bars, (3P+N+PE) >350 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail	1	NOR 000 001 170 036
Aluminium coupler 208 x 102 mm, comprising 4 bars, (3P+N+PE) >350 A ≤ 500 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail	1	NOR 000 001 170 037
Aluminium coupler 310 x 102 mm, comprising 4 bars, (3P+N+PE) >500 A ≤ 630 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail	2	NOR 000 001 170 038
Aluminium coupler 310 x 102 mm, comprising 3 x 2 + 1 bars, (3P+N+PE) >630 A ≤ 800 A, 1 auxiliary bushing max. 19 x 1.5 mm ² , 1 PE-Rail	2	NOR 000 001 170 039

EX-D ENCLOSURES AND DISTRIBUTIONS

**made of metal
for gases of explosion group IIC**

To use MCBs, fuses, contactors etc. which give off arcs in potentially hazardous areas, they must be integrated in Ex-d distributions.

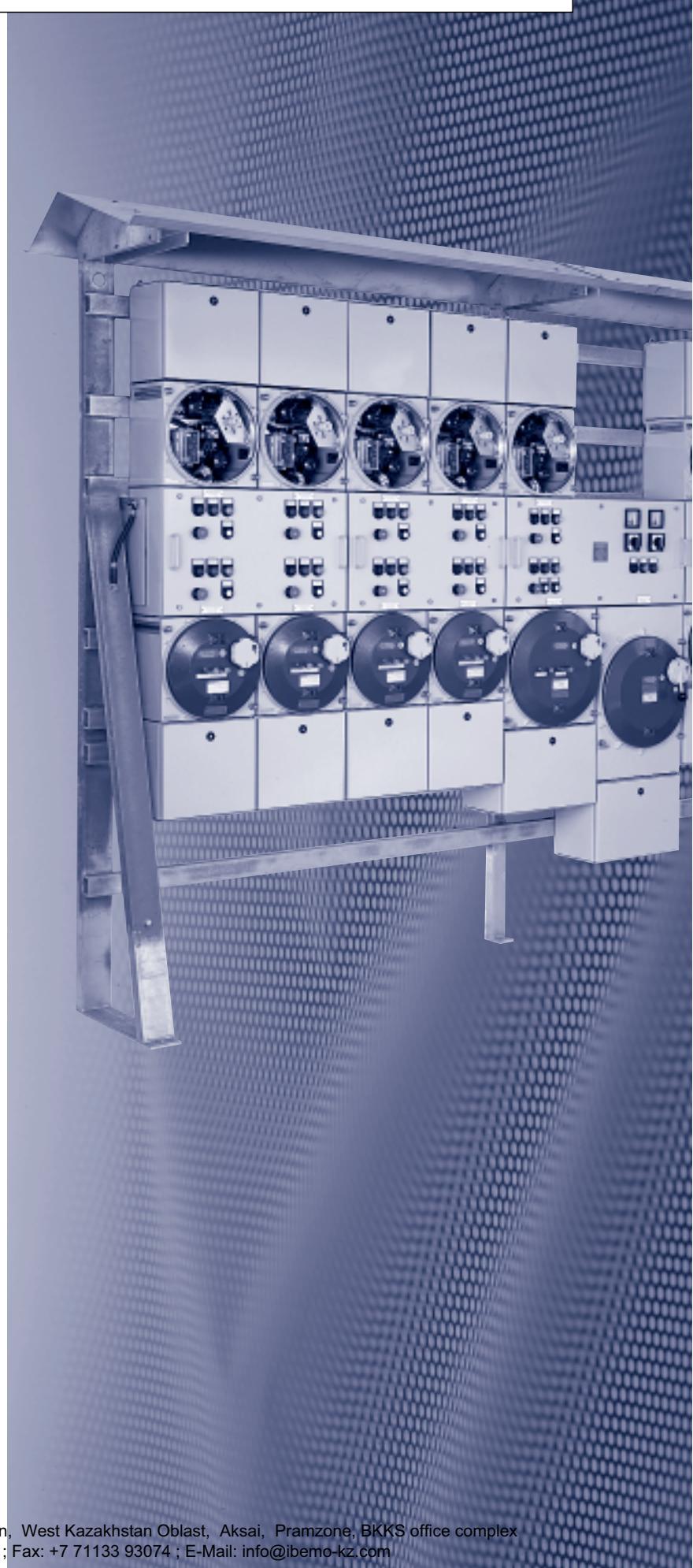
For just this purpose, the Cooper Crouse-Hinds GmbH offers a distribution system comprising flameproof aluminium enclosures and Ex-e steel terminal boxes with a polyester powder coating suited for tropical and marine climates. Seven enclosure sizes can be combined into large distributions allowing integration of built-in components up to 630 A and 690 V.

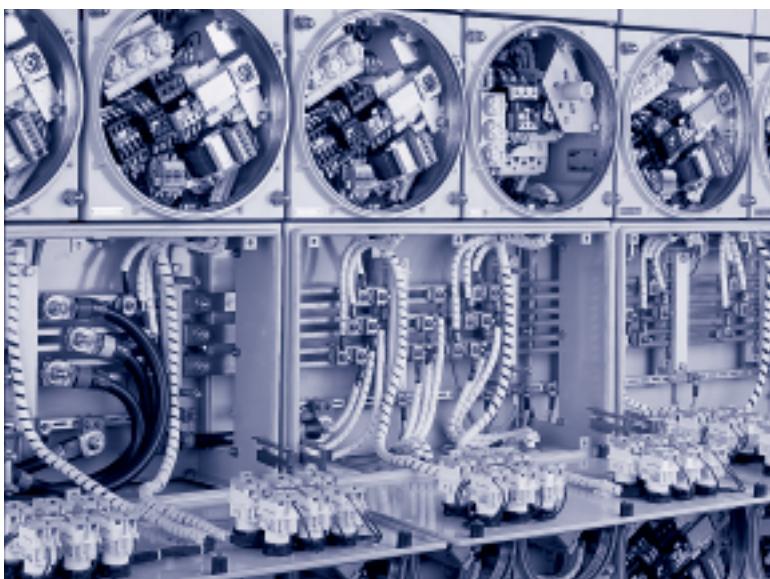
To simplify the integration of large installations, bus-bar systems for up to 630 A are used.

Customer-specified distributions are planned individually, taking explosion-protection requirements into account.

Explosion-protected signal lamps, indicating and control components are built into connection and bus-bar boxes, as required. Alternatively, these boxes can be supplied as separate terminal and control boxes. CEAG explosion-protected metal distributions fulfil all the requirements specified by the chemical, petrochemical and offshore industries.

- Modular design**
- Rated current up to 630 A**
- Generously dimensioned terminal compartment**
- Suited for tropical and maritime climates through powder coating**
- Cable entries via removable flanges**
- Main switch can be actuated from outside**
- Metal parts without finish are corrosion resistant**
- Explosion group IIC**





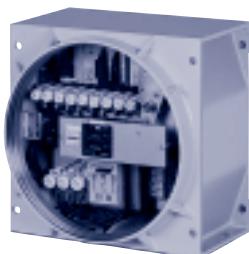
Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved

The modular design provides an economical and clearly arranged method of putting together distributions on the unit construction system using connection and bus bar boxes in the type of protection "Increased Safety". The individual flameproof distribution enclosures are joined together via the flange openings of the Ex-e connection boxes and the bus bar boxes. It is also possible to put together completely flameproof distributions by using flameproof cable glands.

The flameproof enclosures are also available as empty enclosures with and without Ex-e connection boxes as well as with and without main switches for equipping by the customer. In this case, please note that national standards require a special inspection by an authorized expert. Also single or multi-wire bushings with connectors can be mounted on the distributions, if required. Alternatively, these leads can be connected to a terminal rail.

Any conventional industrial switchgear that gives off arcs or sparks during operation can be built into these flameproof enclosures. The power dissipation must not exceed the values stated in the PTB certificate.

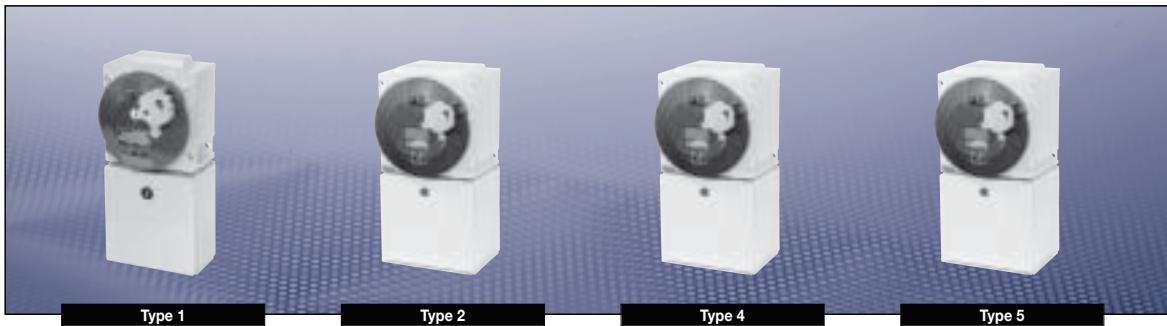
The various circuits can be connected quickly and economically via a bus-bar system.



If required, individually encapsulated control and indicating units, such as pushbuttons, control switches or Ex-e measuring instruments as well as Ex-i digital indicating instruments can be built into the Ex-e connection or bus-bar boxes.



The enclosures can be combined into large distribution system on standardised wall mounting or free-standing frameworks. The frameworks come in standardized sizes to accommodate the enclosure modules and can be extended as required. For outdoor installations, we recommend canopies to protect the distribution system from the sun and rain. Smaller distributions are mounted on flat or U-rails. All enclosures are made of hot-dip galvanized steel.

| Ex-Control and distributions systems |

Type 1

Type 2

Type 4

Type 5

Technical data**Ex d Light alloy enclosure for motor starter**

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de ia(ib) [ia(ib)] II C T6/T5 II 2 D IP66 T80 °C ... T130 °C ¹⁾
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1057
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)
Rated voltage	690 V
Rated current	630 A
Insulation class	I
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP54 (IP66 on request)
Weight	see ordering details
Enclosure material	aluminium die-cast housing
Enclosure colour	pebbles grey, cover dark grey

¹⁾ Dust certification only in combination with IP66

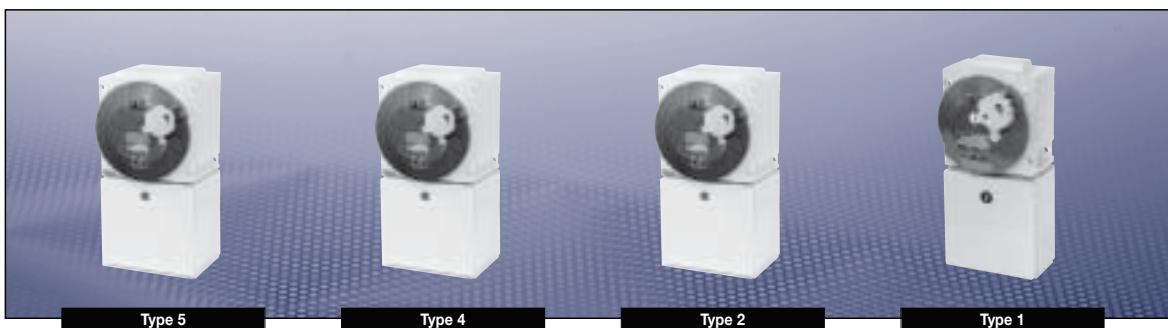
Ordering details

Version Motor capacity to AC 3	Type	Main switch	Cable glands	Weight approx.	Degree of protection EN 60529	Order No.
Direct circuit						
11 kW	1	25 A	3 x M25	14.5 kg	IP54	EXKO 71 5000 F 0000
15 kW	2	25 A	2 x M32 / 1 x M25	24.5 kg	IP54	EXKO 71 5000 H 0000
22 kW	4	40 A	2 x M40 / 1 x M25	37.5 kg	IP54	EXKO 71 5000 K 0000
Reversing circuit						
11 kW	1	25 A	3 x M25	14.5 kg	IP54	EXKO 71 5100 F 0000
15 kW	2	25 A	2 x M32 / 1 x M25	24.5 kg	IP54	EXKO 71 5100 H 0000
22 kW	4	40 A	2 x M40 / 1 x M25	39.5 kg	IP54	EXKO 71 5100 K 0000
Star-delta starter						
7.5 KW	2	40 A	4 x M25	25 kg	IP54	EXKO 71 5200 B 0000
12.5 KW	2	40 A	4 x M25	25 kg	IP54	EXKO 71 5200 D 0000
18.5 KW	4	40 A	3 x M32 / 1 x M25	37 kg	IP54	EXKO 71 5200 F 0000
30.0 KW	4	63 A	3 x M32 / 1 x M25	39 kg	IP54	EXKO 71 5200 H 0000
37.0 KW	5	100 A	1 x M40 / 2 x M32	64 kg	IP54	EXKO 71 5200 K 0000
55.0 KW	5	100 A	1 x M40 / 2 x M32 1 x M25	64 kg		EXKO 71 5200 M 0000

The motor starter is ready pre-wired for customised use with terminals.

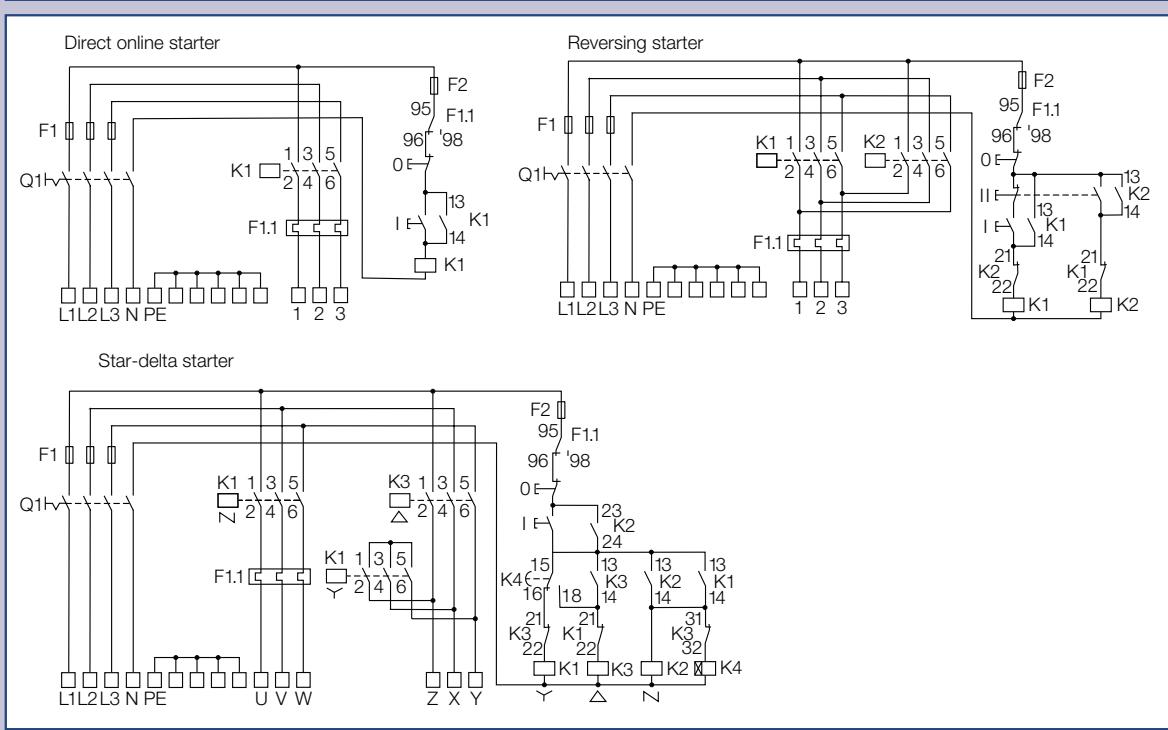
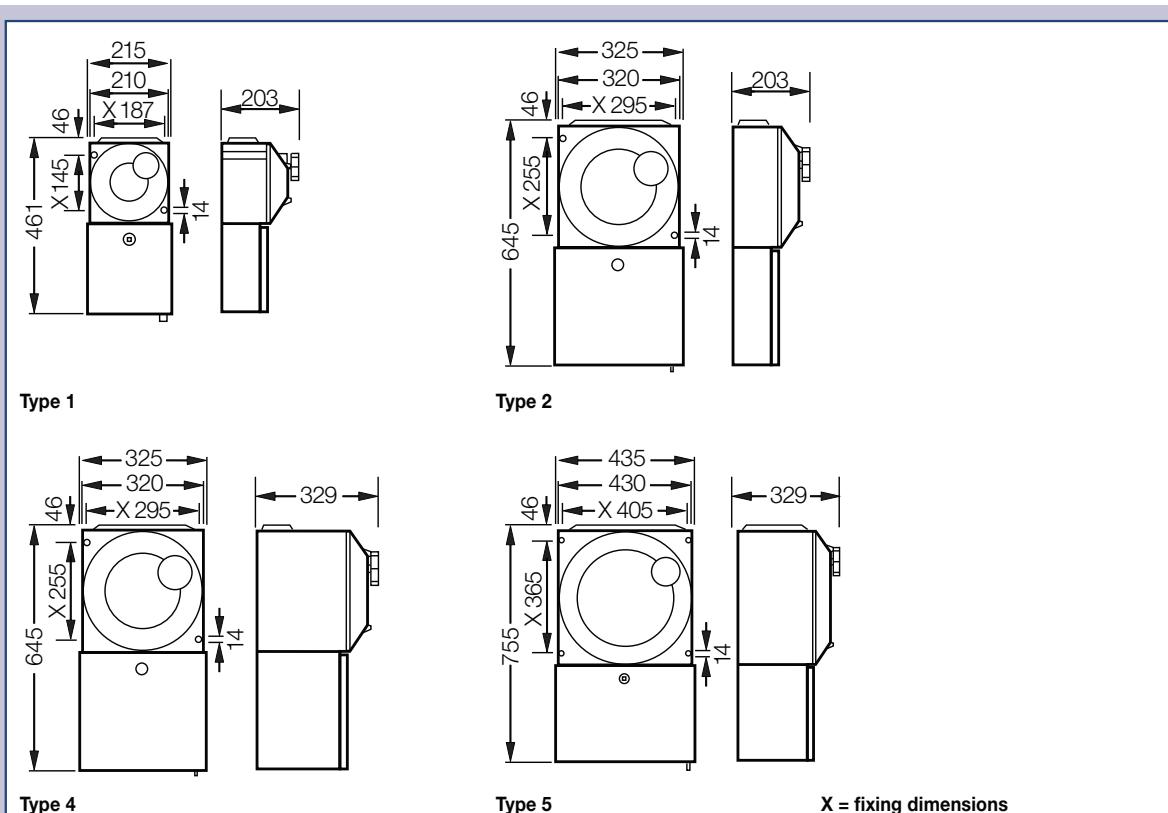
Further switching capacities up to 630 A on request.

Please state motor operating voltage and rated current in your order.



Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved

Dimension drawing | Wiring diagram



Dimensions in mm



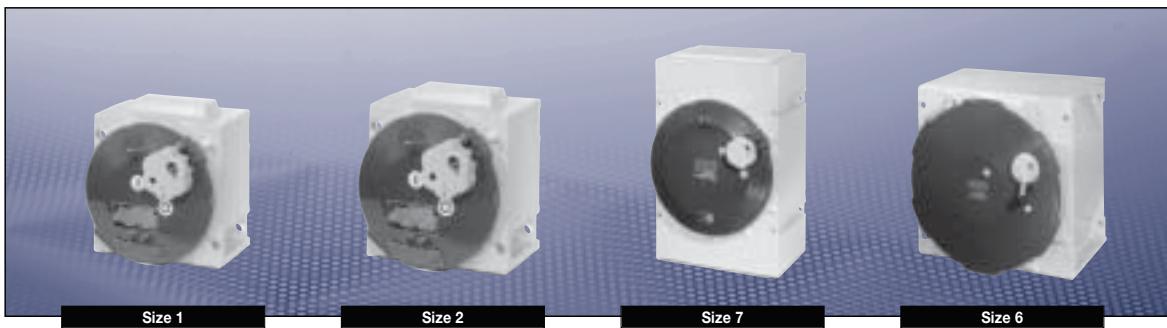
Crouse-Hinds

COOPER CROUSE-HINDS GMBH

11.89

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

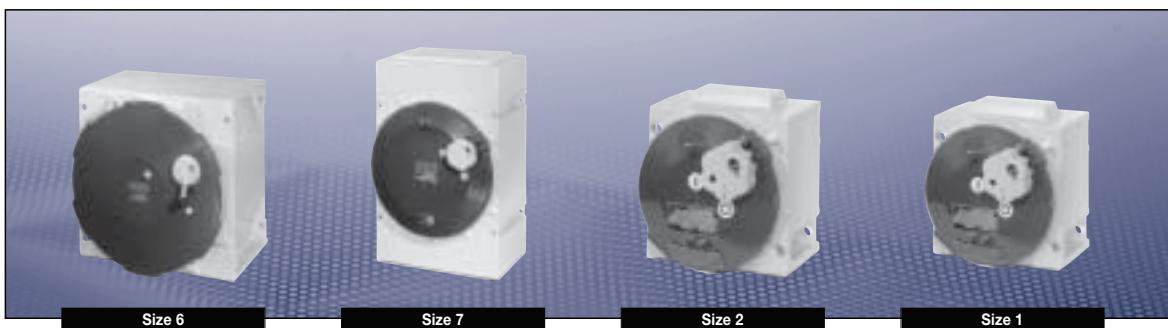
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

**Technical data****Ex d Light alloy empty enclosures**

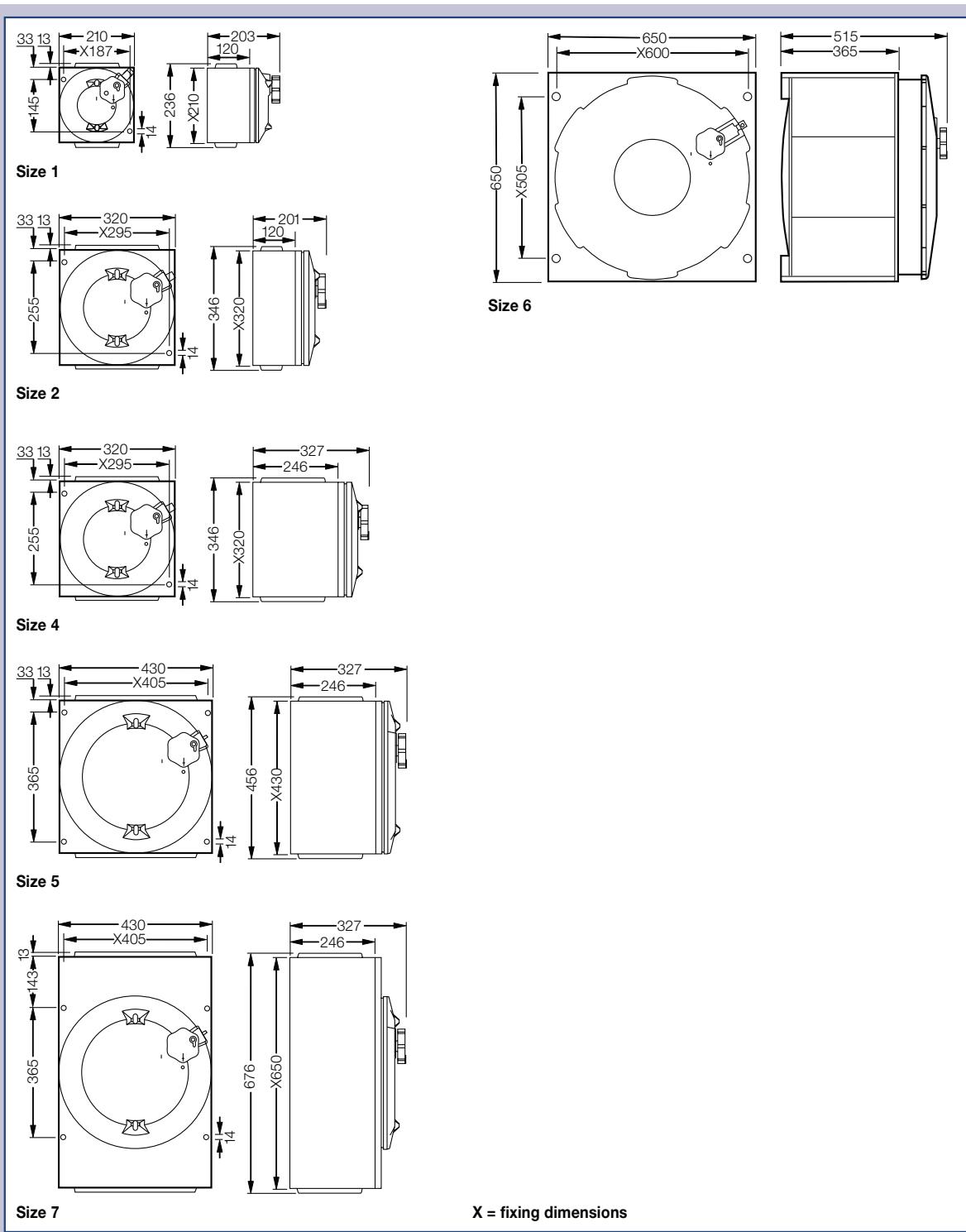
Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de ia(ib) [ia(ib)] II T4/T5/T6 II 2 D IP66 T80 °C/T95 °C/T130 °C
EC Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 1057
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)
Rated voltage	690 V
Rated current	630 A
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP54 (IP66 on request)
Weight	see ordering details
Enclosure material	aluminium die-cast housing
Enclosure colour	coating suited for tropical and marine climates finish polyester coating in RAL 7032/7022

Ordering details

Version	Power dissipation T6	Power dissipation T5	Rated current	Weight	Order No.
Ex d light alloy empty enclosures					
Size 1	80 W	120 W	125 A	8 kg	on request
Size 2	150 W	210 W	260 A	16 kg	on request
Size 4	210 W	280 W	400 A	23 kg	on request
Size 5	300 W	420 W	400 A	40 kg	on request
Size 7	300 W	420 W	400 A	55 kg	on request
Size 6	700 W	975 W	630 A	195 kg	on request

**Dimension drawing**

Cooper Crouse-Hinds © 2008 - all rights reserved



Dimensions in mm



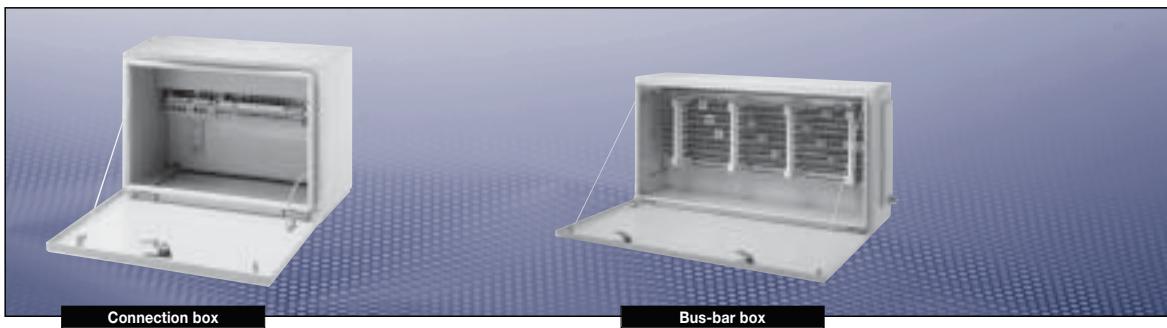
Crouse-Hinds

COOPER CROUSE-HINDS GMBH

ibemo Kazakhstan - 090301 Republic of Kazakhstan, West Kazakhstan Oblast, Aksai, Pramzone, BKKS office complex
Phone: +7 71133 93077 ; Fax: +7 71133 93074 ; E-Mail: info@ibemo-kz.com

11.91

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

| Ex-Control and distributions systems |**Technical data****Steel-connection box**

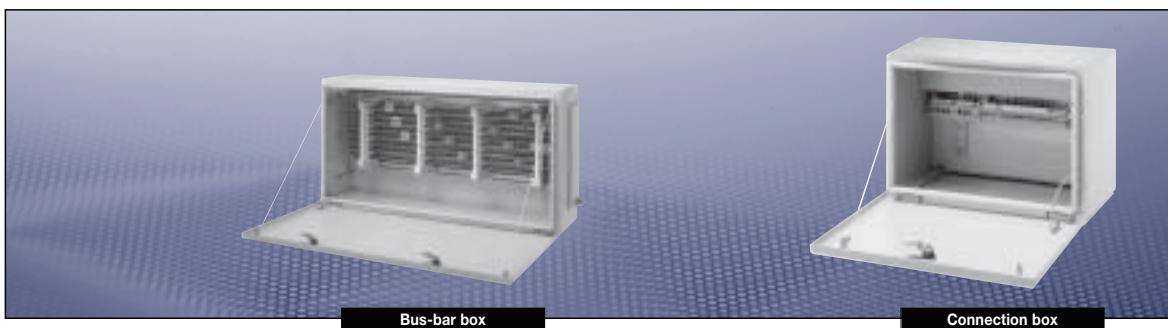
Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de ia(ib) [ia(ib)] IIC T4 ... T6 II 2 D IP66 T80 °C, T95 °C, T100 °C
EC Type Examination Certificate	PTB 00 ATEX 1073
Permissible ambient temperature	-55 °C to +40 °C
Rated voltage	690 V
Rated current	630 A
Terminal cross-section	up to 240 mm ²
Degree of protection acc. to EN 60529	IP54 (IP66 on request)
Weight	see ordering details
Enclosure material	steel
Enclosure colour	finish polyester powder coating in RAL 7032

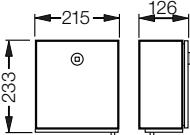
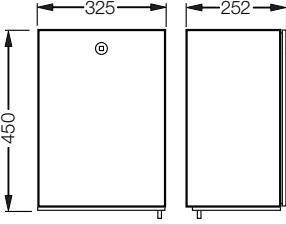
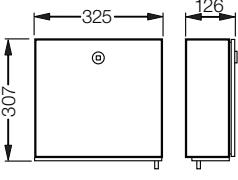
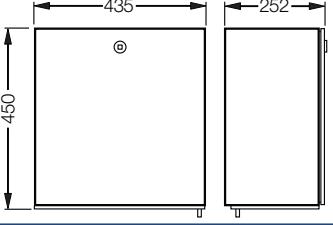
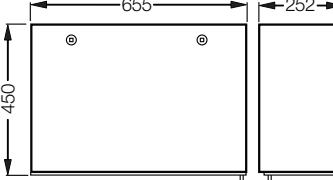
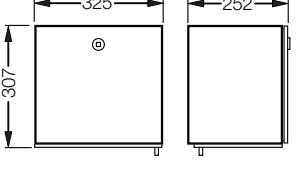
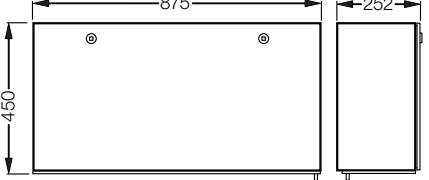
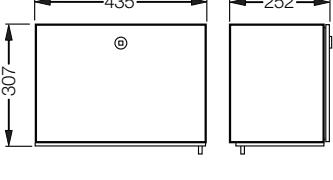
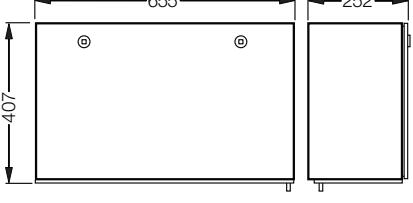
Steel-bus-bar box

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx de ia(ib) [ia(ib)] IIC T4 - T6 II 2 D IP66 T80 °C, T95 °C, T100 °C		
EC Type Examination Certificate	PTB 00 ATEX 1073		
Permissible ambient temperature	-55 °C to +40 °C		
Rated voltage	690 V		
Rated current	250 A	400 A	600 A
Rated short-circuit current	35 kA	53 kA	85.8 kA
Rated thermal short-time current	9.4 kA (1s)	10.7 kA (1s)	13.2 kA (1s)
Terminal cross-section	up to 240 mm ²		
Degree of protection acc. to EN 60529	IP54 (IP66 on request)		
Weight	see ordering details		
Enclosure material	steel		
Enclosure colour	finish polyester powder coating in RAL 7032		

Ordering details

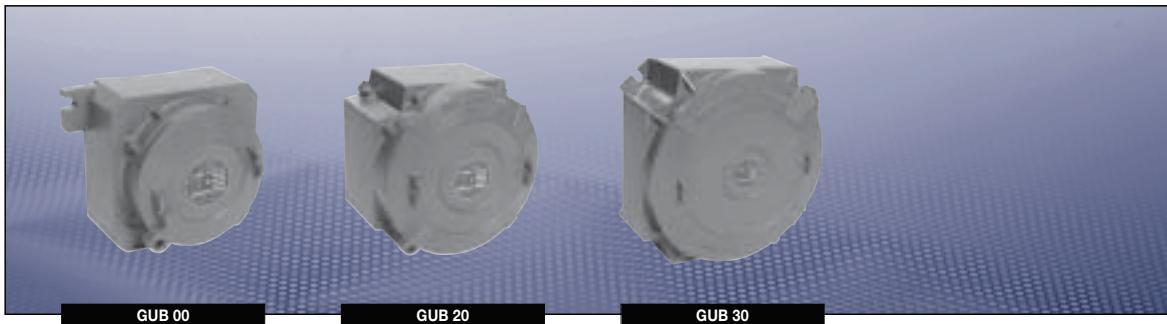
Version	Max. no. of built-in control units	Version size	Length of terminal rail	Weight	Order No.
Steel-connection box					
AK 1-2	4	1	1 x 190 mm	4.3 kg	on request
AK 2-2	15	2	2 x 200 mm	7.0 kg	on request
AK 4-1	15	4	3 x 300 mm	9.5 kg	on request
AK 5-1	21	5	3 x 410 mm	11.5 kg	on request
AK 6-1	52	6	3 x 630 mm	23.5 kg	on request
Steel-bus-bar box					
SSK 1	20	1	1 x 295 mm	11.0 kg	on request
SSK 2	28	2	2 x 405 mm	15.0 kg	on request
SSK 3	52	4	2 x 625 mm	23.0 kg	on request
SSK 4	72	4	2 x 845 mm	31.0 kg	on request

**Dimension drawing**

	Steel-connection box	Steel-bus-bar box
Size 1		
Size 2		
Size 3		
Size 4		
Size 5		
Size 6		

Dimensions in mm

| Ex-Panels and Racks |



Technical data

Ex d Light Alloy Enclosure

Marking 94/9/EC	II 2 G EEx d IIC T6 - T4 II 2 D IP67 T ¹⁾
EC-Type Examination Certificate	LOM 03 ATEX 3107U
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C
Rated voltage	690 V
Rated current	max. 250 A
Insulation class	I
Degree of protection accd. EN 60529	IP67
Cable glands/enclosure drilling	1)
Dimensions (L x W x H)	1)
Weight	1)
Enclosure material	Copper-free aluminium
Enclosure colour	grey coating

¹⁾ see table

Ordering details

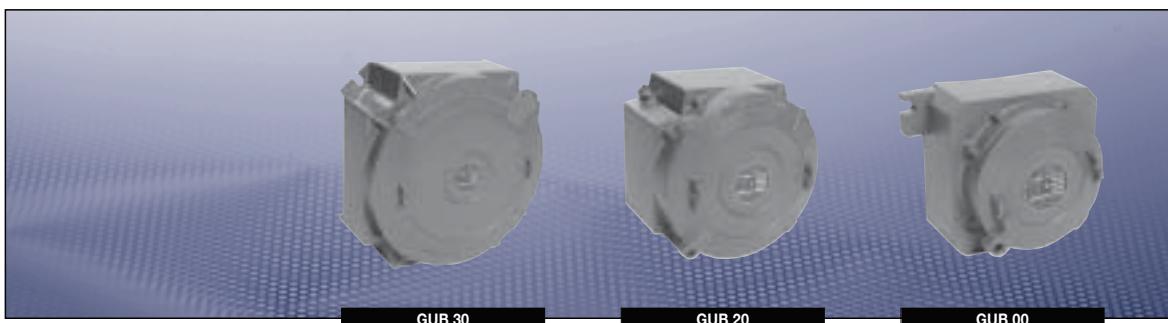
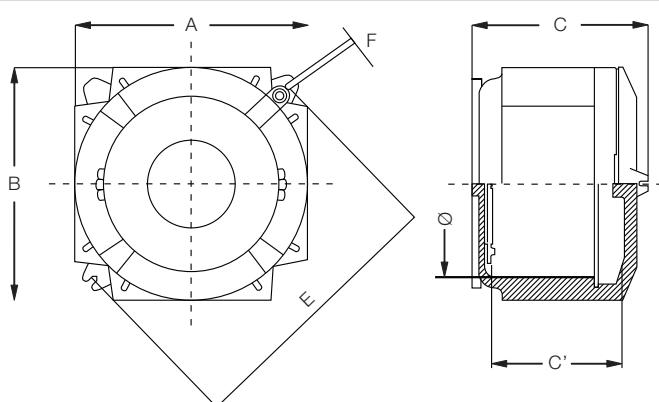
Type	Dissipated power T6	T5	T4	Rated current max.	Weight approx.	Order No.
Ex d Light Alloy Enclosure GUB						
GUB 00	60	85	150	60 A	3.20 kg	NOR 000 001 160 116
GUB 20	100	145	255	150 A	6.20 kg	NOR 000 001 160 124
GUB 30	140	200	360	250 A	10.20 kg	NOR 000 001 160 132

Max. entries per side

Type	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2 "	2 1/2"
GUB 00	4	3	2	2	2	—	—
GUB 20	6	5	3	2	2	1	1
GUB 30	10	8	5	3	3	2	2

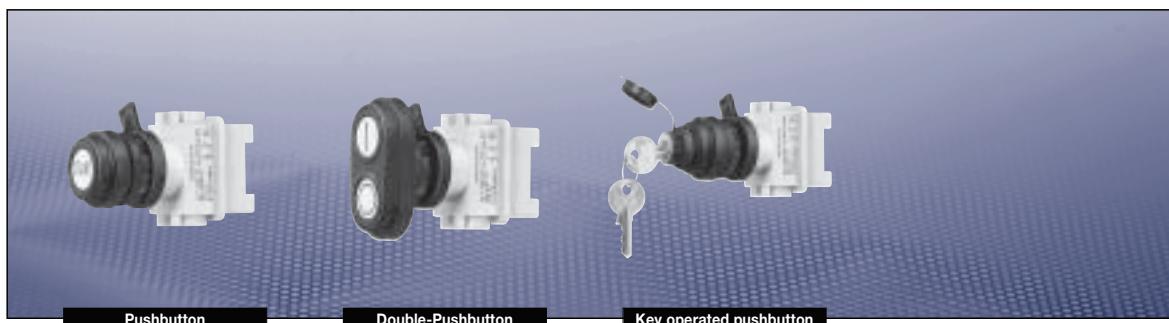
These enclosures can provide according to LOM 04 ATEX 2018 certification with the following electrical apparatus:

Bus-bars, Terminals, Low voltage transformers, Air circuit breakers, Automatic circuit breakers, Control and operations circuits, Servomotors without ventilation, Starters and ballasts for discharge lamps, Electronic apparatus, Associated SI apparatus, etc., According customer needs.

**Dimension drawing****Ex d Light Alloy Enclosure GUB**

Type	External			Internal		Mounting		
	A	B	C	A'	B'	C'	E	F
GUB 00	170	170	135	125	125	74	210	9
GUB 20	215	215	195	175	175	139	250	11
GUB 30	333	333	180	295	295	120	370	11

| Ex-Control and signal units |



Pushbutton

Double-Pushbutton

Key operated pushbutton

Technical data

Ex-Control and signal units for panel mounting

Pushbutton Type 418 811 and Double pushbutton Type 418 814

Marking to 94/9/EC	II 2 G EEx ed IIC T6 / I M 2 EEx e I II 2 G Ex ed IIC T6 / I M 2 Ex e I			
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾			
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)			
Rated voltage	500 V AC			
Rated current	16 A			
Rated current gold contacts	0.4 A			
Switch rating	AC 15	250 V/6 A	500 V/4 A	
	DC 13	24 V/6 A	60 V/0.8 A	110 V/0.5 A
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²			
Degree of protection accd. EN 60529	IP66 ¹⁾			
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm			
Weight	0.20 kg			
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole			
Enclosure colour	grey			
Gasket material	Neoprene (Standard), Fluoric silicone or viton on request			

¹⁾ If protective covers are used

Technical data

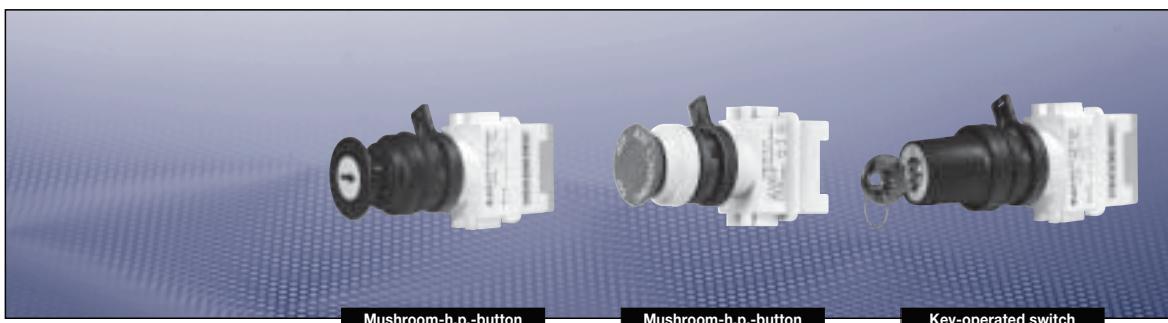
Ex-Control and signal units for panel mounting

Key operated pushbutton Type 418 812

Marking to 94/9/EC	II 2 G Ex ed IIC T6 / I M 2 Ex e I			
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾			
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)			
Rated voltage	500 V AC			
Rated current	16 A			
Rated current gold contacts	0.4 A			
Switch rating	AC 15	250 V/6 A	500 V/4 A	
	DC 13	24 V/6 A	60 V/0.8 A	110 V/0.5 A
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²			
Degree of protection accd. EN 60529	IP66 ¹⁾			
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm			
Weight	0.15 kg			
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole			
Enclosure colour	grey			
Gasket material	Neoprene (Standard), Fluoric silicone or viton on request			
Latch point	CEAG 1 (others on request)			

¹⁾ If protective covers are used

For detailed information, see page 9.80 - 9.107.



Mushroom-h.p.-button

Mushroom-h.p.-button

Key-operated switch

Technical data

Ex-Control and signal units for panel mounting

Key operated switch Type 418 8195

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G Ex ed IIC T6/ I M 2 Ex e I		
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾		
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)		
Rated voltage	500 V AC		
Rated current	16 A		
Rated current gold contacts	0.4 A		
Switch rating	AC 15	250 V/6 A	500 V/4 A
	DC 13	24 V/6 A	60 V/0.8 A
Connecting terminals	110 V/0.5 A		
Switching system	2 x 2.5 mm ²		
Dimensions (L x W x H)	engaging - engaging - engaging		
Weight	approx. 59 x 31 x 45 mm		
Type of mounting	0.15 kg		
Enclosure colour	Ø 30.5 mm fixing hole		
Latch point	grey		
	CEAG 1 (others on request)		

¹⁾ If protective covers are used

Technical data

Ex-Control and signal units for panel mounting

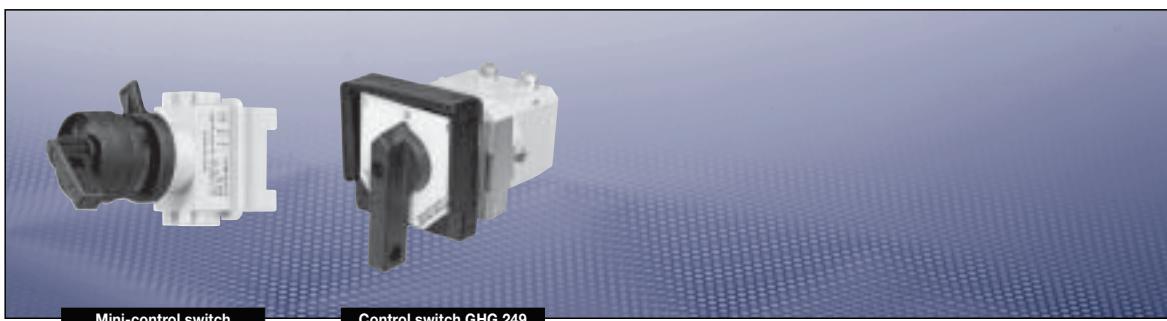
Mushroom head pushbutton (Emergency stop and normal version)

Marking to 94/9/EC	Ex II 2 G EEx ed IIC T6/ I M 2 EEx e I		
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾		
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)		
Rated voltage	500 V AC		
Rated current	16 A		
Rated current gold contacts	0.4 A		
Switch rating	400 V/16 A AC-1 400 V/ 4 A AC-11		
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²		
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm		
Weight	0.15 kg		
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole		
Enclosure colour	grey		
Gasket material	Neoprene (Standard), fluoric silicone or viton on request		

¹⁾ If protective covers are used

For detailed information, see page 9.80 - 9.107.

| Ex-Control and signal units |



Mini-control switch

Control switch GHG 249

Technical data

Ex-Control and signal units for panel mounting

Mini-Control switch Type 418 8190

Marking to 94/9/EC	II 2 G Ex ed IIC T6 / I M 2 Ex e I		
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U		
	PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾		
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)		
Rated voltage	500 V AC		
Rated current	16 A		
Rated current gold contacts	0.4 A		
Switch rating	AC 15	250 V/6 A	500 V/4 A
	DC 13	24 V/6 A	60 V/0.8 A
Connecting terminals	110 V/0.5 A		
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm		
Weight	0.15 kg		
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole		
Enclosure colour	grey		

¹⁾ If protective covers are used

Technical data

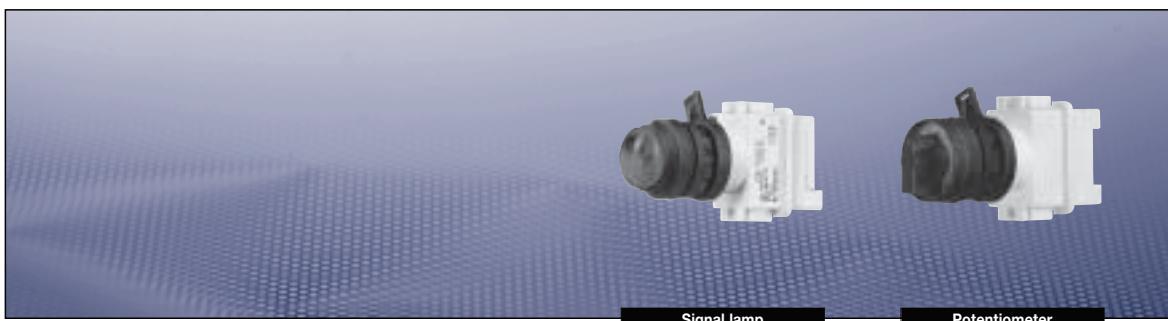
Ex-Control and signal units for panel mounting

Control switch GHG 249

Marking to 94/9/EC	II 2 G Ex ed IIC T6 / I M 2 Ex e I		
EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1117 U ¹⁾		
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +45 °C (Option)		
Rated voltage	up to 690 V AC		
Rated current	up to 20 A		
Rated current gold contacts	up to 0.4 A		
Switch rating	AC 1	690 V/20 A	
	AC 3	400 V/20 A / 500 V/16 A	
	AC 11	230 V/ 8 A / 500 V/ 6 A	
	DC 11	24 V/ 6 A / 230 V/0.4 A	
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ² multi wire, 6 mm ² single wire		
Weight	0.55 kg		
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole		
Enclosure colour	grey		

¹⁾ Must be installed in a certified enclosure

For detailed information, see page 9.80 - 9.107.



Signal lamp

Potentiometer

Technical data

Ex-Control and signal units for panel mounting

Potentiometer Type 418 8131

Marking to 94/9/EC	II 2 G Ex ed IIC T6 / I M 2 Ex e I
EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 1081 U PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)
Rated voltage	up to 250 V AC
Power consumption	max. 1 W
Resistance range	100 - 10000 Ω
Tolerance	± 20 %
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole
Enclosure colour	grey
Angle of rotation	270°
Scale	0 - 100 %

¹⁾ If protective covers are used

Technical data

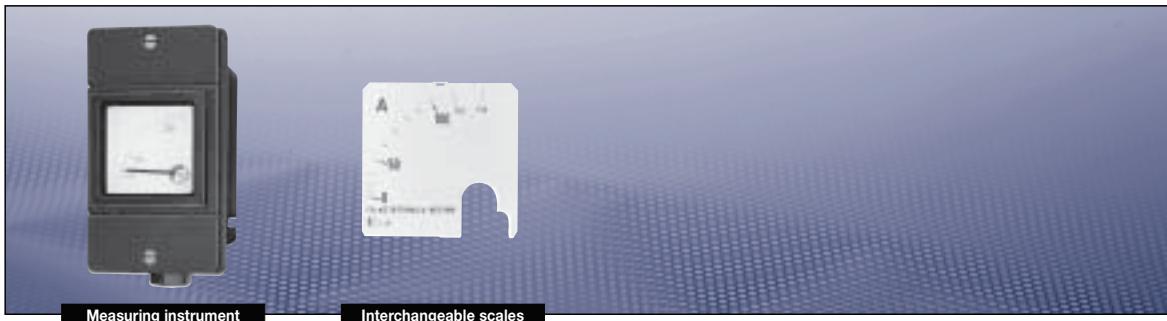
Ex-Control and signal units for panel mounting

Signal lamp Type 418 8170

Marking to 94/9/EC	II 2 G Ex ed IIC / II 2 G Ex d ia IIC
EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 1040 U PTB 99 ATEX 1034 ¹⁾
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (Option)
Rated voltage	(Ex ed IIC) 20 V to 250 V AC/DC (Ex d ia IIC) 10 V to 28 V DC (Ex ed IIC) 12 V to 30 V AC/DC
Rated current	(20 V to 250 V) approx. 4 - 15 mA (10 V to 28 V Ex d ia IIC) max. 25 mA (12 V to 30 V) max. 24 mA
Connecting terminals	2 x 2.5 mm ²
Dimensions (L x W x H)	approx. 59 x 31 x 45 mm
Weight	0.15 kg
Type of mounting	Ø 30.5 mm fixing hole
Enclosure colour	grey

¹⁾ If protective covers are used

For detailed information, see page 9.80 - 9.107.

I Ex-Control and signal units I**Technical data****Type 413 84 with measuring instrument AM 72**

	Moving iron	Moving coil
Marking to 94/9/EC	Ex II G Ex e II / I M 2 Ex e I	Ex II G Ex ib IIC / I M 2 Ex ib I
EC-Type Examination Certificate	PTB 00 ATEX 3117	
Permissible ambient temperature	-20 °C to +40 °C -55 °C to +55 °C (option)	
Rated voltage	up to 750 V	
Power consumption	max. 0.31 VA	
Overload range	10 fold - 25 sec. 25 fold - 4 sec. 50 fold - 1 sec. indicated 1 : 1.5	10-fold - 5 sec.
Measuring range	max. 0 - 25 A direct / n / 1A	0/4 - 24 mA
Inductance Li		< 0.1 mH
Capacitance Ci		< 0.1 nF
Winding specification of moving coil		26.5 windings
Internal resistance		2.5 Ω ± 30 %
Open circuit voltage max. Ui		≤ 30 V
Short circuit current max. li		≤ 150 mA
Accuracy	Class 2.5	Class 1.5
Connecting terminals	2 x 1.5 - 4 mm ²	
Degree of protection accd. EN 60529	IP66	
Cable glands/Gland plates/Enclosure drilling	1 x M25 (Ø 8 - 17 mm)	
Dimensions (L x W x H)	160 x 95 x 62 mm	
Display size AM 72	72 x 72 mm	
Weight	0.8 kg	
Type of mounting	DIN rail mounting	
Enclosure colour	grey	

For detailed information, see page 9.80 - 9.107.